ARABISCH-DEUTSCHES

HANDWÖRTERBUCH

ZUM

KORAN

UND

THIER UND MENSCH

VOR DEM KÖNIG DER GENIEN

VON

DR. FR. DIETERICI,
PROFESSOR AN DER UNIVERSITÄT BERLIN.

ZWEITE VERMEHRTE UND VERBESSERTE AUFLAGE.

LEIPZIG.
J. C. HINRICHS'SCHE BUCHHANDLUNG.
1894.


UNIVERSITY OF TORONTO
VELUT ARBOR ÆVO

Richard Davidson
Toronto, Canada.

Sept. 28, 1880.

ARABISCH-DEUTSCHES
HANDWÖRTERBUCH
ZUM
KORAN
UND
THIER UND MENSCH
VOR DEM KÖNIG DER GENIEN

VON

DR. FR. DIETERICI,
PROFESSOR AN DER UNIVERSITÄT BERLIN.

ZWEITE VERMEHRTE UND VERBESSERTE AUFLAGE.

LEIPZIG.
J. C. HINRICHS'SCHE BUCHHANDLUNG.
1894.


LIBRARY
25 1963
UNIVERSITY OF TORONTO

Vorrede.

Die günstige Aufnahme, welche mein Arabisch-Deutsches Wörterbuch in der gelehrten Welt gefunden hat, hat meine früheren Besorgnisse über die Verbindung des Wortschatzes im Koran und in „Thier und Mensch“ gehoben. Gewiss ist es zwar, dass die Sprache des Koran als die Rede eines bald in glühenden Phantasien und wilder Begeisterung sich erhebenden, bald in langweiligen, sich stets wiederholenden Satzungen und aufgestutzten, jüdischen, christlichen und altarabischen Legenden sich ergehenden Propheten, meist abrupt und in Sprüngen sich vollendend sei. Dieselbe ist kühn, oft hart, und gleicht gar oft dem zwischen Felsen in Katarakten dahin stürzenden Strom. Die Redeweise von „Thier und Mensch“ ist dagegen glatt und conventionell, es ist, wie Sprenger richtig hervorhebt, die Sprache der Gebildeten von Basra und Bagdad, welche in jenem Zeitalter (X. Jahrh.) an der Spitze der Cultur standen. Sie ist dem ruhig dahin gleitenden Strom vergleichbar. — Dennoch aber sind beide Redeweisen nicht zu weit von einander entfernt. Bei der grossen Bedeutung des Koran für die Cultur des Ostens ist es natürlich, dass sowohl die Rede des Menschen als die des Gethiers auf ihrer Höhe den Koran streift, die Lerche muss koranisch trillern, die Grille koranisch zirpen, der Mensch aber koranisch reden und Koranstellen als Belege für die Wahrheit recitiren.

Noch wichtiger für die Aufnahme des Koran in ein für jüngere Arabisten bestimmtes, kurzes Handwörterbuch ist aber der practische Gesichtspunct. Sobald die Hauptparadigmata der arabischen Etymologie erlernt sind, drängt man auf die Lectüre des Koran. Sowohl

für den Theologen als den Historiker, sowohl für den arabischen Grammatiker als den Belletristen ist eine allgemeine Kenntniss des Koran gleich wichtig. Nun ermangeln wir aber eines leicht zu beschaffenden Lexicons; das Werk von Wilmet 1784 ist nicht mehr zu haben und das „Dictionary of the Koran by Penrice 1873“ ist englisch und deshalb nicht einem jedem zugänglich.

Bei dem kleinen Umfang eines Handwörterbuchs konnte nur das Nothwendigste berücksichtigt werden und sind deshalb die Infinitive und Participia des regelmässigen Verbums zumeist nicht verzeichnet. Die schwierigen Stellen des Koran werden noch lange eine crux interpretum bleiben, wenn auch die Heroen unserer Wissenschaft wie Fleischer von grammatisch-lexicalischer Seite in seinem Beidhavi und Sprenger und Nöldeke (Sprenger's Leben Muhammeds, Nöldeke, Geschichte des Koran) von culturhistorischer Seite die Erklärung des Koran förderten. Hier konnte meist nur eine der gewöhnlicheren Deutungen berücksichtigt werden. — Wir hoffen aber, dass mit diesem knapp gefassten Handwörterbuch der junge Arabist sich sowohl im Koran als in „Thier und Mensch“ zurechtfinden wird.

Die Stellen des Koran sind mit der Zahl der Suren und Verse citirt, die aus Thier und Mensch dagegen mit T., Seiten- und Zeilenzahl angegeben. Abkürzungen sind angewandt: Haarbr.: Haarbrücker, Uebersetzung von Schahrastani. N.: Name. S.: Secte. c.: comparativ. e.: ein. ein: einander. p.: plural auch passiv. f.: für. l.: lassen. m.: mit und machen. s.: sich und sein auch siehe. zus.: zusammen. Die Collectiva sind meist durch Plurale wiedergegeben und die Vorbuchstaben in den Suren, die jetzt gewöhnlich nach Nöldeke als Monogramme der Besitzer von den Urstücken des Koran vor seiner Zusammensetzung betrachtet werden, sind nicht berücksichtigt.

Charlottenburg, 1894.

Fr. Dieterici.

ا

أ praefix bez. d. Frage. أَتَرَى مَنْ siehst du Einen der? أَتَعْلَمُونَ wisst ihr denn? fällt vor einem andren أ oder e. Wasla oft weg. أَنْتَ = أَأَنْتَ; آللّٰهُ = أَأَللّٰهُ — أ—أَمْ bez. die Doppelfrage: etwa, oder. In d. indirect. Frage bedeutet أ ob. — أَلَا etwa nicht, wohlan. أ od. آ Interject. ah.

أَبٌّ Viehfutter.

أَبَدَ i. verbleiben. أَبَدٌ ewige Zeit أَبَدًا stets; mit لا nie. أَبَدَ ٱلْآبِدِينَ in alle Ewigkeit.

أَبَرَ i. u. stechen. إِبْرَةٌ Stachel.

إِبْرَاهِيمُ Abraham.

إِبْرِيسَمٌ pers. Seide.

إِبْرِيقٌ p. أَبَارِيقُ Kanne.

أَبَقَ i. fortlaufen, entfliehen. آبِقٌ entlaufener Sclav.

إِبِلٌ Kameele p. آبَالٌ

إِبَّوْلٌ p. أَبَابِيلُ Vogelschaar.

إِبْلِيسُ p. أَبَالِيسُ Diabolus بلس

اِبْنٌ f. اِبْنَةٌ p. أَبْنَاءٌ Sohn, Tochter s. بنى

أَبَا u. Vater sein. أَبٌ = أَبُو Vater; i. stat. constr. أَبُو, أَبِى, أَبَا dual. أَبَوَانِ Aeltern p. آبَاءٌ Vorfahren. يَا أَبَتِ o mein Vater = يَا أَبِى. Häufig in Beinamen; أَبُو تِيمَارَ d. Reiher. ٱلْحَارِثِ — der Löwe. ٱلْحُصَيْنِ — der Fuchs.

أَبْوَابٌ pl. v. بَابٌ Thür.

أَبَى a. nicht wollen, s. weigern. mit أَنْ u. أَلَّا

اِتَّخَذَ, اِتَّخَمَ, اِتَّسَقَ, اِتَّصَلَ, اِتَّعَدَ, اِتَّعَظَ, اِتَّقَى, 8. v. أَخَذَ, وَخَمَ,

وَثَقَ, وَصَلَ, وَعَدَ, وَعَظَ, وَقَى.

أَتَمَ i. zus. bringen. مَأْتَمٌ p. مَآتِمُ Trauerversammlung.

أَتَوَكَّأَ s. وكأ

أَتَى, يَأْتِي kommen. أَتَاهُ er kam zu ihm; bringen, begehen بِ; beiwohnen إِلَى; مَأْتِيٌّ kommend 19, 62

4. آتَى, يُؤْتِي, إِيتَاءٌ, geben, begaben, mit 2 Acc. p. أُوتِيَ begabt s.

أَثَاثٌ Hausgeräth.

أَثَرَ u. أَثِرَ e. Zeichen eindrücken, berichten. 2. Eindruck m., bewirken. 4. wählen, bevorzugen. 10. ausschliessl. für s. nehmen u. behalten. أَثَرٌ p. آثَارٌ Eindruck, Spur, Rest; فِي أَثَرِهِمْ hinter ihnen her. أَثِيرٌ Aether.

أَثَارَةٌ Ueberbleibsel.

أَثْلٌ e. Art. Tamarisken.

أَثِمَ a. sündigen, 2 anklagen. إِثْمٌ p. آثَامٌ Sünde, أَثَامٌ Strafe. أَثِيمٌ Sünder. —

اِثْنَانِ zwei; s. ثَنَى

أَجَّ u. i. brennen. أَجَّاجٌ lodernd. أُجَاجٌ bitter.

أَجَرَ u. i. Lohn geben, für Lohn dienen. 10. miethen. أَجْرٌ p. أُجُورٌ, آجَارٌ Lohn. آجُرٌّ p. Backsteine.

أَجِلَ zukünftig s. 2 die Zeit bestimmen. مُؤَجَّلٌ zeitl. bestimmt terminirt 3, 139. أَجَلٌ p. آجَالٌ Termin, Lebensziel, Tod. أَجْلٌ Ursache. لِأَجْلِ wegen. مِنْ أَجْلِنَا unsertwegen.

أَجَمٌ p. آجَامٌ Dickicht, Röhricht, Strauchwerk im Sumpf.

أَحَّدَ als Eins setzen. مُوَحِّدٌ Monotheist. أَحَدٌ f. إِحْدَى Einer, irgend einer, jemand. اَلْأَحَدُ = Gott, d. seinem Wesen nach Eine. s. اَلْوَاحِدُ

اِخْتِيَارٌ 8. خير Wahl, freier Wille.

أَخَذَ u. أَخْذٌ fangen, einfangen, nehmen, empfangen, strafen, anfangen. أَخَذَ يَفْعَلُ er begann zu thun. خُذْ nimm. 3. strafen. 8. اِتَّخَذَ f. s. nehmen, s. zulegen, anschaffen, erzeugen, erwerben, verfertigen.

أَخَّرَ später setzen, verzögern, aufschieben. 5. zögern. 10. verschieben, später setzen. × اِسْتَقْدَمَ früher setzen. الآخِرُ der Nachkommende, d. Spätere, d. Letzte. آخِرَ الأَمْرِ zuletzt. عَنْ آخِرِهِ bis auf d. Letzten davon. الآخِرَةُ d. zukünftige Welt. مُؤَخَّرٌ Hintertheil. آخَرُ f. أُخْرَى p. آخَرُونَ, أُخَرُ ein Andrer. أَخِيرٌ Spätrer, Letzter.

أَخٌ = أَخُوٌ. i. stat. constr. أَخُو, أَخِي, أَخَا p. إِخْوَانٌ Bruder, Freund, Genoss, d. Andern gleich أُخْتٌ p. أَخَوَاتٌ Schwester. —

أَدَّ u. befallen, überfallen. إِدٌّ Gewaltiges, Schweres.

أَدَبَ, تَأْدِيبٌ sittl. u. literar. bilden, züchtigen. أَدَبٌ p. آدَابٌ Bildung. أَدِيبٌ p. أُدَبَاءُ gebildet.

اِدِّخَارٌ 8. v. ذخر Aufspeicherung.

إِدْرِيسُ Idris = Henoch.

اِدَّارَأْتُمْ; اِدَّارَكَ 6. s. دَرَأَ; درك.

اِدِّعَاءٌ 8. v. دعو Anspruch.

آدَمُ Adam. آدَمِيٌّ v. A. stammend, Mensch.

أَدَاةٌ p. أَدَوَاتٌ Werkzeug, Organ.

أَدَّى zuführen, bringen, bezahlen, zollen. أَدَاءٌ Entrichtung, Abtragung, Erfüllung.

إِذْ da, nachdem, weil. إِذْ ذَاكَ damals. إِذَا wann, wenn, so oft als. أَئِذَا etwa wenn. إِذَا بِهِ sieh da ist, plötzlich kommt er.

إِذًا, إِذَنْ dann, in diesem Fall. فَهِيَ إِذًا بَعْدُ so sind sie dann nachher. —

أَذْرَبِيْجَان Azerbaidjan in Persien.

أَذْقَنَا 4. ذوق

أَذِنَ a. hören, erhören, erlauben, gestatten. إِذْنٌ Erlaubniss. 2. z. Gebet rufen. مُؤَذِّنٌ Gebetsrufer. 4. verkünden. 5. kundthun. 10. um Erlaubniss, Zutritt bitten.

أُذْنٌ p. آذَانٌ Ohr. أَذَانٌ Bekanntmachung. أُذُنٌ auf alles hörend und glaubend.

أَذِيَ a. 1. 5. belästigt, beschädigt s. 4. belästigen, beleidigen, beschädigen, strafen. أَذًى, أَذِيَّةٌ Belästigung, Schädigung, Unreinlichkeit.

آرَآءٌ urspr. أَرْءَآءٌ p. v. رَأْيٌ Ansicht.

أَرِبَ a. bedürfen. أَرَبٌ, إِرْبَةٌ, مَأْرَبَةٌ p. مَآرِبُ Bedürfniss. غَيْرُ أُولِى ٱلْإِرْبَةِ Impotente, Idioten.

أَرْبَابٌ pl. v. رَبٌّ Herr.

إِرْتِيَابٌ 8. v. ريب zweifeln.

أَرْجِهْ s. رجو halt ihn hin!

أَرَّخَ, تَأْرِيخٌ datiren, Geschichte schreiben. مُؤَرِّخٌ Annalist.

أَرْدَشِير N. e. pers. Königs.

أَرْضٌ p. أَرَضُونَ Erde, Land. أَرْضِيٌّ irdisch. أَرَضَةٌ Holz-Bohrwurm.

أَرِيكَةٌ p. أَرَائِكُ Ruhebett.

إِرَمُ die Stadt d. Aditen.

أَرْمِينِيَةُ Armenien. ٱلْأَرْمَنُ der Armenier.

أَرْنَبٌ p. أَرَانِبُ Hase.

أَرَى ich sehe. أَرَى 4. v. رَأَى zeigen. أَرِنَا zeige uns.

أَزَّ u. schütteln, anregen, antreiben.

أَزَجٌ p. آزَاجٌ gewölbte Halle.

إِزْدَادَ 8. v. زيد s. mehren.

أَزَرَ i. umschliessen. 3. beistehn, stärken. أَزْرٌ Stärke, Rücken.

إِزْر، إِزَار Schurz, Schenkelkleid.

آزَر d. Vater Abrahams.

أَزِفَ a. herbei eilen. الآزِفَة d. jüngste Gericht.

الْإِزَاء d. Gegenüber. بِإِزَاء gegenüber.

أَزْوَاج pl. v. زَوْج Gatten.

أَسَّسَ begründen. أُسّ، أَسَاس p. آسَاس Grundlage, Quelle, Wurzel.

أُسْبِسْتَان ein Distr. d. Bucharei.

اِسْت d. Hintere, anus.

إِسْتَبْرَق Brokat-Seide.

أُسْتَاذ p. أُسْتَاد pers. Lehrer, Meister.

اِسْتَعْنَت، اِسْتَعْوَرَت 10. v. عنت، عور

اِسْتِوَاء 8. v. سوى Gleichmass.

أَسَد p. أُسُود Löwe.

أَسَرَ i. fest binden, gefangen nehmen. أَسِير p. أَسْرَى، أُسَارَى Gefangene. أَسْر Gefangenschaft. أَسْر Riemen. بِأَسْرِهِ ganz u. gar.

إِسْرَ reise bei Nacht. 4. s. سرى

إِسْرَائِيل Israel.

أُسْطُوَانَة p. أَسَاطِين pers. Säule.

أَسِفَ a. أَسَف und تَأَسَّفَ betrübt s. 4. ärgern, betrüben. أَسِف betrübt, entrüstet. أَسَفِى o mein Leid.

إِسْفَنْدِيَار ein pers. Prinz, Gegner Rustams.

الْإِسْكَنْدَر Alexander. الْإِسْكَنْدَرِيَّة Alexandria.

اِسْم p. أَسْمَاء Name s. سمو

إِسْمَاعِيل Ismaël.

أَسَنَ verderben, faul s.

أُسْوَة Muster, Vorbild.

أَسْوَأ d. schlechteste s. سوء

أَسِيَ a. أَسًى traurig s.

إِشَارَة 4. v. شور Hindeutung.

أَشِر übermüthig, frech.

أَشْعَرِي N. e. Secte Haarbr. 98.

أَصْبَ s. صبو jung sein.

أَصَدَ 4. überdecken, überdachen.

إصر Vertrag, Last, Bürde.

آصَف Asaph, Vezir Salomo's.

اِصْطَفَى 8. v. صفو s. auserwählen.

أُصْطُوس N. e. Genius.

أصل p. أُصول Wurzel, Ursprung. أصلاً durchaus. أَصيل p. أُصُل p. p. آصال Abendzeit.

اِضْطِرابٌ 8. v. ضرب Unruhe, Verwirrung.

اِضْطِرار 8. v. ضرّ Bedrängniss.

أَطَّلَعَ 8. v. طلع.

أُفّ pfui.

آفَة s. اوف Schaden, Unheil.

أَفَبِالْباطِلِ: (glaubst du) etwa an d. Eitle?

أَفَتَرى meinst du etwa? s. رأى

أَفراسياب N. e. turanischen K.

أَفريدون Feridun. N. e. pers. K.

أَفريقيّة Africa.

أَفعى p. أَفاعى Viper. s. فعى

أَفَعَيِينا sind wir denn erschöpft?

أُفْق p. آفاق Horizont, Landstrich, Gegend.

أَفَكَ wenden, abwenden عن. lügen, täuschen. 8. اَلْمُؤْتَفِكَات d. Umgestürzten, d. i. Sodom u. Gomorra. إِفْك Lüge. أَفّاك Lügner.

أَفَلَ i. verborgen s., untergehn (Stern).

أَقَّتَ Zeit bestimmen. أَقْت bestimmte Zeit. s. وقت

اِقْتَدِهْ s. قدا

إِقْلِيم p. اَلأَقالِيمُ d. 7. Klimata.

أَكادُ s. كون ich bin beinah.

إِكاف p. أُكُف Packsattel.

أَكَّدَ 5. تَأَكَّدَ s. bestätigen s. وكد

أُكْرَة p. أُكَر s. كُرَة Kugel, Sphäre.

اِكْفِنِى schütze mich s. كفى

أَكَلَ u. أَكْل essen. أُكُل Speise, Frucht. أَكّال Fresser. مَأْكُولَة Essbares. مَأْكَلَة p. مَآكِل Speise.

أَكَم coll. Hügel p. آكام

أَلْ, أَلْ der, die, das.

إِلّ Blutsverwandtschaft.

أَللَّاتُ N. e. weibl. Götzen.

أَلَتَ vermindern, betrügen.

إِلَّا wenn nicht, ausser.

أَلَّا dass nicht.

أَلَذُّ c. v. لَذِيذٌ süsseste.

اَلَّذِى f. اَلَّتِى, du. اَللَّذَانِ p. اَلَّذِينَ f. اَللَّاتِى der welcher.

أَلَسْتَ s. لَيْسَ bist du nicht?

أَلْسِنَةٌ p. v. لِسَانٌ Zunge.

أَلْفٌ p. آلَافٌ, أُلُوفٌ tausend.

أَلِفَ a. gewöhnt s. 2. تَأْلِيفٌ zus. fügen, 3. آلَفَهُ verkehren mit ihm. 4. إِيلَافٌ verbinden, vereinen. 5. i. geselligem Verkehr s. 8. اِئْتَلَفَ · wohlgefügt s. مَأْلُوفٌ gewohnt. مُؤَلَّفٌ versöhnt.

أَلَقَ a. أَلْقٌ lügen, fälschlich aussagen.

أَلِمَ a. Schmerz empfinden. 4. weh thun. أَلَمٌ p. آلَامٌ Schmerz. أَلِيمٌ schmerzhaft.

إِلَاهٌ u. إِلَهٌ Gottheit, e. Gott. آلِهَةٌ Götter. اَللّٰهُ = اَلْإِلَاهُ Gott, Allah. اَللّٰهُمَّ o Gott, تَاللّٰهِ. وَاللّٰهِ bei Gott! بِاللّٰهِ bei Gott. لِلّٰهِ um Gottes willen. اَلْإِلَاهِىُّ göttlich. اَلْإِلَاهِيَّاتُ theologica, theologische Wissenschaften. مُتَأَلِّهٌ für einen Theologen sich ausgebend.

أَلَا u. ermangeln, unterlassen. 4. آلَى schwören, entsagen مِن 8. etw. verschwören. أَلُو, أَلَا p. آلَاءٌ Wohlthat. أَلْيَةٌ Hinterbacke, Fettschwanz.

إِلَى zu, hin zu, bis an. إِلَيْهِ zu ihm

إِلَى أَنْ bis dass.

إِلْيَاسُ u. إِلْيَاسِينُ Elias u. Anhang.

أَلْيَسَعُ Elisa.

أَمْ oder s. أَ

أَمَّ u. wohin streben, zielen,

vorangehn. p. أَمّ pl. آمّين, آمّون.

أُمّ p. أُمّهات Mutter, Ursprung, Wurzel, Sammelort. أُمّ القُرى Städtemutter, Hauptstadt, Mecca. أُمّ الكِتاب d. Hauptbuch, die Schicksalstafel. أُمّة p. أُمَم Weg, Religion, 43,21 Gemeinde (ὁ λαός), Volk, Rasse, Zeitlauf. أُمّيّ Laie (Gegensatz von Imam.) — إمام p. أئمّة auch أيمّة relig. Vorstand, Vorbild, Pfad, Richtung, Leitfaden. الأمامُ d. was vorn ist. أمامَ vor. أمامَه d. was vor ihm liegt, zukünftig ist 75, 5.

إمّا—وإمّا u. إمّا—أوْ entweder oder. أمّا was anlangt, auch = أمْ ما oder was. أمّا بعْدُ des Weiteren.

إماء s. أمة Magd, Sclavin.

أمْت Krümmung, Zweifel.

أمَد Zeitraum, Zeit-Ende, Leben.

أمَرَ p. أمْر befehlen بِ, أنْ, بأنْ auch 2 Acc. 2. z. Befehlshaber m. 3. um Rath fragen. 8. ائْتَمَرَ gehorsam s., sich bereden, s. mit ein. berathen. أمْر p. أُمور Sache, Angelegenheit, Geschäft. أمْر p. أوامِرُ Befehl. عنْ أمْري nach Willkür 18, 81. على الأمْرِ الأكْثرِ meistentheils. أمير p. أُمَراءُ Befehlshaber. — آمِر u. أمّار befehlend. إمْر sehr arg, ungeheuer, schrecklich, erstaunlich.

امْرُءٌ, امْرأةٌ Mann, Frau. s. مَرَأ

أمْسِ gestern. كالأمْسِ wie der gestrige Tag; oder, wie am g. T.

أمَلَ u. hoffen. 2. stark hoffen. 5. betrachten. أمَل p. آمال Hoffnung.

أمِنَ a. أمْن sicher sein vor; أمِنَه; أمَنَه, آمَنَه, ائْتَمَنَه einem vertrauen, ihm etw. anvertrauen. 2. Amen (أمين, آمين) sagen. 4.

sicher m., Sicherheit verleihen, trauen, gläubig s. إِيمَان Glauben. مُؤْمِن gläubig. 8. اِئْتَمَنَ p. اُوتُمِنَ betraut s. mit. 10. Schutz begehren. أَمِين p. أُمَنَاءُ zuverlässig, treu. آمِن sicher, ungefährdet, furchtlos. أَمَنَة, أَمَانَة Sicherheit, Vertrauen, Schutz, Treue, Zuverlässigkeit, Bürgschaft. مَأْمَن sicherer Ort.

أُمْنِيَّة Wunsch s. مَنَى

أَمَة u. Sclav s. أَمَة p. إِمَاءٌ Sclavin.

أَنْ dass, damit. Bei Wortanführungen: also. Öfter = dass nicht d. i. كَرَاهَةَ أَنْ 11, 1. بِأَنْ dadurch dass. لِأَنْ auf dass. كَأَنْ wie wenn. أَلَّا = أَنْ لَا dass nicht. — أَنِّ = أَنْ

إِنْ condit. wenn; negat. nicht. إِلَّا — إِنْ nur.

أَنَّ (abhängig) dass. reg. 1 Acc. إِنَّ (unabhängig) siehe, fürwahr m. 1 Acc. أَنَّهُ dass er, es. إِنَّهُ fürwahr er, es. أَنْ u. إِنْ erleichtert aus أَنَّ u. إِنَّ (ohne Rection). إِنَّمَا nur. أَنَّمَا dass nur. أَئِنَّا sind wir denn etwa?

أَنَا ich. أَنْتَ du etc. pron.

أُنْبُوب p. أَنَابِيب Rohrknoten, Rohrstengel.

أَنْبِيَاءُ Propheten, s. نَبَأَ

اِنْتِهَاءٌ zu Ende kommen, Ende. ✕ اِبْتِدَاءٌ anfangen, Anfang. s. نَهِى

أُنْثَى p. إِنَاث Weibchen, weibliches Wesen, du; أُنْثَيَانِ 4, 12.

الْإِنْجِيل d. Evangelium; neue Test.

الْأَنْدُلُس od. الْأَنْدَلُس Andalusien, allg. Spanien.

أَنِسَ a. vertraut s.; 2. vertraut m., zähmen. 3. مُؤَانَسَة verkehren mit. 4. freundlich s., wahrnehmen, erkennen. 10. Umgang suchen, um Mittheilung bitten.

أنيس vertraut, zahm. أُنْس Menschheit, Menschen. إنسيّ z. M. gehörig, Mensch. إنْسان p. أُناس ناس Mensch. إنْسانيّ menschlich.

أَنِفَ Nase rümpfen, verachten. 10. beginnen. مُسْتَأْنِف neu. أَنْف p. أُنوف Nase, vorspringender Theil.

آنِفًا so eben, vor Kurzem.

إنْقِياد 7. قود s. leiten lassen, Folgsamkeit.

إنْكِباب 7. كَبَّ vornüber gebeugt s.

أَنُلْزِمُكُمُوها 4. لَزِمَ treiben wir euch etwa dazu?

أَنام Geschöpfe, Menschen u. Genien, auch v. Pflanzen- u. Thierreich T. 4, 19.

أَنْمُلة p. أَنامِل Fingerspitze. s. نمل

إنْهَ imp. نهى hindere.

أَنَى i. rechtzeitig sein; d. Reife, Höhe erreichen, heiss s. 5. s. Zeit nehmen, bedächtig s. أَناة Aufschub, Verzögerung. إِنًى p. آناء Zeit, إِنْوٌ Stunde, Stunde für. آنٍ siedend. إناء p. آنِيَة, أَوانٍ Gefäss.

أَنَّى wo, woher, von wo, wie?

أَهْل p. أَهْلون, أَهالٍ Volk, Leute — würdig. أَهْلُ ٱلْبَيْتِ die Hausbewohner, Familienglieder. ٱلْوَبَرِ — die Zeltbew. ٱلْمَدَرِ — Dorf- u. Stadtbew. ٱلْعِلْمِ — d. Gelehrten.

أَوْ conj. oder.

آبَ u. zurückkehren, s. bekehren, Busse thun. 2. أَوَّبَ das Lob Gottes singen. أَوِّبي imp. fem. preise. مَآب Rückkehr, Wohnsitz. أَوّاب bussfertig, Büsser. إياب Rückkehr.

آدَ يَؤُودُ biegen, krümmen, niederdrücken, belasten.

إوَزّ Gans.

آلَ, يَؤُولُ zurückkehren. 2. zurückführen auf, erklären. تَأْوِيلٌ Erklärung, Deutung, Ausdeutung, Erfüllung. آلٌ Angehörige, Familie. آلَةٌ p. آلَاتٌ Werkzeug.

أَوَّلُ f. أُولَى Erste. أَوَّلَ مَرَّةٍ d. erste Mal. أَوَّلًا zuerst, zuförderst. اَلْأَوَّلُونَ die Alten, Früheren. اَلْأُولَى d. h. اَلدَّارُ ٱلْأُولَى d. erste Wohnstätte, dies Leben × اَلْأُخْرَى d. andere Welt.

أُولَاءِ u. أُولَائِكَ p. v. ذَا ذَاكَ jene.

أُولُو g. a. أُولِى f. أُولَاتٌ p. v. ذُو Besitzer.

أَوْلَى näher c. v. وَلِيَ

آنٌ u. Zeit s. آنٌ e. Augenblick. اَلْآنُ Jetztzeit. اَلْآنَ jetzt.

أَوَّاهٌ oft seufzend, oh d. i. آهٌ sagend.

أَوَى i. s. zurückziehen, hausen, aufnehmen, Mitleid haben لَهُ 4. آوَى, يُؤْوِى aufnehmen. اِبْنُ آوَى Schakal. مَأْوًى Aufenthalt.

آيَةٌ p. آىٌ; آيَاتٌ Zeichen, Wunder, Koranvers.

أَىْ das heisst. إِى ja.

أَىٌّ welcher, was für? أَىُّ مَا wer, was immer. أَىُّ شَىْءٍ was? أَىُّ وَجْهٍ was für e. Weise? أَيُّهَا, أَيَّتُهَا u. يَا أَيُّهَا od. أَيَّتُهَا leiten einen mit e. Artikel versehenen Vocativ ein.

إِيَّا Praefix. إِيَّاكَ dich.

إِيَادٌ Ijad, Ahn d. Irakenser.

أَيَّامٌ p. v. يَوْمٌ Tage, Zeit.

أَيَّانَ wann?

إِيَابٌ, إِيتَاءٌ 4. أَتَى, آبَ —

أَدَّ i. stark s. 2. stärken. تَأْيِيدٌ Unterstützung. أَيْدٌ Stärke.

أَيْدٍ اَلْأَيْدِى p. v. يَدٌ Hand.

أَيْرٌ männl. Geschlechtstheil.

إِيرَانُ Persien.

أَيِسَ = يَئِسَ verzweifeln.

أَيْضًا auch.

ايقان 4. وَقَدَ anzünden.

أَيْكَةٌ Dickicht. أَصْحَابُ ٱلْأَيْكَةِ das Volk Jethros.

أَيِّلٌ, إِيَّلٌ, أُيَّلٌ p. أَيَايِلُ Steinbock.

ايليا Aelia, Jerusalem.

أَيِّمٌ p. أَيَامَى unvermählt.

ايمان Glaube s. امن

أَئِمَّةٌ s. امام

أَيْنَ wo. مِنْ أَيْنَ woher. أَيْنَمَا wo immer.

ايوان p. أَوَاوِين Hochgemach, Schloss.

أَيُّوبُ Hiob.

ب

بِ praefix. in, mit, durch, bei, für. بِأَنَّكُمْ dass ihr. بِسْمِ = بِاسْمِ i. Namen. بِٱلسَّلَامَةِ wohlbehalten. بِرَأْيِهِ nach s. Ansicht. بِنَفْسِكَ du selbst.

بابكان Beiname Ardaschirs.

بابل Babylon.

باميان Distr. i. Zabulistan, Aboulfeda Geogr. 466.

بِئْرٌ p. آبَارٌ, أَبْآرٌ Brunnen.

بَؤُسَ stark, tapfer s. 8. betrübt s. بَأْسٌ Macht, Strafe, Schade, Uebel. لَا بَأْسَ es schadet nichts. بَأْسَاءُ Noth. بُؤْسٌ Armuth, Unglück. بَئِيسٌ stark, schmerzhaft. بِئْسٌ heftige Strafe. بَائِسٌ dürftig. بِئْسَ wie schlecht ist! بِئْسَمَا wie schlecht das, was.

بَبَغَا u. بَبَّغَا Papagei.

ٱلْبَتَّةَ durchaus, m. Neg. nicht.

أَبْتَرُ mangelhaft, kinderlos.

بَتَكَ 2. abschneiden, ausrotten.

بَتَّلَ trennen, weihen. 5. s. Gott weihen. ٱلْبَتُولُ d. Jungfrau Maria.

بَثَّ ausstreuen, zerstreuen. 7. s. ausbreiten, s. vermehren. بَثٌّ Sorge, Kummer.

بَثْقٌ p. بُثُوقٌ Dammbruch.

بَجَسَ u. fluthen, 2. fluthen lassen. 7. ausströmen.

بَحَثَ a. nachsuchen, durchforschen. بَاحِثٌ Forscher.

بَحْرٌ p. بُحُورٌ, بِحَارٌ, أَبْحُرٌ Meer. بَحْرِيٌّ z. See gehörig, Seemann, Seethier d. 14 Meere s. T. 129, 10. اَلْبَحْرَانِ d. süsse u. d. salzige Meer. بَحِيرَةٌ Freikameelin, d. weder beladen noch gemolken wird. 3, 102.

بَخْتَرَ 2. تَبَخْتَرَ stolziren.

بُخْتَنَصَّرُ Nebukadnezar.

بَخَّرَ räuchern. بَخَرٌ starker Geruch, Mundgeruch. بُخَارٌ Dunst, Rauch. بَخُورٌ p. بَخُورَاتٌ Räucherwerk. مِبْخَرَةٌ ein Räuchergefäss.

بَخَسَ a. verringern, zu wenig geben, betrügen. بَخْسٌ zu gering, Abbruch an Maass u. Gewicht.

بَخَعَ a. schlachten, s. zu Tod grämen.

بَخِلَ geizig s., mit etw. geizen. بُخْلٌ Geiz.

بَدَّ aus ein. ziehen. 5. s. trennen. لَا بُدَّ es giebt k. Wegkommen von, es ist durchaus nöthig.

بَدَأَ a. beginnen, mit acc. u. بِ, 4. etw. beginnen lassen, schaffen. 8. anfangen. اِبْتِدَاءٌ, بَدْءٌ Anfang. بَدْءًا Anfangs. بَدْئِيٌّ anfänglich. بَدِيءٌ neu hervorgebracht. مَبْدَأٌ Anfang.

بَدَخْشَانُ Bez. i. Turkistan.

بَدَرَ u. eilen, zuvorkommen. 3. s. beeilen. بِدَارًا adv. hastig. بَدْرٌ p. بُدُورٌ Vollmond. بَيْدَرٌ p. بَيَادِرُ

Tenne. بَدْر N. e. Orts b. Mecca.

بَدُعَ neu vollendet s., werden. 4. hervorrufen, schaffen. 8. neu aufbringen. بَدِيع neu, wunderbar. البَدِيعُ Schöpfer, Gott. بِدْع neu, neu erfunden.

بَدَّلَ ändern, an d. Stelle setzen, Ersatz geben, einwechseln. 4. eintauschen, als Ersatz nehmen. 5. für s. eintauschen. 10. als Ersatz verlangen, nehmen. بَدَلَ an Stelle von. بَدِيل p. أَبْدَال Stellvertreter.

بَدَن p. أَبْدَان Leib. بَدَنَة p. بُدْن Opferkameelin.

بَدَا u. بَدْو erscheinen, in Sicht kommen, gut scheinen. 4. klar m., darthun. بَادٍ, klar, deutlich, بَادِى الرَّأْيِ auf d. ersten Blick, p. بَادُون unstät, hausend. بَدْو Wüste. بَدَوِى Wüstenbewohner, Beduine. بَادِيَة p. بَوَادٍ Oede, Wüste.

بَذَرَ u. ausstreuen, säen. 2. vergeuden. بَذْر p. بُذُور Saame, Saatkorn, Aussaat, aufgehende Saat.

بَذَلَ u. بَذْل spenden.

بَرّ Festland. بَرًّا auf dem festen Lande. بَرِّيَّة p. بَرَارِيّ freies Feld, Steppe. X بَحْر

بَرَّ a. fromm, gütig s., gütig behandeln. بَارّ p. بَرَرَة fromm. بَرّ p. أَبْرَار wohlthuend, gütig. بِرّ fromme Gabe. مَبَرَّة p. مَبَارّ Wohlthat.

البَرْبَرُ die Berbern.

بَرَأَ schaffen s. بَرَى

بَرِئَ a. بُرْء frei s. von مِنْ 2. f. rein erklären. 4. heilen. 5. s. v. jem. lossagen. بَرِىء u. بَرَاء p. بُرَآء frei, rein, unschuldig. بَرَاءَة Befreiung.

بَرَجَ 5. s. prahlend zeigen, prunken بُرْجٌ p. أَبْرَاجٌ بُرُوجٌ Thurm (πύργος), Himmelsburg. اَلْبُرُوجُ die zwölf Zodiacalzeichen.

بُرْجَان d. Donau-Bulgaren. Defrémery Journ. As. 1849, 476. v. Mehren cosmographie 192.

بِرْجِيس pers. Planet Jupiter.

بَرِحَ a. weichen, aufhören.

بَرْخِيَا E. N. = Barachias.

بَرْدٌ Kälte. بَارِدٌ kalt, kühlend, frisch.

بَرَدٌ Hagel.

بَرَزَ u. hervortreten, — gehen. 2. darstellen. 4. hervorführen. أَرْضٌ بَارِزَةٌ offenes ebenes Land.

بَرْزَخٌ p. بَرَازِخُ Zwischenwand, Hades. Zwischenraum zw. dieser u. jener Welt, zw. Tod u. Auferstehung.

بِرْسَامٌ Pleuritis, Brustentzündung.

بَرَصٌ weisser Aussatz. أَبْرَصُ aussätzig.

بِرْطِيلٌ p. بَرَاطِيلُ Bestechungsgabe.

بِرْطَانِيَة Britannia, Bretagne, Edrisi v. Jaubert II. 368.

بَرَعَ hinaufsteigen s. auszeichnen. 5. freiwillig spenden.

بُرْغُوثٌ Flöhe p. بَرَاغِيثُ vulg. بَرْغُوثٌ

بَرِقَ v. Blitz geblendet s. بَرْقٌ p. بُرُوقٌ Blitz. بَرَّاقٌ sehr leuchtend. بَارِقٌ E. Name. بَرْقَة Cyrenaica. —

بَرَكَ u. niederknieen. 3. seegnen m. Acc. في, على. بُورِكْتَ مِنْ كَرِيمٍ geseegnet seist du Edler! مُبَارَكٌ geseegnet, glücklich. 6. hochpreiswürdig s. بَرَكَةٌ p. بَرَكَاتٌ Seegen, Glück, Spende. بِرْكَة p. بِرَكٌ Teich.

بَرَمَ 4. festigen, Tüchtiges wirken, planen.

بُرْنُسٌ Ueberwurf mit Kaputze.

بَرْهَمِيٌّ p. بَرَاهِمَة Brahmane.

بَرْهَنَ bündig beweisen. بُرْهَانٌ p.

بَرَاهِين strenger Beweis.

بَرَى i. بَرْى schneiden, schnitzen = بَرَأَ schaffen. البارى u. البارِئ d. Schöpfer. بَرِيَّة Geschöpf, geschaffen. بَرِىّ geformt, auch für بَرِىٌّ frei.

بَزّ Linnen u. Baumwollenzeug, Byssus. بَزَّاز Zeughändler. بِزَّة Tracht, Kleidung u. Bewaffnung.

بَذْر p. بُذُور Same, Sämerei.

بُزُرْجِمِهْر pers. بُزُرْك مِهْر Grosser Mithra's. N. e. Vezirs Anuschirwans.

بَزَغَ aufgehn (Gestirn).

باز p. بُزَاة Falke.

بِزْيُون feiner Brokat.

بَسّ u. بَسّ zertrümmern.

بُسْتان p. بَساتِين Baumgarten, Garten. بُسْتانِىّ Gärtner, Gartenbesitzer, im Garten wachsend.

بَسَرَ u. finster blicken.

بَسَطَ u. بَسْط ausbreiten, weiten, ausstrecken, spenden, erfreuen. مَبْسُوط gedehnt, platt, erfreut. بَسِيط breit, reichlich, einfach. بِساط p. بُسُط Fussmatte, Teppich. بَسْطَة Zuwachs, Grösse.

بَسَق hoch, schlank s.

بَسَل 4. d. Verderben preisgeben.

بَسَم 1. u. 5. lächeln.

بَشَّرَ frohe Botschaft verkünden, auch ironisch gebraucht 3, 20. 3. beschlafen. 4. erfreuen, frohe B. annehmen. 10. erfreut s., s. ergötzen. بُشْرَى frohe B. بَشِير froher Bote × نَذِير. بَشَر Menschen. بَشَرَة Haut, Äusseres. بَشَرِىّ menschlich.

بَشِع, بَشِيع übelriechend, -schmeckend.

باشق p. بَواشِق Sperber.

بَصْبَصَ, بَصْبَصَة mit dem Schwanz wedeln.

بَصُرَ sehend, einsichtig s. 2. sehend m., zeigen, erleuchten. 4. erblicken, erkennen, klar m. 10. einsichtig s. بَصَرٌ p. أَبْصَارٌ Gesichtssinn, Sehkraft, Auge. بَصِيرٌ sehend, einsichtig. بَصِيرَةٌ p. بَصَائِرُ Einsicht, Scharfblick, Intelligenz, Beweis. تَبْصِرَةٌ Klarstellung.

بُصَاقٌ u. بُزَاقٌ Speichel, Geifer.

بَصَلٌ Zwiebeln.

بَضَعَ abschneiden. بِضْعٌ ein Stück, einige bis zehn. بِضَاعَةٌ p. بَضَائِعُ Waare, Kapital.

بَطَّ u. spalten, aufschneiden. بَطٌّ Enten.

بَطُؤَ langsam s. 2. 4. verzögern.

بَطِيحَةٌ p. بَطَائِحُ Rinnsal in sandiger Niederung, Teich.

بَطِرَ a. بَطَرَ übermüthig, frech s. بَطِرٌ frech. بَطَرٌ Frechheit.

بَطَشَ i. heftig angreifen, packen ب; بَطْشٌ u. بَطْشَةٌ heftiger Angriff, Gewalt, Strenge.

بَطَلَ falsch, werthlos s., umkommen. 4. nichtig m., nichtiges reden, thun. اَلْبَاطِلُ d. Nichtige, Teufel. ✕ اَلْحَقُّ

بَطْلَمِيُوسُ Ptolemaeus.

بَطَنَ u. eingehn in, Acc., verborgen s. بَطُنَ vollbauchig s. بَطْنٌ p. بُطُونٌ Bauch, Tiefe, Inneres. بَاطِنٌ Verborgenes. بِطَانَةٌ p. بَطَائِنُ Einlage, Geheimes, vertrauter Freund.

بِيشْدَادِيٌّ e. Angehöriger d. ältesten pers. Dynastie, ein Pischdadier.

بَعَثَ a. بَعْثٌ entsenden, v. Tode auferwecken. 7. entsandt w., auferstehn. يَوْمُ ٱلْبَعْثِ Auferstehungstag.

بَعْثَرَ offen legen, hervorziehn, durchsuchen, umwälzen.

بَعُدَ fern s. 3. ausdehnen بين. 4. entfernen. 6. s. von ein. entfernen. بُعْد Entfernung. أَلَا بُعْدًا weg mit! 11, 63. بَعِيد fern. بَعْدُ nachher. بَعْدَ, مِنْ بَعْدِ nach. بَعْدَ ما nachdem.

بَعِير Kameel, männl. u. weibl.

بَعْض ein Theil, einer, einige. بَعْضُها مَعَ بَعْضٍ mit einander.

بَعُوض coll. Stechmücken, Gnitzen.

بَعْل p. بُعُولَة Herr, Gemahl, Ehemann, Baal. —

بَغْتَةً plötzlich.

بَغُضَ verhasst s. بُغْض u. بَغْضاء Hass. 6. ein. hassen.

بَغْل p. بِغال Maulthier, Maulesel. بَغَّال Maulthier eiber.

بَغَى i. verlangen, begehren, fordern, d. Maass überschreiten, freveln. بَغْى Eifer, Streitsucht, Unverschämtheit. باغ p. بُغاة Rebell, ungerecht. بَغِيّ Hure. بِغاء Hurerei. 7. إِنْبَغَى es gebührt s., ist erforderlich. 8. اِبْتِغاء erstreben. —

بَقّ Stechmücken, Gnitzen.

بَقَر Rinder n. un. بَقَرَة e. Kuh.

بُقْعَة p. بِقاع Stück Land, Platz, Fleck, Stelle.

بَقْل p. بُقُول essbar Kraut, Gemüse.

بَقَّال Gemüsehändler, Krämer.

باقِلَّى Bohnen, n. un. باقِلَّاة

بَقِيَ a. übrig bleiben. بَقاء Fortbestehn, Fortdauer, Erhaltung. باقٍ p. باقُون bleibend, dauernd. باقِيات Bleibendes, Gutes. بَقِيَّة p. بَقايا Rest, Bestes, Tugend. 4. أَبْقَى leben lassen.

بَكَّة = مَكَّة Mecca.

بَكَرَ u. am Morgen s. 4. am M. thun. اِبْكار Morgenzeit. بُكْرَة p. أَبْكار Morgen. بُكْرَةً morgens. بِكْر p.

أَبْكَارٌ Jungfrau, jungfräulich.

أَبْكَمُ p. بُكْمٌ stumm.

بَكَى i. weinen. 4. weinen m. بُكَاءٌ d. Weinen. بَاكٍ p. بُكِىٌّ weinend.

بَلْ nein, im Gegentheil.

بَلَّ u. nässen. 8. nass werden.

بَلْبَلَ verwirren. 2. verwirrt s.

بُلْبُلٌ p. بَلَابِلُ Nachtigal.

بَلْخُ Balch in Chorasan.

بَلَدٌ, بَلْدَةٌ p. بِلَادٌ bewohnter Ort, بِلَادٌ p. بُلْدَانٌ District, Land.

أَبْلَسَ verzweifelt s. إِبْلِيسُ Teufel.

بِلَاصَاغُونُ N. d. Genieninsel, vgl. بِلَاسَاغُونُ i. Transoxanien. Geogr. d'Aboulfeda 500.

بَلَعَ a. 1. u. 8. herunterschlucken, verschlingen.

بَلَغَ u. erreichen, wohin gelangen. zur Kenntniss jem. kommen, es kommt mit ihm so weit بِهِ.

بَالِغٌ ausreichend, vorzüglich. بَلُغَ beredt s. 2. verkünden. 4. wohin gelangen l., beredt m. بَلَاغٌ Ankündung, Warnung. بَلِيغٌ beredt.

بُلْغَةٌ genügend z. Unterhalt. مَبْلَغٌ Summa, Vollendung.

أَبْلَقُ f. بَلْقَاءُ schwarzweiss.

بِلْقِيسُ vulg. بَلْقِيسُ N. d. Königin von Saba.

أَبْلَهُ p. بُلْهٌ albern, einfältig.

بَلَا u. prüfen. بُلِىَ versucht s.

بَلِىَ a. بِلًى s. abnutzen, alt w., verwittern, verwesen. 3. sorgen, s. kümmern. 4. versuchen. 8. prüfen. p. مُبْتَلٍ, بَلَاءٌ Prüfung, Unglück. مُبْتَلًى p. p. مُبْتَلَوْنَ unglücklich, von Gott geprüft.

بَلَى ja, gewiss.

بِمَ = بِمَا wodurch?

بَنَانٌ Fingerspitzen.

بَنَى i. بِنَاءٌ, بُنْيَانٌ بِنْيَةٌ bauen, Bau, Körperbildung, Körperbau. 2.

aufbauen. بَنَّآءٌ Baumeister. اِبْنٌ (بَنٌ) Sohn p. أَبْنَآءٌ. بَنُونَ. اِبْنَةٌ (بِنْتٌ) p. بَنَاتٌ Tochter. بَنَاتُ وَرْدَانَ Regenwürmer. مَبْنِىٌّ erbaut, Bau بُنْيَانٌ coll. Gebäude. بُنَىٌّ Söhnchen. يَا بُنَىَّ o mein S. 12, 5. يَا بَنِىَّ o meine Söhne. —

بَهَتَ, بَهْتٌ verwirren, plötzlich überkommen, verleumden, schmähen. بُهْتَانٌ Verleumdung.

بَهْجَةٌ Schönheit. بَهِيجٌ schön.

بَهْرَامُ der Planet Mars. — Name eines pers. K.

بَهَلَ 8. demüthig zu Gott flehn.

بَهِيمَةٌ p. بَهَائِمُ Grossthier, Einhufer.

بَهِىَ, بَهَآءٌ schön sein.

بَآءَ, بَوْءٌ wiederkommen, s. zuziehen بِ — 2. e. Stätte geben. مَبْوَأٌ Häusung. 5. s. zum Aufenthaltsort nehmen.

بَابٌ p. أَبْوَابٌ Thür, Capitel. بَوَّابٌ Thorhüter.

بَارَ u. بَوَارٌ untergehn. بُورٌ verdorben.

بُوقٌ p. بُوقَاتٌ Trompete.

بَالَ u. harnen. بَوْلٌ Harn.

بَالٌ Sinn, Herz. مَا بَالُكَ was ist dir?

بُومٌ Uhu.

بَاتَ i. bei Nacht s., etw. thun, beten, بَيَاتًا bei N. 2. bei Nacht etw. thun, ersinnen, überfallen. بَيْتٌ p. بُيُوتٌ Haus. اَلْبُيُوتُ d. 12 himml. Häuser d. Astronomie. بَيْتُ الْمَالِ die Schatzkammer. —

بَادَ i. untergehn. 4. vernichten.

بِيدَارُ pers. Name = wachsam.

بَيْدَرٌ p. بَيَادِرُ Tenne.

بِيرَانُ pers. Name.

بَاضَ i. Eier legen. بَيْضٌ Eier. بَيْضَةٌ ein Ei. p. بُيُوضٌ

أَبْيَضُ weiss w. أَبْيَضُ f. بَيْضَآءُ p. بِيضٌ weiss. اَلْبِيضَانُ d. weissen Menschen. بَيَاضٌ Weisse.

باع i. بَيْعٌ kaufen u. verkaufen, handeln. 3. Handel treiben, Treue schwören. 6. m. ein. handeln. 10. d. Verkauf wünschen. بَيْعَة p. بِيَعٌ christl. Kirche.

بان i. getrennt, klar s. 2. تَبْيِين erklären. 4. klar m. 5. s. klar m., klar w. 10. klar s. بَيَان klare Darlegung, Erklärung. بَيِّن klar. بَيِّنَة klarer Beweis. البَيِّنَات d. deutlichen Wunder. مُبَيِّن offenbar, klar. مُبَايِن getrennt, geschieden. مُبِين klärend, deutlich, klar. بَيْن Scheidung, Trennung. بَيْنَ zwischen. ما بَيْنَ ذَلِك Zwischenstufe. من بَيْنِهِم aus ihrer Mitte. بَيْنَ يَدَيْه vor ihm.

بيوَرَاسب pers. N. = 10000 Pferde habend.

ت

ت praef. تَاللّه bei Gott!

تَارَةً ein mal. تَارَةً — تَارَةً bald — bald.

تَأْسَ 2. p. impf. أَسِي

تَأْوِيل, تَأْثِيم inf. أَوَّل u. أَثَّمَ

تَوْأَم Zwilling.

تَابُوت p. تَوَابِيت Kiste, Sarg, Arche, Bundeslade.

تَانِك p. تَيْنِك s. ذَاك diese zwei.

تَبَّ i. تَبَاب untergehn, Verlust. 2. vernichten. تَتْبِيب

تُبَّت Thibet.

تَبْتَئِس 2. p. impf. بَئِس 8.

تَبَرَ i. 1. 2. zerbrechen. تَبَار Vernichtung. تَتْبِير desgl.

تَبِع a. folgen. 4. folgen l. 5. aufsuchen, verfolgen. 6. auf ein. folgen. 8. اِتَّبَع folgen. تَبَع p. أَتْبَاع Anhänger. تَابِع p. تَوَابِع

mittelbarer Jünger Muhammeds.
تَبِيع Diener, Helfer. تُبَّع Tubba,
Titel d. südarab. Könige.
تِبْن Stroh.
تَبِن p. تُبُون einsichtig s. طبن
تَتْرَى einzeln s. وتر
تَجَرَ u. handeln. تِجَارَة Handel.
تَاجِر p. تُجَّار Kaufmann.
تَجْرِبَة p. تَجَارِب s. جرب Erfahrung.
تَجْفَاف p. تَجَافِيف s. جَفّ Pferde-
rüstung.
تَحْت d. Untere. تَحْتَ unter.
مِنْ تَحْتِهَا unterhalb ders. 2, 23.
تُحْفَة p. تُحَف Geschenk, Gabe.
تَحِيَّة s. حيّ Begrüssung.
تُخَمَة p. تُخَم Magenbeschwerde وخم
تَدْرُج pers. Fasan.
تَذْكَار s. ذكر
تَرِبَ a. d. Erde liegen, arm s. مَتْرَبَة
Elend, Armuth. تُرْبَة u. تُرَاب
Staub, Erdboden. تِرْب p. أَتْرَاب

Altersgenoss. تَرِيبَة p. تَرَائِب
Brustbein.
تَرْبِيَة s. ربّى Erziehung.
تُرَاث s. ورث Erbtheil.
تَرَاقِى s. رقو
تَرَى, تَرَوْن, تَرَاءَى s. رأى
تَرْجُمَان Dolmetsch.
تَرْحَال s. رحل Reise, Wanderung.
تُرْس p. أَتْرَاس Schild.
تَرِفَ m. Glücksgütern versehen s. 4.
m. G. versehn. تَرِف zärtlich.
weichlich, üppig.
تَرَكَ u. verlassen, lassen, zulassen,
unterlassen, aufgeben, nicht
thun.
تُرْك Türken p. أَتْرَاك. تُرْكِى n. un.
تَرَنِ u. تَرَيْنِ s. رأى
تِرْيَاق Theriak, Heilmittel, Gegengift.
تَتَزَاوَر = تَزَاوَر .6 زور
تَصْطَلُون, تَزْدرِى s. زرى, صلى
تِسْعَة f. تِسْع neun. تِسْعُون neunzig.

تَسْنِيمٌ N. e. Quelle im Paradies.

تَصْرِيفٌ p. تَصارِيفُ s. صرف Wendung.

تَصِلُ s. وَصَلَ du gelangst.

تَصْطادُ 8. صيد jagen.

تَطُعْ 2. p. impf. 4. طوع

تَعالَى s. عَلَا 6. er ist hoch erhaben.

تَعِبَ müde s. تَعَبٌ Ermüdung 4. ermüden.

تَعْدُ 2. p. impf. عدو

تَعَسَ a. تَعْسٌ untergehn.

تَفاوُتٌ inf. 6. فوت

تَفِثَ تَفَثٌ schmutzig s., oder: reinigen. 22, 30.

تَقِ s. وقى

تَقَنَ 4. festfügen, gut verstehn, kennen, machen. تِقْنٌ p. أَتْقانٌ gewandt.

تَقَى i. تُقاةٌ s. وقى 8. (Gott) fürchten. تَقْوَى Gottesfurcht. تَقِيٌّ gottesfürchtig, comp. أَتْقَى

تَكُ = تَكُنْ s. كون

تَلَّ hinstrecken. تَلٌّ p. تِلالٌ Hügel.

تَلِفَ تَلَفٌ vergehn, umkommen.

تَلَقَّى تِلْقاءَ ; تَلاقٍ s. لَقِىَ

تَلا folgen, lesen, vorlesen على

تِلاوَةٌ Lesung. تالٍ p. التّالِيات d. lesenden (Engel) 37, 3.

تَلْوُوا s. لَوَى. 1.

تَمَّ i. تَمامٌ vollendet s. 2. 4. vollenden, durchführen. أَتَمُّ vollständiger. مُتِمٌّ Vollender.

تَمِيمٌ coll. Amulet p. تَمائِمُ

تَمْتَرُونَ s. مرى 8.

تَمْرٌ coll. Datteln. تَمْرَةٌ e. Dattel.

تِمْساحٌ p. تَماسِيحُ Krokodil.

تِمْثالٌ p. تَماثِيلُ Bildniss مَثَّلَ

تَمْوِيهٌ Fälschung s. مَوَّهَ

تانٍ p. تُنّاءٌ bleibend, Angesessener.

تِنِّينٌ p. تَنانِينُ Dehnthier, Seeschlange, Drache.

تَتْفُلٌ auch تُتْفُلٌ Jungwolf.

تَنُّورٌ Backofen.

وَهَنَ s. تَهَنُوا ; وَنَى s. تَنَيَا

تُهَمَة Verdacht, Argwohn, وهم

تِهامَة Dist. in Hidjaz.

تَوْبَة تاب s. bekehren, Busse thun
 الى vergeben تائِب على, تَوّاب
 bereuend, vergebend. مَتاب
 Bekehrung.

تَوانَى 6. v. وَنَى schwach s. —

أَوَى s. تُوِىّ; وَرَى s. تَوَرّن

تُوت Maulbeeren.

اَلتَّوْراة d. jüdische Gesetz, Tora.

تاج p. تيجان Krone, Tiara,
 Diadem.

تَيْس p. أَتْياس Ziegenbock.

تِين Feigen.

تاه i. irren, fehlgehn. تيه Wüste.

ث

ثار p. أَثْآر Blutrache.

ثُؤْلُول p. ثَآليل Warze.

ثامُسْطِيوس Psammetich.

ثَبَت u. ثُبُوت feststehn, dauern. 2.
 festigen. 4. feststellen, gefangen
 setzen. 5. zögern, beständig s.

ثَبَر ثُبُور untergehn, Untergang.

ثَبَّط 2. hindern, zurückhalten.

ثَبَى sammeln. ثُبَة p. ثُبات Schaar.

ثَجّاج reichlich fliessend.

ثَخُن dick, dicht s. 4. schweres
 thun, viel schlachten. ثَخِين
 p. ثِخان dicht, dick.

ثَدْى Mutterbrust.

ثَرَّب 2. tadeln.

ثَرا u. viel. s. اَلثُّرَيّا d. Plejaden. —

ثَرِى feucht s. ثَرًى, اَلثَّرَى die feuchte
 Erde.

ثُعْبان p. ثَعابين Drache, Schlange.

ثَعْلَب p. ثَعالِب Fuchs.

ثُفْل Bodensatz, Hefe.

ثَفِنَة Schwiele, Hornhaut.

ثَقَبَ u. durchbohren. ثُقْبَة p. ثُقَب Loch. الثَّاقِب d. durchb. Stern, Saturn 86, 3.

ثَقِفَ a. finden, erfassen, Gewalt haben.

ثَقُلَ, ثَقِلَ schwer, schmerzlich s. 2. beschweren. 4. schwer beladen. 6. اِثَّاقَلَ niederhängen. 10. als schwer, lästig, widerlich erachten. ثِقْل p. أَثْقَال Last. ثِقَل Schwere, Gewicht, Lästigkeit, Widerlichkeit × خِفَّة. مِثْقَال Gewicht, e. Münze. ثَقَلَان Menschen u. Genien. ثَقِيل p. ثِقَال schwer.

ثُلَّة Haufe, Schaar.

ثَلَاثَة f. ثَلَاث Dreiheit, drei. ثَلَاثُون dreissig. ثَالِث Dritte. ثَالِثُ ثَلَاثَة einer von Dreien. ثُلُث p. أَثْلَاث Drittheil. مُثَلِّث e. Dreieinigkeitsbekenner. مُثَلَّثَة (حُمَّى) Wechselfieber, tertiana. مُثَلَّث Dreieck.

ثُلَاث je drei.

ثَلْج p. ثُلُوج Schnee.

ثُمَّ darauf. ثَمَّ dort.

ثَمُود ein nordarab. Stamm.

ثَمَرَ 4. Frucht tragen. ثَمَر p. أَثْمَار, ثِمَار Frucht.

ثَمَن p. أَثْمَان Preis. ثَمِين theuer. ثَمَانِيَة f. ثَمَانٍ acht. ثَامِن achte. ثُمُن Achtel.

ثَنَى biegen, falten, doppeln. 2. als zwei setzen. 4. preisen. 10. e. Ausnahme machen. ثَنَاء Lob, Preis. مَثْنَى je zwei. مَثْنَى p. المَثَانِي zu wiederholende Verse, Koran, 39, 2. erste Sure. اِثْنَانِ f. اِثْنَتَانِ zwei. ثَانٍ f. ثَانِيَة zweiter. ثَنَوِيّ Dualist. Haarbr. 285. الثَّانِيَة d. Zweitagsfieber.

ثَابَ u. wiederkehren, wiedergesunden. 4. vergelten, belohnen. مَثَابَة Versammlungsort. ثَوَاب,

مَثُوبَة Belohnung. ثَوْب p. ثِيَاب Stoff, Zeug, Kleid.

ثَارَ u. s. erheben, aufsteigen. 4. aufwühlen.

ثَوْر p. ثِيرَان Stier.

ثَوَى i. weilen. ثَاوٍ Bewohner. مَثْوًى Aufenthalt.

ثَيِّب geschiedene Frau.

ج

جَائِع hungrig s. جوع

جَاج Distr. in Transoxanien.

جَأَرَ a. zu Gott um Hülfe flehn.

جَاش Seele, Herz, Sinn. أَرْبَطُ جَاشًا festen Sinns.

جَالُوت Goliat.

جَالُوتِي Djaluta — Jude i. Babylon.

جُبّ p. أَجْبَاب Brunnen. جُبَّة p. جُبَب Kriegsgewand.

الجِبْت N. e. Idols.

جَبَرَ u. wieder ganz u. fest machen. 4. zwingen. جَبَّار p. جَبَابِرَة gewaltthätig, mächtig. الجَبَّار Gott.

جَبَرُوت Hochmuth, Stolz. جَبَرُوتِيَّة desgl.

جِبْرِيل Engel Gabriel.

جَبَلَ u. schaffen. جَبَل p. جِبَال, أَجْبَال Berg, Gebirg, Sinaï. جَبَلًا i. Gebirg. جَبَلِي Bergbewohner. الجِبَال Kuhistan. جِبِلَّة Uranlage, Natur, Schöpfung. جِبِلِّي ureigenthümlich. جِبِلّ e. grosse Menge.

جَبُنَ feig s. جَبَان furchtsam. جُبْن, جُبُن Käse. جَبِين gewölbte Stirnseite, Schläfe.

جَبْهَة p. جِبَاه Stirn.

جَبَى i. sammeln. 8. s. auswählen, sammeln. جَابٍ p. جُبَاة Einsammler. جَابِيَة p. جَوَابِي Wasserbehälter, Cisterne.

جَثَّ 1. 8. ausrotten. جُثَّةٌ p. جُثَثٌ Körpermasse.

جَثَمَ i. u. niederfallen auf d. Brust.

جَثَا i. u. niederknieen. part. جَاثٍ p. جُثِيٌّ

جَحَدَ a. جُحُودٌ verleugnen, ableugnen.

جُحْرٌ p. أَجْحِرَةٌ Schlupfloch, Höhle eines Thieres, weiblicher Geschlechtstheil, auch After. —

جَحِيمٌ Feuerpfuhl, Hölle.

جَدَّ i. reich, würdig s. جَدٌّ p. أَجْدَادٌ Glück, Vorfahr, Herrlichkeit. جِدٌّ Ernst, Bemühung. جِدًّا sehr. جَدِيدٌ neu. جُدَّةٌ p. جُدَدٌ Strich, Streifen, Seite.

جَدْبٌ Trockniss, Unfruchtbarkeit.

جَدَثٌ p. أَجْدَاثٌ Grab. —

جِدَارٌ p. جُدُرٌ Wall, Mauer. جَدِيرٌ p. جُدَرَاءُ passend, fähig. c. أَجْدَرُ

جُدَرِيٌّ Pocken.

جَدَلَ u. i. d. Gegner niederwerfen. 3. bestreiten, vertheidigen عن 6. m. ein. streiten. جَدَلٌ Streitsucht. جَدَلًا aus Streitsucht. جَدَلِيٌّ Streitredner, Polemiker. جِدَالٌ Disput.

جَدْوَلٌ p. جَدَاوِلُ Flüsschen, Bach.

جَدَا u. schenken. 4. nützen.

جَدْيٌ p. جِدَاءٌ Ziegenböckchen.

جَذَّ u. abschneiden, zerbrechen. جُذَاذٌ Stück. غَيْرَ مَجْذُوذٍ ununterbrochen.

جَذَبَ i. جَذْبٌ ziehen, wegschleppen.

جِذْعٌ p. جُذُوعٌ Stamm, Stumpf.

جُذَامٌ Elephantiasis.

جَذْوَةٌ p. جِذًى brennend, Scheit.

جَرَّ u. جَرٌّ nach s. ziehen, schleppen, herbeiführen. جَرًّا immerfort. جَرَّارَةٌ Zwergscorpion.

جَرِيٌّ p. أَجْرَاءُ kühn, d. Junge. T. 37, 3.

جَرِبَ kundig s. 2. prüfen. تَجْرِبَةٌ p. تَجَارِبُ Erfahrung.

جِرْجِيسٌ u. جِرْجِسٌ Gnitze.

جُرْجَانُ Distr. a. kaspisch. Meer.

جَرَحَ a. verwunden, erwerben. 8. s. bemühen um, vollbringen. جُرْحٌ p. جُرُوحٌ Wunde. جَارِحَةٌ p. جَوَارِحُ Raubthier, Jagdvogel. جَرِيحٌ p. جَرْحَى verwundet. جِرَاحٌ coll. Verwundungen.

جَرَادٌ Heuschrecke.

جُرَذٌ p. جِرْذَانٌ Feldratte.

جُرُزٌ trocken, dürr.

جَرِعَ verschlucken, 5. nippen.

جُرُفٌ unterwaschener Ufergrund.

جَرَمَ i. scheeren, ernten, freveln, verführen. 4. sündigen. لَا جَرَمَ nothwendig. جُرْمٌ Sünde. جِرْمٌ p. أَجْرَامٌ körperl. Masse, Naturkörper. جِرْمَانِيٌّ körperlich.

جَرَى i. جَرَيَانٌ laufen, vorfallen بَيْنَ, wohin streben إِلَى. 4. laufen, strömen l. مَجْرًى p. مَجَارٍ Lauf, Wasserlauf, Kanal. جَارِيَةٌ p. جَوَارٍ, الجَوَارِي Mädchen, Dienerin. Schiffe: 55, 24.

جَزَّ u. جَزَّ scheeren.

جُزْءٌ p. أَجْزَاءٌ Theil; Töchter 43, 14. جُزْئِيٌّ partiell, Einzelding.

جَزَرَ i. schlachten. 8. m. ein. auf d. Tod fechten.

جَزِيرَةٌ p. جَزَائِرُ Insel.

جَزِعَ ungeduldig s. adj. جَزُوعٌ

جَزِيلٌ reichlich, herrlich, gross.

جَزَى i. genügen, befriedigen. جَزَاءٌ Entgelt, 3. جَزَاءٌ مُجَازَاةٌ züchtigen, vergelten. جِزْيَةٌ p. جِزًى Tribut.

جَسَّ u. tasten. 5. spähen, spioniren. جَاسُوسٌ Späher.

جَسَدٌ p. أَجْسَادٌ Körper, leibhaftig.

جَسَرَ u. جَسَارَةٌ kühn s., wagen.

جَسُرْ kühn. c. أَجْسَرُ

جِسْمٌ p. أَجْسَامٌ Körper. جَسِيمٌ u.

جَسَامٌ p. جِسَامٌ gross, stark.

جُشَاءٌ, جُشَاءَةٌ Aufstosser, Rülps.

جَصٌّ Gips.

جَعَّدَ kräuseln. جَعْدٌ kraus, dicht.

جَعَلَ a. setzen, legen, zurechtlegen, zu etw. machen, werden· 1. 2 Acc. beginnen m. Imperf. جُعَلٌ p. جِعْلَانٌ Käfer.

جَفَّ i. a. trocken s. جَفَافٌ Dürre, Härte.

جُفَاءٌ Schaum.

جَفْنَةٌ p. جِفَانٌ Schüssel.

جَفَا rauh behandeln. جَفَاءٌ Härte, Ungerechtigkeit. 6. entfernt s.

جَلَّ i. herrlich, gross s. 4. verherrlichen. جَلَالٌ Herrlichkeit. جَلِيلٌ gross, herrlich.

جُلَابٌ pers. كُلآب Rosenwasser.

جَلَبَ i. ziehen, herbeiziehen. 4. angreifen على. جَلَبَةٌ lärmende Menge, Geschrei.

جِلْبَابٌ p. جَلَابِيبُ Tunica d. Frauen.

جَلَدَ i. جَلْدٌ die Haut verletzen, schlagen. جَلْدَةٌ Schlag. جِلْدٌ p. جُلُودٌ Haut. جَلَدٌ Härte, Stärke.

جَلَسَ i. جُلُوسٌ sitzen. جَلِيسٌ p. جُلَسَاءُ Gesellschafter, Genoss. مَجْلِسٌ p. مَجَالِسُ Sitzung, Sitzungslokal, Audienz.

جُلْمُودٌ p. جَلَامِيدُ Felsstück.

جَلَا u. جَلَاءٌ klar s, poliren, auswandern. 2. verklären, enthüllen. 5. klar werden, s. verklären, s. offenbaren. مَجْلُوٌّ geschliffen.

جَمٌّ, جَمَّةٌ viel, gesammelt.

جَمَحَ a. durchgehen v. Pferde.

جَمَدَ u. gerinnen. جَامِدٌ feststehend. 27, 90 جَمَادٌ lebloses, unorganisches Ding, fest.

جَمْشِيدُ N. e. pers. K.

جَامُوسٌ p. جَوَامِيسُ Büffel.

جَمَعَ a. zus. bringen, sammeln, heirathen. جَمْعٌ p. جُمُوعٌ Schaar, Fülle. 3. جِمَاعٌ Beischlaf. 4. übereinkommen, s. einigen, s. entschliessen. 8. s. sammeln, übereinstimmen. اِجْتِمَاعٌ Conjunction d. Sterne, nom. vic. اِجْتِمَاعَةٌ جَمِيعٌ Gesammeltes, Alles, All. أَجْمَعُ allesammt. جُمْعَةٌ p. جُمُعَاتٌ Vereinigung, Einigkeit, einiges Zusammensein zum Gottesdienst. يَوْمُ ٱلْجُمْعَةِ Freitag. مَجْمَعٌ p. مَجَامِعُ Sammelplatz.

جَمَلَ u. sammeln. جَمُلَ u. a. schön s. جَمَالٌ Zierde, Schmuck. 4. summarisch zus. fassen جَمِيلٌ schön. جُمْلَةٌ Gesammtheit. بِٱلْجُمْلَةِ kurz. جُمْلَةً وَاحِدَةً auf einmal. جَمَلٌ p. جِمَالٌ أَجْمَالٌ جِمَالَةٌ Kameelhengst. جَمَّالٌ K. Treiber.

جَنَّ u. verhüllen, bedecken. i. verhüllt s. جِنٌّ p. جُنُونٌ Verhüllung, Finsterniss, Genien. جِنَّةٌ Genien. الجانّ d. Dämonen, oder: d. Urvater ders. S. 55, 14. مَجْنُونٌ v. G. besessen. جَنِينٌ p. أَجِنَّةٌ Embryo. جَنَّةٌ p. جِنَانٌ Garten, Paradies. جُنَّةٌ p. جُنَنٌ Decke, Hülle. جَانٌّ Schlange.

جَنَبَ u. 1 u. 2 z. Seite wenden, schieben, entfernen. 5. s. fern halten, entfernen. 8. s. fern halten. جَنْبٌ p. جُنُوبٌ u. جَانِبٌ p. جَوَانِبُ Seite, Gegend. جُنُبٌ Ferne, Fremdling, an Pollution leidend.

جَنَحَ a. s. neigen. جَنَاحٌ p. أَجْنِحَةٌ Oberarm, Flügel. 15, 88: senke deinen Flügel = sei demüthig. جُنَاحٌ Verbrechen.

جُنْدٌ p. جُنُودٌ, أَجْنَادٌ Soldaten.

جُنْدُبٌ p. جَنَادِبُ e. Art Heuschrecke.

جِنْسٌ p. أَجْنَاسٌ Gattung. مِنْ جِنْسِهِ das von s. Art Seiende. جِنْسِىٌّ e. ganzen Gattung angehörig, generell. جَنَّسَ gleichartig m. 3. gleichartig s.

جَنَفَ a. جَنَفٌ abweichen, freveln. 6. s. zuneigen dem Uebel لِ.

جَنَى i. pflücken, einsammeln, sündigen. 8. für s. sammeln. جَنِىٌّ frisch gepflückt. جَنًى p. أَجْنَاءٌ Frucht. جِنَايَةٌ Sünde.

جِهَةٌ p. جِهَاتٌ Seite s. وجه

جَهَدَ a. جَهْدٌ 1. 8. s. bemühen, anstrengen. 3. جِهَادٌ streiten, eifern. مُجْتَهِدٌ selbstständiger Gesetz- und Rechtsforscher u. Consulent. جَهْدٌ Eifer, Mühsal. جُهْدٌ Macht, Arbeit. مَجْهُودٌ eifrig erstrebt. —

جَهَرَ a. جَهْرٌ klar, bekannt s., laut reden. جَهْرًا, جَهْرَةً, جِهَارًا öffentlich. جَهِيرٌ laut, klar.

جَوْهَرٌ p. جَوَاهِرُ Edelstein, Substanz.

جَهَّزَ ausrüsten. جِهَازٌ Ausrüstung.

جَهِلَ a. unwissend s. جَهْلٌ Unkenntniss. جَهَالَةٌ Thorheit. جَاهِلٌ p. جُهَّالٌ جَهَلَةٌ thöricht, unkundig. جَهُولٌ dass. اَلْجَاهِلِيَّةُ die heidnische Zeit vor Muhammed.

جَهْمِىٌّ N. e. Secte, Haarbr. 89.

جُهَنَّمُ Gehenna, Hölle.

جَوٌّ p. أَجْوَاءٌ Luftraum, Luft.

جَرَى s. جَبَا; جَوَارِى; جَوَائِى

جَابَ u. spalten, durchbohren, aushöhlen. 3. antworten. 4. erwidern, erhören. إِجَابَةٌ pt. مُجِيبٌ Antwort, Zustimmung, Gewährung, e. Aufforderung folgen. 10. um Erhörung flehen, erhören, gehorchen.

جَوَابٌ p. أَجْوِبَةٌ Antwort.

جَادَ gut, gütig s. جَوْدَةٌ, جُودَةٌ Güte. جِوَادٌ p. جِيَادٌ edel, freigebig, Edelpferd. جَيِّدٌ gut, tüchtig c. أَجْوَدُ, الْجُودِىُّ d. Berg Ararat.

جَوْذَابَةٌ pers. كُوذَابْ mit Fett getränktes u. geröstetes Brod.

جَارَ u. abweichen, ungerecht handeln. جَوْرٌ Gewaltthat. جَائِرٌ ungerecht. 3. جِوَارٌ benachbart s. 4. beschützen. 6. ein. benachbart s. 10. um Schutz flehen.

جَارٌ p. جِيرَانٌ Nachbar.

جَازَ u. vorübergehn. 2. gestatten. 3. جِوَازٌ überschreiten. 4. erlauben. 6. 8. vorübergehen, vergeben. 10. u. Erlaubniss bitten. جَوَازٌ Uebergang, Pass.

جَوْزٌ Nüsse. جَوْزِىٌّ aus Kokusfasern.

جَاسَ u. durchsuchen.

جَوْشَنٌ p. جَوَاشِنُ Brustpanzer.

جَاعَ u. جَوْعٌ hungern. جُوعٌ Hunger. جَائِعٌ hungrig. جَوْعَانُ f. جَوْعَى p. جِيَاعٌ hungrig.

جَوْفٌ p. أَجْوَافٌ Inneres, Bauch, Eingeweide. 2. تَجْوِيفٌ aushöhlen.

جَالَ u. rund umgehen. 4. erwägen.

جَاءَ يَجِىءُ. مَجِىءٌ kommen, werden, ausfallen, geschehen, bringen بِ p. جِىءٌ 4. kommen l., treiben zu إِلَى. جَاءٍ p. جَاؤُونَ kommend.

جَابَ aufschneiden. جَيْبٌ p. جُيُوبٌ Busen, Busentasche.

جَيْحُونُ Fluss Djihon.

جِيدٌ p. جُيُودٌ Hals, Nacken.

جَيْشٌ p. جُيُوشٌ Heer.

جِيلَانُ Gilan am kaspisch. Meer.

جِيفَةٌ p. جِيَفٌ Leichnam, Aas.

ح

حَبَّ i. lieben. 2. liebenswerth m. 4. lieben, wünschen. 10. schätzen, vorziehn. حُبّ u. مَحَبَّة Liebe. حَبِيب p. أَحِبَّاء geliebt c. أَحَبّ. حِبّ p. أَحْبَاب Liebender, Freund. حَبّ coll. Korn, Körner, Beeren. حَبَّة ein Körnlein, Gran, e. wenig. p. حُبُوب

حَبَرَ u. schön, glücklich m. حَبْر p. أَحْبَار Schriftgelehrter.

حَبَسَ i. حَبْس gefangen setzen. حَبْس p. حُبُوس Gefängniss.

اَلْحَبَشَةُ Abessynien.

حَبِطَ a. nichtig s. 4. nichtig m.

حَبَكَ festbinden, weben. حِبَاك p. حُبُك Strich, Pfad.

حَبِلَ a. schwanger w. 2. 4. schwängern. adj. حُبْلَى. حَبَلَ festbinden. حَبْل p. حِبَال Strick, Band, Bündniss. حَبْلُ الْوَرِيد Halsader.

حَبَا u. begaben, beschenken. 3. rücksichtsvoll behandeln, begünstigen. حِبَاء Geschenk.

حَتَمَ i. حَتْم festmachen, beschliessen.

حَتَّى bis, bis dass. حَتَّى إِنَّ so dass fürwahr.

حَثَّ antreiben. حَثِيثًا schnell.

حَجَّ u. pilgern. حَجَّة p. حِجَج Pilgerfahrt, Jahr. ذُو ٱلْحِجَّة N. d. letzt. Monats. حَاجّ Pilger. Durch Beweis überführen. 3. über d. Recht streiten. 6. mit ein. streiten. 8. für s. e. Beweis bringen. مُحَاجَّة Rechtsstreit. حِجَاج Beweisführung. حُجَّة p. حُجَج Rechtsbeweis, Rechtsgrund.

حَجَبَ u. abschliessen, verhüllen عن. 8. s. verhüllen, zurückziehen. حَاجِب p. حُجَّاب Kammerherr. حِجَاب p. حُجُب Gardine, Vor-

hang, Horizont. 38, 31. مَحْجُوب ausgeschlossen.

حَجَرَ u. hindern, verwehren. حِجْر p. حُجُور verboten, Wall, Schoos, Einsicht. الْحِجْر Arabia Petraea. حِجْرًا مَحْجُورًا 25, 24, 55. fern sei's! e. festen Wall. حُجْرَة p. حُجُرَات Privatzimmer. — حَجَر p. حِجَارَة أَحْجَار Stein, Felsen. مَحْجُور verboten.

حَجَزَ u. hindern. حَاجِز Wall. الْحِجَاز e. Provinz Arabiens. الْحِجَازِيّ Hidjâzit.

حَجَمَ saugen. حِجَامَة schröpfen.

حَجَا u. denken, meinen, muthmassen. حِجًى Einsicht.

حَدَّ u. hindern, begrenzen, schärfen. حَدّ p. حُدُود Grenze, Bestimmung. 3. zuwiderhandeln. 4. schärfen. حَدِيد, حَادّ p. حِدَاد scharf, Eisen. حَدَّاد Schmidt.

حِدَأَة der Weihe, e. Vogel.

حَدِبَ bucklig s. حَدَب Hügel. اِحْدَوْدَبَ part. مُحْدَوْدِب gekrümmt.

حَدَثَ u. s. ereignen, geschehen. حَادِثَة, حَدَثَان p. حَوَادِث Ereigniss, Vorfall. حَدِيث p. أَحَادِيث Neuigkeit, Ueberlieferung, Erzählung, Rede. 2. erzählen, zu jem. reden. 4. hervorrufen, neu schaffen. p. p. مُحْدَث. 5. mit ein. plaudern.

حَدَرَ u. i. herabbringen. 7. hinabsteigen.

حَدَقَ i. blicken. حَدَقَة Augapfel. حَدِيقَة p. حَدَائِق umzäunter Garten.

حَذِرَ vorsichtig s., s. hüten. مَحْذُور gefürchtet. 2. warnen. حِذْر Vorsicht. حَذِر vorsichtig. حَذَر Sorge, Furcht.

حَذَفَ i. abspitzen, verwerfen.

حَذَقَ a. erfahren, geschickt s. حِذْقٌ Erfahrenheit, Geschicktheit. حَاذِقٌ p. حُذَّاقٌ geschickt.

حَرَّ heiss s., frei s. 2. befreien, Gott weihen. حَرٌّ, حَرَارَةٌ Hitze, grosse Wärme. حَرُورٌ Glutwind. حُرٌّ p. أَحْرَارٌ frei, edel. حُرِّيَّةٌ Freiheit. حَرِيرٌ Seide, حَرِيرِيٌّ seidenartig. مُحَرَّرٌ Gott geweiht.

حَرَبَ u. plündern, berauben. 3. bekämpfen. حَرْبٌ p. حُرُوبٌ Krieg. حَرْبَةٌ p. حَرَبَاتٌ Wurfspiess. مِحْرَابٌ p. مَحَارِيبُ Hochsitz, Versammlungsort, Moscheenische. حِرْبَاءٌ p. حَرَابِيُّ Chamaeleon.

حَرَثَ u. d. Land bestellen. حَرْثٌ Acker, Ackerfrucht, Gewinn, Gut. حَارِثٌ p. حُرَّاثٌ Ackersmann.

حَرَجٌ Enge, Bangigkeit, Verbrechen.

حَرَدَ i. beabsichtigen. حَرْدٌ Absicht.

حُرْزٌ, حَرَازَةٌ, حِرْزٌ befestigt, geschützt s. 4. umhegen, schützen. 5. 8. s. schützen, bewahren. حِرْزٌ Sicherheits-, Verwahrungsort. حَرِيزٌ befestigt. مَحْرُوزٌ bewahrt. حَرَزَةٌ Versteck. T. 84, 21.

حَرَسَ u. حِرَاسَةٌ bewachen, Wacht, حَارِسٌ p. حَرَسٌ, حُرَّاسٌ Wächter.

حَرَصَ i. begehren, حَرِصَ a. begierig s. 2. reizen. حِرْصٌ Gier. حَرِيصٌ begierig. comp. أَحْرَصُ

حَرَّضَ antreiben. حَرَضٌ sehr krank, schwach.

حَرَفَ i. ändern. 2. verdrehen. 5. s. abwenden. حَرْفٌ Rand, Spitze. حِرْفَةٌ p. حِرَفٌ Kunstgewerk.

حَرَقَ i. حَرْقٌ knirschen, brennen. 2. 4. verbrennen. 8. s. entzünden, verbrannt s. حَرِيقٌ Brand. الْمُحَرِّقَةُ e. Beiname; s. Jakut ed. Wüstenfeld, 6, 634.

حَرُكَ bewegt s. 2. bewegen. 5. s. bewegen. حَرَكَةٌ, حَرَاكٌ Bewegung.

حَرُمَ verwehrt s. حَرَمَ i. verwehren. (2 Acc.) 2. als verwehrt, heilig erklären. p. مُحَرَّمٌ 4. d. heilige Gebiet als Pilger betreten. مُحْرِمٌ Meccapilger. حَرَامٌ p. حُرُمٌ verwehrt, heilig ✕ حَلَال. بَيْتُ ٱلْحَرَامِ d. heilige Stätte, d. Ka'ba. ٱلْحُرُمُ ٱلْأَشْهُرُ d. Friedensmonate. حُرْمَةٌ Würde. ٱلْحُرُمَاتُ die heiligen Satzungen. حَرِيمٌ verwehrt, Frau. حَرَمٌ Asyl, Frauengemach, Frauen. مَحْرُومٌ d. verschämte Arme, 51, 19. leer ausgehend.

حَرَى hinschwinden. 5. erstreben.

حَرِىَ passend s. حَرٍ u. حَرِىٌّ passend, würdig. c. أَحْرَى

حَزَّ u. einkerben. مَحْزُوزٌ abgetheilt wie e. Insect.

حِزْبٌ p. أَحْزَابٌ e. Schaar Verbündeter.

حَزَرَ u. i. حَزْرٌ berechnen, schätzen, conjecturiren.

حَزَمَ i. gürten. حِزَامٌ Gürtel. حَازِمٌ klug, vorsichtig.

حَزَنَ u. betrüben. حَزِنَ a. traurig s. حَزَنٌ, حُزْنٌ Traurigkeit, Kummer. حَزِينٌ traurig.

حَسَّ u. fühlen. 4. sinnl. wahrnehmen. 5. nachforschen. حَاسَّةٌ p. حَوَاسُّ d. 5 Sinne. حِسٌّ Sinn, Gefühl, sinnl. Wahrnehmung, Laut, Stimme. حَسِيسٌ schwacher Laut.

حَسَبَ u. حَسْبٌ, حُسْبَانٌ, حِسَابٌ berechnen. حَسِبَ a. i. rechnen, meinen. 3. m. jem. abrechnen. 4. genügen, befriedigen. 8. worauf rechnen. حَسْبٌ Genüge. عَلَى حَسَبِ (vulg. بِحَسْبِ) بِحَسَبِ gemäss. حَسِيبٌ Berechner,

Genüger. حُسْبان Unheil. 18, 38.
حِساب p. حُسْبان Abrechnung.
حَسَدَ u. beneiden, hassen. حَسَد
Scheelsucht, Neid.
حَسَرَ u. entfernen, ermüden. حَسْرَة
p. حَسَرات Weh, Seufzer. يا حَسْرَتى
weh mir! 10. erliegen حَسِير
p. حَسْرى matt, schwach. مَحْسور
beraubt.
حَسَمَ schneiden. حُسوم unglückl.
حَسُنَ schön, gut s. 4. gut, schön
m., wohl verrichten, wohlthun
إِحْسان. حُسْن p. مَحاسِن Schön-
heit, alles Gute. حَسَن p. حِسان
schön, gut. حَسَنَة p. حَسَنات
Gutes, Gutthat. أَحْسَن f.
حُسْنى beste. الحُسْنى das
Beste. مُحْسِن rechtschaffen.
الحَسَن, الحُسَيْن die zwei
Söhne Alis. —
حَشيش p. حَشائِش Kraut.

حَشَرَ u. i. sammeln, zus. schaaren.
حَشْر versammelt Volk, Ver-
bannung, Auferweckung. حَشَرَة
p. حَشَرات Gewürm.
حَشا p. حَشْو vollstopfen, stopfen.
حَصْحَصَ offenbar s. —
حَصَبَ i. mit Steinchen werfen, ins
Feuer werfen. حَصَب Feuer-
brand. حَصْبَة Steinchen, Haut-
ausschlag, Masern. حاصِب Wind
d. Kies streut 17, 70.
حَصَدَ u. حَصاد mähen. حَصِيد ab-
gemäht, zerstört, Herbst.
حَصَرَ u. eng umspannen, belagern.
حَصِرَ beklommen s., s. enthalten.
4. hindern. حَصور keusch. حَصِير
Gefängniss.
حَصَلَ u. hervorgehn, s. ergeben
als, klar s., gelangen. 2. erwerben,
gewinnen, erlernen, klar m. —
حَوْصَلَة Kropf.

حَصُنَ geschützt, befestigt s. 2. befestigen, bewahren. 4. beschützen, hüten, heirathen. مُحْصَن enthaltsam. مُحْصَنَةٌ züchtige Frau. 5. s. schützen, s. befestigen, s. keusch halten. حِصْنٌ حُصُونٌ Feste, Burg.

حَصِيَ voller Kiesel s. 4. zählen, auszählen, berechnen. حَصًى Steinchen, Kies. أَحْصَى gut rechnend.

حَضَّ antreiben. 6. ein. drängen.

حَضَرَ u. حُضُورٌ Acc. zugegen s., nahebei s. 4. kommen l., herbeibringen, vorstellen. 8. gegenwärtig s., s. präsentiren. حَاضِرٌ p. حُضُورٌ gegenwärtig, nahebei. حَضْرَةٌ Gegenwart, Residenz. مَحْضَرٌ Versammlungsort.

حَضَنَ u. حِضَانَةٌ brüten, bebrüten.

حَطَّ herabbringen, niederlegen. حِطَّةٌ Herabnahme, Vergebung.

حَطَبٌ p. أَحْطَابٌ Holz, Brennholz.

حَطَمَ i. zermalmen. حُطَامٌ kleine Stückchen. اَلْحُطَمَةُ N. der Hölle.

حَظٌّ p. حُظُوظٌ Loos, Antheil, Glück. أَكْثَرُ حَظٍّ reichste Glücksantheil.

حَظَرَ verhindern, verbieten. 8. s. Hürden m. مُحْتَظَرٌ Hürde.

حَفَّ i. umgeben, herumgehn. p. حَافٌّ

حَفَدَةٌ coll. Enkel.

حَفَرَ i. حَفْرٌ graben, aushöhlen. حُفْرَةٌ Höhle, Grube. حَافِرَةٌ ursprüngliche Anlage.

حَفِظَ p. حِفْظٌ bewahren, i. Gedächtniss behalten, s. merken. حِفْظًا als Wacht. 3. Obacht geben. 10. anvertrauen. حَافِظٌ, حَفِيظٌ p. حَفَظَةٌ Wächter.

حَفِيَ barfuss s. prt. حَافٍ p. حُفَاةٌ 4. drängen, bestürmen. حَفِيٌّ kundig, gütig.

حَقَّ i. u. recht, gebührend s. 2. bewähren. 4. bewahrheiten, als wahr setzen. 5. sicher erfassen. 10. als Recht verlangen, würdig, schuldig s. حَقٌّ p. حُقُوقٌ Wahrheit, Recht, Pflicht, d. Zukommende. اَلْحَقُّ Gott. بِالْحَقِّ in Wahrheit. فِي حَقِّهِمْ in Betreff ihrer. حَقِيقٌ wahr, richtig, sachgemäss. c. أَحَقُّ. حَقِيقَةٌ p. حَقَائِقُ d. wahre Wesen, d. eigentl. Werth, d. wahre Beschaffenheit. اَلْحَاقَّةُ d. Unvermeidliche, d. Gerichtstag.

حُقُبٌ p. أَحْقَابٌ e. lange Zeit, v. 80 Jahr.

حَقَدَ i. grollen. حِقْدٌ p. أَحْقَادٌ Groll.

حِقْفٌ Sandhaufen. p. اَلْأَحْقَافُ Distr. Südarabiens.

حَقَنَ u. zurückhalten. حُقْنَةٌ p. حُقَنٌ Clystir.

حَكَّ u. reiben. 8. s. reiben.

حَكَرَ 1. 8. Getreide speichern u. damit wuchern.

حَكَمَ u. حُكْمٌ zurückhalten, beherrschen, urtheilen, entscheiden, rechtsprechen. 2. z. Richter m. 3. um Recht streiten. 4. fest m., wohlfügen. مُحْكَمٌ gut gemacht, kunstgerecht gebildet, klar. c. أَحْكَمُ 5. s. z. Herrscher oder Richter aufwerfen, willkürl. bestimmen, verfügen. 6. mit ein. um Recht streiten. حُكْمٌ p. أَحْكَامٌ Urtheil, Rechtspruch. أَحْكَامُ ٱلنُّجُومِ Bestimmungen d. Gestirne. كَذٰلِكَ حُكْمُ dasselbe gilt von. حُكُومَةٌ richterl. Gewalt, Regierung. حَاكِمٌ p. حُكَّامٌ Herrscher, Regent, Richter. حَكَمٌ Schiedsrichter. حِكْمَةٌ p. حِكَمٌ Weisheit. حَكِيمٌ p. حُكَمَاءُ

weise. حَكَمَةٌ Trense, Zaum.

حَكَى i. Geschehenes od. Gehörtes erzählen, berichten. حِكَايَةٌ Erzählung, Wortanführung. 3. nachsprechen, nachahmen. مُحَاكَاةٌ Nachahmung.

حَلَّ u. حَلَّ lösen, abpacken, u. i. حُلُولٌ s. niederlassen, aufhalten, weilen, erlaubt, gestattet s. حِلٌّ erlaubt, Einwohner. حَلَالٌ gesetzlich erlaubt (s. حَرَامٌ), der Pilgrim, w. d. Pilgerfahrt vollbracht hat. مَحَلٌّ Stätte, Ort, Niederlassung. مَحِلٌّ Opferstätte. حَلِيلٌ p. حَلَائِلُ Gattin. 2. تَحْلِيلٌ erlauben, v. e. Pflicht befreien. 4. gestatten, d. profane Gebiet betreten, für erlaubt erklären, entehren. p. مُحِلٌّ. 8. anhalten, absteigen. 10. für gestattet, erlaubt halten. حُلَّةٌ p. حُلَلٌ Gewand.

حَلَبَ u. i. melken. حَلِيبٌ Milch. حَلَبٌ Milch, Haleb. لَبَنٌ حَلِيبٌ Süssmilch. حَالِبٌ p. حَلَبَةٌ Melker. حَلْبَةٌ z. Wettbahn versammelte Pferde.

حَلَجَ i. Baumwolle krämpeln.

حَلَزُونٌ Schnecke.

حَلَفَ i. schwören bei عَلَى. 10. schw. lassen. حَلَّافٌ Schwörer.

حَلَقَ scheeren. 2. glatt scheeren. e. Umkreis m. 5. dass.

حُلْقُومٌ Kehle, Luftröhre.

حَلُمَ, حِلْمٌ mild, sanft, besonnen s. حَلِيمٌ sanftmüthig. حُلَمَاءُ p. أَحْلَامٌ Traum. حُلُمٌ Mannbarkeit. حِلْمٌ p. أَحْلَامٌ Einsicht.

حَلَا u. حَلَاوَةٌ süss s. حُلْوٌ süss. حَلْوَى p. حَلَاوَى Zuckerwerk, Confect.

حَلَى 1. 2. schmücken. حَلْيٌ p. حُلِيٌّ, حِلْيَةٌ Schmuck.

حَمَّ warm s. حَمِيمٌ heiss Wasser,

Freund, Verwandte. حُمَّامٌ Tauben.

حَمَأٌ Schlamm. حَمِئٌ schlammig.

حَمِدَ a. loben. حَمْدٌ Lob, Dank, Preis. 2. sehr loben. مُحَمَّدٌ Muhammed = d. hochgepriesene. تَحْمِيدٌ Lobpreisung. حَمِيدٌ lobenswerth. أَحْمَدُ N. d. erwarteten Propheten, Paraklet.

حِمَارٌ p. حُمُرٌ حَمِيرٌ Esel. حِمَارُ ٱلْوَحْشِ Wildesel. حِمْيَرُ die Himjariten.

أَحْمَرُ f. حَمْرَاءُ p. حُمْرٌ roth. Alḥamrā = die rothe Burg.

حَمُضَ sauer s. حَامِضٌ säuerlich.

حَمُقَ a. thöricht s. أَحْمَقُ f. حَمْقَاءُ p. حَمْقَى dumm.

حَمَلَ i. حَمْلٌ heben, aufladen, tragen, übernehmen, schwanger s., Mittel z. Fortkommen geben, Angriff m. عَلَى. 2. beladen, betrauen. 5. auf s. nehmen, geduldig ertragen. 8. s. aufladen. — حِمْلٌ p. أَحْمَالٌ Last, Baum-, Leibesfrucht. حَمْلٌ Last, Ladung. حَامِلٌ p. حَمَلَةٌ Träger. حَمُولَةٌ Lastthier. حَمَّالَةٌ Trägerin. حَمْلَةٌ p. حَمَلَاتٌ Angriff. حَامِلَةٌ p. حَوَامِلُ schwanger.

حَمَى i. schützen, wahren, hindern. 3. مُحَامَاةٌ Abwehr, Vertheidigung. حَمِيَّةٌ Eifer in Vertheidigung s. Ehre, Familie, Religion. حِمْيَةٌ Diät halten. حَامٍ e. Freikameelhengst. حَمِيَ, حَمْيٌ heiss s. 4. erhitzen, begierig m. حُمَيَّا Fieberanfall. حُمَّةٌ p. حُمًى Gift, Giftstachel.

حَنَّ i. mitleidig s. حَنَانٌ Barmherzigkeit. 5. mitleidig s. حَنَّانٌ barmherzig. حُنَيْنٌ N. e. Thals bei Mecca.

حَنِثَ meineidig s. حِنْثٌ Gottlosigkeit.

حَنْجَرَةٌ p. حَنَاجِرُ Kehle.

حَنِيذٌ gebraten.

حِنْطَةٌ p. حِنَطٌ Weizen.

حَنَفَ i. neigen. حَنِيفٌ p. حُنَفَاءُ Orthodox, d. wahren Religion zuneigend.

حَنَقٌ p. حِنَاقٌ Aerger, Ingrimm.

حَنَكَ zügeln. 8. unterwerfen, ausrotten 17, 64. حَنَكٌ p. أَحْنَاكٌ Unterkiefer, Gaumen.

حَنَا u. biegen, beugen. 7. اِنْحِنَاءٌ s. beugen, gebogen s.

حَوَّاءُ Eva.

حُوبٌ Sünde, Verbrechen.

حُوتٌ p. حِيتَانٌ Grossfisch.

حَاجَ u. bedürfen. 4. bedürftig machen einer S. 8. اِحْتَاجَ nöthig h. مُحْتَاجٌ bedürftig. حَاجَةٌ p. حَوَائِجُ Bedürfniss. أَحْوَجُ bedürftiger.

حَاذَ u. rasch treiben. 10. اِسْتَحْوَذَ überwältigen.

حَارَ u. wiederkehren. 3. i. Gespräch s. 6. s. gegens. antworten. أَحْوَرُ f. حَوْرَاءُ p. حُورٌ mit Augen, deren schwarze Mitte s. aus d. Weiss hervorhebt, versehen. حُورُ ٱلْعِينِ schwarz- u. grossäugig, Huri.

حَوَارِيٌّ Bleicher, Walker, Apostel.

حَازَ u. zu sich sammeln. 5. مُتَحَيِّزٌ für مُتَحَوِّزٌ s. abwendend, zurückziehend.

حَاشَ لِلّٰهِ behüte Gott (حَشَى)

حَاطَ u. schützen, umgeben. 4. umschliessen, hindern 12, 66, erfassen, erkennen, wissen, p. مُحِيطٌ.

حَائِطٌ p. حِيطَانٌ Mauer. —

حَافَ u. an d. Seite s. 2. umgeben.

حَافَةٌ Seite.

حَالَ u. verändert s., vorübergehn, zwischen treten, stellen بَيْنَ, umkreisen حَوْلَ. 2. تَحْوِيلٌ Ver-

ändern, Umschreibung, Wechsel. 4. wenden, überlisten, abzielen عَلَى, absurdes sagen. 8. listig s., List anwenden. 10. verändert s. حَوْلٌ Umkreis, Jahr, Macht. حِوَلٌ Aenderung. حَوْلَ ringsum. حَالٌ p. أَحْوَالٌ Zustand. حِيلَةٌ p. حِيَلٌ List. حِوَالٌ Rundlauf. حَوَالَ ringsum. مِنْ حَوَالَيْهِ aus s. nächsten Umgebung. مُحَالٌ List لَا مَحَالَةَ ohne Zweifel, nothwendiger Weise. مُحَالٌ absurd.

حَوَى 1. 8. umschlingen. حَيَّةٌ für حَيْوَةٌ Schlange. حَوِيَّةٌ p. حَوَايَا Eingeweide. أَحْوَى schwarz.

حَيِيَ, حَيَّ impf. يَحْيَا leben. 2. حَيَّى leben lassen, تَحِيَّةٌ begrüssen mit d. Formel حَيَّاكَ ٱللّٰهُ 4. beleben, Leben erhalten. أَحْيَى ٱللَّيْلَ d. Nacht durchwachen. 10. اِسْتَحْيَى beschämt s. اِسْتِحْيَاءٌ s. schämen. حَيَاةٌ u. حَيْوةٌ Leben. حَيٌّ p. أَحْيَاءٌ lebend. حَيَّةٌ p. حَيَّاتٌ Schlange. حَيَاءٌ Schaam. حَيَوَانٌ حَيْوَانٌ Thiere, Leben. حَيْوَانَةٌ ein Th. اَلنَّفْسُ اَلْحَيْوَانِيَّةُ animalische Seele, auch v. Menschen gebr. مَحْيًى Leben.

حَيْثُ wo. مِنْ حَيْثُ von Seiten, in Betreff, insofern. حَيْثُمَا wo immer

حَادَ i. abweichen مِنْ 50, 18.

حَارَ, تَحَيَّرَ, حَيِرَ verwirrt s. 5. desgl. حَيْرَانُ zerstreut.

حَيِّزٌ (s. حوز) umschliessender Raum, Bereich. مِنْ حَيِّزٍ u. بِحَيِّزٍ im Bereich von, innerhalb.

حَاصَ i. s. abwenden, fliehen. مَحِيصٌ Entkommen.

حَاضَ i. menstruiren. مَحِيضٌ Menstruation.

حَافَ i. ungerecht s., -handeln عَلَى.

حاقَ i. umgeben, einschliessen.

حِيلَةٌ p. حِيَلٌ List s. حول.

حالَ i. verändert s.

حانَ i. Zeit s. حِينٌ p. أَحْيانٌ p. أَحايِينُ Zeit. حِينًا e. Zeit lang. حِينَ zur Zeit, wann. أَحْيانًا zu Zeiten. حِينَئِذٍ zur damaligen Zeit, damals.

خ

خاقانُ Titel d. turan. Herrscher.

خانٌ p. خانات pers. Herberge.

خاوٍ; خاوِيَةٌ s. خوى

خَبَأَ verbergen. 2. speichern 8. s. verbergen. خَبْءٌ u. خَبِىءٌ Verborgenes.

خَبَبٌ e. Gangart, Pass.

خَبَتَ 1. 4. s. beruhigen, demüthigen.

خَبِثٌ, خُبْثٌ hässlich, unedel, schlecht s. adj. خَبِيثٌ. خَبَثٌ Abgang, Rest. خَبِيثَةٌ p. خَبائِثُ Unreines, Schlechtes.

خَبُرَ kundig s. 2. 4. kundthun. خُبْرٌ Kenntniss. خَبِيرٌ kundig خَبَرٌ p. أَخْبارٌ Kunde, Nachricht. تَخْبُرٌ Erfahrung.

خَبَزَ i. kneten, backen. خُبْزٌ Brod.

خَبِيصٌ Mischung, Dattelspeise.

خَبَطَ i. stark schlagen, verwirren, 5. treffen, verwirrt m. 2, 276. خَبْطَةٌ p. خَبَطات Streich, dämonische Geistesverwirrung.

خَبَلَ geisteskrank s. خَبَلٌ Delirium. خَبالٌ Verderben.

خَبا u. ausgelöscht s.

خَتَرَ i. u. betrügen. خَتّارٌ Betrüger.

خَتْلانُ Distr. i. Badachschan.

خَتَمَ i. خِتامٌ besiegeln. خاتِمٌ p. خَواتِمُ Siegelring, Siegel.

خَجِلَ a. خَجَلٌ beschämt s. خَجِلٌ ver-

wirrt, verlegen.

خَدَّ furchen. أُخْدُود Furche. Feuergraben 85, 4. خَدّ p. خُدُود Backe. مِخَدَّة Kopfkissen.

خَدَعَ a. verbergen, täuschen, betrügen. 3. zu t. suchen. خَدِيعَة u. خِداع Betrug.

خَدَمَ u. bedienen. 10. miethen, für s. arbeiten l. خادِم Diener. خَدَم coll. Gesinde.

خِدْن p. أَخْدان Freund, Liebhaber.

خَذَلَ u. verlassen. 6. s. gegens. in Stich l. خَذُول treulos. مَخْذُول p. مَخاذِيلُ hülflos.

خَرَّ i. zus. stürzen, niederfallen.

خَرِبَ a. wüst. 2. 4. verwüsten. خَرِب wüst s. خَراب öde, Wüstenei.

خَرَجَ u. herausgehen, hervortreten, auftreten, s. empören على. يَوْمُ ٱلْخُرُوجِ Tag d. Auferstehung. 4. hervorrufen, -bringen, herausfordern, -treiben. 10. herausbringen, erdenken. خارِجًا ausserhalb. خارِجِيّ p. خَوارِجُ Ketzer, Empörer. خَرْج, خَراج Steuer, Tribut, Lohn. مَخْرَج Ausgangsort.

خَرْخَرَ schnarren, schnarchen.

خِرْخِيز Kirkisen.

خَرْدَل Senfkorn.

خَرّاز Schuster, Schuhflicker.

أَخْرَسُ f. خَرْساءُ p. خُرْس stumm.

خُراسان Chorasan.

خَرَشَ i. kratzen. خَرَش Fliegen.

خَرَصَ u. lügen. خَرّاص e. Lügner.

خَرَطَ drechseln. مَخْرُوط konisch.

خُرْطُوم p, خَراطِيمُ Rüssel, Nase.

خُراطِين Regenwürmer.

خَرَعَ a. d. Länge nach schlitzen. 8. neu hervorbringen, erfinden.

خَرَفَ u. Obst einsammeln. خَرِيف Herbst.

خَرَقَ i. u. durchbohren, zerreissen, andichten. خَرِقَ bestürzt s. 4. verwirren, bestürzt m. خِرْقَةٌ p. خِرَقٌ Lappen.

خُرَّمِيّ N. e. S. Haarbr. 447.

خَزٌّ wollseidenes Zeug.

خَزَفٌ Topf. خَزَفِيّ irden.

خِزَام Nasenring.

خَزَنَ u. aufbewahren. خَازِن p. خَزَنَةٌ Schatzmeister. خِزَانَةٌ Schatzkammer. خَزِينَةٌ p. خَزَائِن gespeichert, Gut, Verborgenes, Beschlossenes. 6, 50.

خَزِيَ, خِزْيٌ in Schmach u. Schande s. 4. Sch. anthun. أَخْزَى schimpflicher.

خَسَأَ hinweggehen, imp. اِخْسَأْ hinweg! خَاسِئ verstossen.

خَسِيس niedrig, gering, gemein.

خَسِرَ a. Verlust erleiden. خُسْرٌ, خَسَار, خُسْرَان Verlust, Verderben. خَاسِر Verlust leidend, uneigtl.: Verl. bringend. 2. verderben. 4. V. zufügen, verkürzen.

خَسَفَ i. versenken, vergraben.

خُسُوف Verfinsterung d. Mondes.

خَشَبٌ coll. Bau-, Nutzholz p. خُشُبٌ. T. 11, 17 Knüppel.

خَشَعَ a. خُشُوع unterwürfig demüthig, öde s. adj. خَاشِع p. خُشَّع

خَشُنَ, خُشُونَة rauh s. خَشِن rauh.

خَشِيَ p. خَشْيَة fürchten.

خَصَّ u. speciell zutheilen بِ, sp. angehören. 8. dass. خَاصَّةٌ sp. Eigenschaft. خَاصَّةً besonders. خَاصّ p. خَوَاصّ ausschliesslich d. höheren Kreisen angehörend, Vornehme. X عَامَّة. خَصَاصَةٌ Dürftigkeit.

خِصْبٌ Fruchtbarkeit, Fülle, Ueberfluss. خَصِيب fruchtbar.

خَصَرَ 8. s. kurz fassen. خَصْرٌ p. خُصُورٌ Taille.

خَصَفَ i. zus. nähen (e. Sohle).

خَصْلَةٌ p. خِصَالٌ Eigenschaft, Handlungsweise.

خَصَمَ a. streiten. 3. خِصَامٌ m. ein. streiten. 6. 8. mit ein. streiten, gerichtl. od. nicht, إِلَى vor, bei. (يَخْتَصِمُونَ = يَخِصِّمُونَ) خُصُومَةٌ Process, Streit, Rechtshandel. خَصِيمٌ p. خُصَمَاءُ Streiter, Processer. خَصْمٌ p. خُصُومٌ Gegner i. Streit. خَصِمٌ streitsüchtig,

خَضَبَ i. färben.

خَضَدَ p. p. مَخْضُودٌ v. Dornen befreit.

اِخْضَرَّ 9. grün s. p. خُضْرٌ, أَخْضَرُ grün. اَلْبَحْرُ ٱلْأَخْضَرُ d. indische Meer. خَضِرٌ grün. خُضْرَةٌ d. Grüne (Grass, Kraut).

خَضَعَ a. خُضُوعٌ demüthig, unterwürfig s.

خَطَّ u. Linien ziehen, Striche m., schreiben. خَطٌّ p. خُطُوطٌ Linie, Strich, Handschrift, Schreiben. خَطُّ ٱلْاِسْتِوَاءِ Aequator.

خَطِئَ a. خَطَأٌ fehlen, sündigen. خَطِيئَةٌ p. خَطَايَا Irrthum, Sünde. خَطَأٌ Fehler. خَطَأً aus Versehen. خَاطِئَةٌ p. خَوَاطِئُ Sündhaftigkeit.

خَطَبَ u. e. Rede halten, sprechen. 3. anreden. خِطَابٌ Ansprache, Rede. خِطْبَةٌ Heirathsantrag. خَطِيبٌ p. خُطَبَاءُ Redner. خُطْبَةٌ p. خُطَبٌ Rede, Kanzelgebet. خَطْبٌ Gegenstand, Ding, Geschäft.

خَطَرٌ Gefahr. 3. s. i. Gefahr setzen, مُخَاطَرَةٌ. خَطِيرٌ wichtig, einflussreich.

خَطَفَ a. hinwegraffen, rauben. 5. plündern. 8. für s. entführen. خُطَّافٌ p. خَطَاطِيفُ Schwalbe,

eiserner Haken, Kralle. خَطْفَةٌ Erhaschtes.

خَطَا u. schreiten. 5. p. مُتَخَطٍّ überschreitend. خُطْوَةٌ Schritt.

خِطَامٌ Kameelhalfter. s. زِمَامٌ.

خَفَّ i. leicht s. 2. erleichtern. 10. leicht finden, zum Leichtsinn treiben. خَفِيفٌ p. خِفَافٌ leicht.

خُفٌّ p. خِفَافٌ Halbstiefel. p. أَخْفَافٌ Kameelhuf.

خَفَتَ i. schweigen. 3. flüstern. 6. ein. zuflüstern.

خِفْتُمْ ihr fürchtetet. s. خوف

خَفَضَ i. senken, demüthig s. 7. gesenkt, tief s.

خَفَقَ u. i. خَفَقَانٌ s. hin und her bewegen, schwanken.

خَفِيَ a. verborgen s. 4. verbergen. 8. s. verbergen. 10. s. verborgen halten, unbemerkt s. خَفِيٌّ u. مُخْتَفٍ verborgen. خَفِيًّا u. خُفْيَةٌ im Geheim. خَافٍ f. خَافِيَةٌ geheim.

خَلَّ 3. خِلَالٌ freundschaftl. behandeln. خَلِيلٌ p. خُلَّانٌ, أَخِلَّاءُ Freund. أَلْخَلِيلُ Abraham (Freund Gottes). خُلَّةٌ Freundschaft. خَلَلٌ p. خِلَالٌ Mitte. Zwischenraum, Mittleres. — خَلٌّ Essig. خَلَّةٌ einjährige Kameelin.

خَلَبَ u. mit d. Tatze verwunden. مِخْلَبٌ p. مَخَالِبُ Klaue, Kralle.

خَلْخَلٌ p. خَلَاخِلُ, خَلَاخِيلُ Fussspange. مُتَخَلْخِلٌ lose, locker.

خَلَدَ u. خُلُودٌ ewig s. 2. 4. unsterblich m. 4. s. zuneigen. خُلُودٌ خُلْدٌ Ewigkeit, langes Leben. خَالِدٌ ewig lebend. أَلْجَزَائِرُ أَلْخَالِدَةُ d. kanarischen Inseln.

خَلَسَ i. hinwegstehlen. خُلْسَةٌ Raub. مُخْتَلِسٌ räuberisch.

خَلَصَ u. خَلَاصٌ los, frei, lauter,

rein, allein s. نَجِيًّا s. heiml. unterreden 12, 80. 2. losmachen, befreien. 4. lauter, rein m., aufrichtig s. 5. befreit s., loskommen. 10. f. s. erwählen. إِخْلَاصٌ d. lautere Glaube. خَالِصٌ rein, eigen.

خَلَطَ i. mischen. 3. s. beimischen, verkehren m. 8. vermischt s. خَلِيطٌ p. خُلَطَاءُ Theilnehmer.

خَلَعَ a. ausziehen; ٱلطَّاعَةَ Gehorsam verweigern. خِلْعَةٌ p. خِلَعٌ Ehrenkleid.

خَلَفَ u. hinten s., folgen, vertreten. 2. zurücklassen, z. Nachfolger m. 3. zuwider s., widersprechen, entgegen handeln. 4. aufschieben, nicht halten, wiedergeben. 5. zurückbleiben. 6. ein. widerstreiten. 8. verschiedener Ansicht s. 10. als Stellvertreter nehmen. خَلْفٌ d. Nachfolge. خَلْفَ nach. مِنْ خَلْفِهِمْ hinter ihnen her. خِلَافٌ d. Gegensatz. مِنْ خِلَافٍ entgegengesetzt. خِلْفَةٌ Widerspruch. خِلْفَةً 25, 63. s. abwechselnd. خَالِفَةٌ p. خَوَالِفُ Weiber, d. h. v. Streit zurückbleibende. خُلْفٌ Bruch e. Versprechens. خَلِيفَةٌ p. خُلَفَاءُ خَلَائِفُ Stellvertreter Gottes, Herrscher. خَالِفٌ Substitut, Nachfolger. X سَلَفٌ Vorfahre.

خَلَقَ u. خَلْقٌ messen, bilden, schaffen. 2. wohl, schön bilden. 8. s. ausdenken, lügen. خَلْقٌ äussere Gestalt, Schöpfung, Natur, Creatur. خُلْقٌ, خُلُقٌ p. أَخْلَاقٌ Charakter, Eigenschaft. خِلْقَةٌ natürl. Beschaffenheit, Körperbildung. خَلِيقَةٌ p. خَلَائِقُ Geschöpf, Charakter. مَخْلُوقَةٌ Creatur. خَلَاقٌ Loos, Antheil. ٱلْخَالِقُ,

اَلْخَلَّاقُ d. Schöpfer.

خَلَا u. leer, allein s., vergehen, gewesen sein, stattgefunden haben, angehören لِ. 2. leeren, frei gehen l. 5. leer, klar s. خَلْوَةٌ p. خَلَوَاتٌ Einsamkeit. خَالٍ leer, vergangen. خَلِيٌّ sorgenfrei. مُخَلًّى frei, sich überlassen. خَلَا ausser.

خَمَدَ i. verglimmen, todt s.

خَمَرَ u. bedecken. خِمَارٌ p. خُمُرٌ Schleier. خَمْرٌ p. خُمُورٌ Wein.

خَمْسَةٌ f. خَمْسٌ fünf p. خَمْسُونَ fünfzig. خَامِسٌ fünfte. خُمُسٌ Fünftheil.

خَمَصَ hungrig, leer s. adj. خَمِيصٌ p. خِمَاصٌ, أَخْمَصُ p. خُمْصٌ hungrig, mager, dünnleibig. مَخْمَصَةٌ Hunger.

خَمْطٌ herbe, bitter.

خَمَّنَ, تَخْمِينٌ vermuthen, vermuthungsweise sprechen.

خَنَثَ i. verspotten.

خَنْدَقٌ p. خَنَادِقُ Graben.

خِنْزِيرٌ p. خَنَازِيرُ Schwein; Scrofeln, Halsdrüsen, Geschwulst, Kropf.

خَنَسَ u. i. zurück gehen, -bleiben, verbergen. اَلْخُنَّسُ d. 5 in Epicykeln sich bewegenden Planeten Saturn, Jupiter, Mars, Venus, Mercur. اَلْخَنَّاسُ der Teufel.

خُنْفُسَاءُ, خُنْفِسٌ p. خَنَافِسُ ein schwarzer Käfer.

خَنَقَ erdrosseln. 7. erwürgt s.

خُوذَةٌ p. خُوَذٌ pers. Helm.

خَارَ u. خُوَارٌ brüllen (Ochs).

اَلْخَوَرْنَقُ N. e. Palastes Bahrams. s. Jakut II. 490.

خُوَارِزْمُ Charesm. Jakut 2, 480.

خُوزِسْتَانُ Chusistan.

خَاضَ u. خَوْضٌ eintreten, durchwaten, thöricht reden 74, 46.

خاف = خَوف خِفْتَ a. fürchten. 2. تَخْوِيف schrecken. 5. s. fürchten, Stück f. Stück wegnehmen. 16, 49. خَوْف, خِيفَة u. مَخَافَة Furcht. خَائِف furchtsam.

خال u. erhalten, pflegen. 2. begünstigen. خَال p. أَخْوَال Oheim v. mütterl. Seite. خَالَة Tante. خَوَل Dienstleute.

خان u. verrathen, Treue brechen, betrügen. 8. desgl. خِيَانَة Betrug. خَائِن u. خَائِنَة p. خَوَنَة treulos. خَوَّان Verräther.

خَوَى leer s. خَاوٍ f. خَاوِيَة leer, wüst.

خاب i. hoffnungslos s. p. خَائِب

خار i. gut, gütig s. 5. 8. s. erwählen. 10. verlangen, begehren. اِخْتِيَار freie Wahl. خَيْر p. أَخْيَار Gut, Glück. الْخَيْرَاتُ das Gute. خِيَار خِيَرَة d. Auswahl, d. Beste. خَيِّر gut. خَيْرٌ m. Gen. u. أَخْيَرُ beste. خَيْرِيَّة Güte, Vorzug.

خَيْزُرَان Bambusrohr.

خاط i. nähen. خَيْط p. خُيُوط Faden. خِيَاط u. مِخْيَط Nähnadel. خِيَاطَة Näherei. خَيَّاط Schneider.

خال a. denken, meinen. 2. vorspiegeln. 5. s. einbilden. مُخْتَال eingebildet, stolz. خَيَالَة Vorspiegelung, Phantom. خُيَلَاءُ hochmüthige Einbildung, Eitelkeit.

خَيْل Pferde, Reiterei.

خَيْمَة p. خِيَام Zelt, Pavillon.

د

دَآب andauernd, fleissig s. دَأْب stete Art u. Weise, Gewohnheit. دَأْبًا aus Gew. p دَائِب.

دَار Haus s. دور

دارا Darius. دَاوُدُ u. دَاوُودُ David.

دَبَّ i. tappen, leise gehen, kriechen, eindringen. دُبٌّ p. أَدْبَابٌ Bär. دَابَّةٌ p. دَوَابُّ Grossthier, Einhufer, e. Wunderthier 27, 84. دَبَّابَةٌ stark laufend, Lauffüsse habend.

دَبَرَ hinten s., folgen. 2. تَدْبِيرٌ anordnen. مُدَبِّرٌ Ordner, Leiter. 4. umkehren, schwinden, s. zurückziehen. 5. أَدَّبَّرَ nachdenken, betrachten. دُبُرٌ p. أَدْبَارٌ Rücken, Hintere, Ende. مِنْ دُبُرٍ von hinten. دَابِرٌ Nachtrab.

دِبْسٌ Dattelhonig, Weinbeermuss. دَبَّاسٌ D.-honighändler. دَبُّوسٌ p. دَبَابِيسُ Streitkolben, Streithammer.

دُبَيْلَةٌ Geschwür im Innern.

دَثَرَ u. vergehen, verwischt w. 5. s. umhüllen, s. einwickeln. p. مُدَّثِّرٌ 74, 1. دِثَارٌ Hülle, Decke.

دَجَاجٌ Hühner p. دُجُجٌ.

دَجَلَ u. m. Theer beschmieren, lügen. دَجَّالٌ Betrüger, d. Antichrist.

دِجْلَةُ Tigris.

دَجَا u. dunkel s. دُجًى Finsterniss.

دَحَرَ a. دُحُورٌ wegtreiben, verstossen.

دُحَّاسٌ e. gelbes Insect.

دَحَضَ a. hinfällig s. 4. verdammen.

دَحْلٌ p. دِحَالٌ Erdloch, Höhle.

دَحَا u. hinbreiten p. p. مَدْحُوٌّ, مَدْحِيٌّ

دَخَرَ a. gering, werthlos s.

دَخَلَ u. دُخُولٌ eingehen, eintreten. 3. Eingang haben, verkehren. 4. einführen, hineinstecken. 8. اِدَّخَلَ eingehn. دَخَلٌ Laster, Betrug. مَدْخَلٌ Eingang. مُدَّخَلٌ Schlupfwinkel.

دَخَنَ a. u. rauchen. دُخَانٌ p. أَدْخِنَةٌ Rauch, Räucherei.

دَرَّ i. u. reichlich fliessen, scheinen. دُرِّيٌّ leuchtend. مِدْرَارٌ Regen-

guss. دُرّ Perlen. دَرّ Milchfülle, Leistung.

دَرَأَ a. wegstossen. 6. اِدَّارَأَ ein. zurückstossen, streiten m. ein.

دَرَجَ u. gehen, schreiten. 10. stufenweise strafen. دَرْج Weg, Pfad. دَرَجَة Grad, Rang, Stufe. مَدْرَجَة p. مَدَارِج Weg. مُدْرَجَة Schriftrolle.

دُرَّاج p. دَرَارِيج Haselhuhn.

دَرَسَ u. دُرُوس verwischt s., spurlos verschwinden. دِرَاسَة lesen, studiren. 2. belehren s. إِدْرِيس

دَرَعَ 5. 8. s. panzern. p. مُدَّرِع.

دِرْع p. دُرُوع Panzer.

دَرَكَ u. دَرَك verfolgen, einholen, erfassen. 4. dass., erreichen, mannbar s. 6. اِدَّارَكَ ein. folgen, einzuholen suchen, erfassen, 27, 68. s. gegens. erreichen. 10. verbessern, berichtigen. دَرَّاك erfassend. دَرَك d. Unterste, Grund. دَرَكَة Stufe nach unten; pl. Hölle.

دِرْهَم e. Münze, Drachme.

دَرَى i. دِرَايَة wissen, 4. kundthun. مَا أَدْرَاكَ was lehrt dich?

دَسَّ u. verbergen. دَسَّى verderben

دَسْت pers. Hauptsitz, Kissen.

دَسْتَبَنْد pers. Reigen, Ringeltanz.

دَسْتَان u. دَاسْتَان pers. Erzählung, Gesang. اَلْهَزَار دَاسْتَان tausend Gesänge habend, d. Sprosser.

دِسَار p. دُسُر Palmstrick od. Nägel.

دَسِمَ a. دُسُومَة fett s.

دَعَّ u. stossen, zurücktreiben.

دَعَا u. rufen, anflehen, beten, einladen, auffordern إِلَى; segnen لِ; fluchen عَلَى. دَعَا لِنَفْسِهِ s. empören. 6. تَدَاعَى vor Gericht streiten. 8. behaupten, beanspruchen. اِدِّعَاء Anspruch. دَاعٍ p. دُعَاة Empörer, Prediger. دَعِيّ p. أَدْعِيَاء Adoptivsohn. دَعْوَة Ruf,

Aufforderung, Einladung, Gastmahl. دُعَاءٌ Gebet, Anruf. دَعْوَى p. دَعَاوِى Hülferuf, Rechtsanspruch.

دَغَلٌ p. دِغَالٌ innerer Fehler, geheimer Groll, schlechte Beschaffenheit.

دُفٌّ p. دُفُوفٌ Handtrommel.

دَفِىٌّ a. warm s. دَفَأٌ دِفْءٌ Wärme, Erwärmungsmittel, Decke, alles was d. Kameel liefert. دَفِىءٌ warm.

دَفَعَ a. دَفْعٌ stossen, treiben, abwehren. 3. vertheidigen. 7. fortgetrieben s. دَفْعَةٌ Stoss. دُفْعَةٌ einmal. p. دَفَعَاتٌ mehrmals.

دَفَقَ u. i. ausströmen.

دَفَنَ i. vergraben, begraben.

دَقَّ i. dünn, fein s. دِقَّةٌ Zartheit, Feinheit. دَقِيقٌ p. دِقَاقٌ dünn, schwächlich, fein; c. أَدَقُّ.

دَكَّ u. دَكٌّ, دَكَّةٌ zu Staub zerstossen. دَكَّاءُ Sandhügel.

دَكْدَكٌ p. دَكَادِكُ Sandfläche.

دُكَّانٌ p. دَكَاكِينُ Laden.

ذَكَرَ s. اِدَّكَرَ, دَكَرَ.

دَلَّ u. hinführen, weisen auf, zeigen, beweisen عَلَى. 10. als Beweis anführen. دَلِيلٌ p. دَلَائِلُ Beweis. Anzeichen, Führer. دَلَالَةٌ Hinweis, Beweis.

دُولَابٌ p. دَوَالِيبُ Wasserad, Rad.

دُلْفِينٌ p. دَلَافِينُ Delphin.

دَلَكَ دُلُوكٌ niedergehen (Sonne).

دَلَا 1, 2. herabhängen lassen 4. herablassen, zusenden, bestechen, m. بِ u. إِلَى 5. s. nähern. دَلْوٌ Schöpfeimer.

دَمٌ für دَمَوٌ p. دِمَاءٌ Blut.

دَمَجَ fest w. مُدْمَجٌ gefestigt, geglättet.

دَمْدَمَ zudämmen, vertilgen.

دَمَرَ 2. zerstören تَدْمِيرٌ.

دَمَعَ a. weinen. دَمْعٌ Thränen p. دُمُوعٌ.

دَمَغَ a. d. Kopf schlagen, vernichten.

دِمَاغٌ p. أَدْمِغَةٌ Gehirn.

دُمَّلٌ p. دَمَامِيلُ Geschwür.

دُمْلُجٌ p. دَمَالِيجُ Armspange.

دُمْنَةٌ N. e. Schakals.

دِينَارٌ p. دَنَانِيرُ Dinar, Goldstück.

دَنُوٌّ gemein, niedrig s. adj. دَنِيٌّ.

دَنَا u. nah s. 4. nähern, anlegen.

دَانٍ nah c. أَدْنَى f. دُنْيَا näher liegend. الدُّنْيَا diese nächste Welt.

دَهْرٌ p. دُهُورٌ Periode, Zeitlauf, unbestimmbar lange Zeit. دَهْرًا lange Zeit. دَهْرَ الدَّاهِرِينَ immerfort.

دِهَاقٌ voll (Becher). دِهْقَانٌ p. دَهَاقِينُ Landedelmann, Gutsbesitzer.

دِهْلِيزٌ p. دَهَالِيزُ Vorhalle, Vorhaus.

أَدْهَمُ schwarzgrün s. p. مُدْهَامٌّ

دَهَنَ ölen, heucheln. 3. 4. freundlich behandeln, täuschen, verspotten.

دُهْنٌ p. دِهَانٌ Oel. دُهْنِيٌّ ölich,

دِهَانٌ rothe Haut. 55, 37.

دَهِيٌّ einsichtig, gewandt c. أَدْهَى

دَاءٌ p. أَدْوَاءٌ Krankheit; s. دوى

دَوْحٌ Grossbäume.

دُودٌ Würmer p. دِيدَانٌ. دُودُ الدُّرَّةِ Perlwürmer; الْقَزِّ Seidenwürmer.

دَارَ u. دَوَرَانٌ umkreisen. 2. 4. kreisen lassen, runden, verrichten. 10. rund s. دَوْرٌ p. أَدْوَارٌ Umschwung, Zeitlauf. دَوْرِيٌّ kreisartig. دَائِرَةٌ p. دَوَائِرُ Kreis, Geschick, Unglück. مُسْتَدِيرٌ rund. على الاِسْتِدَارَةِ i. Kreisbewegung, Kreisform.

دَارٌ p. دِيَارٌ, دُورٌ Wohnstätte, Aufenthalt. دَارُ النَّعِيمِ Paradies. الْفَنَاءِ — diese Welt. الْبَقَاءِ — jene Welt.

دَاسَ دِيَاسٌ treten, dreschen.

دَالَ u. دَوْلٌ wechseln, s. ändern. 3. reih' um gehen lassen, herumgeben. دُولَةٌ Umlauf. دَوْلَةٌ p. دُوَلٌ Macht- u. Glücksperiode, Herr-

schaft, Dynastie.

دَامَ dauern. p. دَائِمٌ. 4. währen lassen.

مَا دَامَ so lange als.

دَانَ u. unten s. دُونٌ d. Untere. دُونَ unter, ausser, vor u. hinter, m. Ausschluss von. مِنْ دُونِهِ ausser ihm. أَدْوَنُ niedriger.

دِيوَانٌ p. دَوَاوِينُ Bureau. دَوَّنَ registriren.

دَوِيَ a. krank s. 3. e. Kranken pflegen, heilen. 6. s. heilen.

دَوَاءٌ p. أَدْوِيَةٌ Heilmittel.

دَوِيٌّ Gesumm.

دِيبَاجٌ Brokat.

دِيكٌ p. دِيَكَةٌ Hahn.

الدِّيَارَاتُ Dyaran, N. e. Districts.

دَيَّارٌ = دَيْوَارٌ irgend einer.

دَيْصَانِيٌّ N. e. S. Haarbr. I. 295.

دَيْلَمَانُ pers. Prov. a. casp. Meer.

دَانَ i. gehorsam, unterwürfig, verschuldet s., d. Glauben bekennen. 5. als Religion bekennen. 6. ein. schuldig s., Geldgeschäfte treiben. دَيْنٌ Schuld.

دِينٌ p. أَدْيَانٌ Brauch, Religion. Vergeltung, rechte Glaube. يَوْمُ الدِّينِ Tag d. Weltgerichts.

دِيَانَةٌ Religionsbrauch. مَدِينٌ dem vergolten, bezahlt ist. دَيَّانٌ Vergelter.

ذ

ذَا, ذَاكَ, ذَلِكَ p. أُولَاءِ, أُولَائِكَ der da, dieser, jener. مَا ذَا was ist das, was? was also?

ذَاتُ s. ذو

ذِئْبٌ p. ذِئَابٌ Wolf.

ذَأَمَ a. verachten. p. p. مَذْؤُومٌ

ذَبَّ u. wegtreiben. ذُبَابٌ Fliegen. p. ذِبَّانٌ Fliegenschwärme.

ذَبْذَبَ hin u. her bewegt s. مُذَبْذَبٌ.

ذَبَحَ a. ذَبْحٌ schlachten. 2. viel schlachten, opfern. 6. s. ein. schlachten. ذِبْحٌ Opfer. مَذْبَحٌ p. مَذَابِحُ Schlacht-, Opferstätte, Altarplatz.

ذَخَرَ a. ذُخْرٌ speichern, wählen. 8. اِذَّخَرَ, اِدَّخَرَ für s. aufspeichern. ذَخِيرَةٌ p. ذَخَائِرُ Vorrath.

ذَرْ imp. v. وذر

ذَرَّ u. ausstreuen. ذَرٌّ kleine Ameisen. ذُرِّيَّةٌ Spross, Nachkommen.

ذَرَأَ a. schaffen, mehren.

ذَرِبَ a. ذَرَابَةٌ scharf s., Schärfe.

ذُرَّاحٌ p. ذَرَارِيحُ spanische Fliege.

ذَرَعَ a. d. Arm ausstrecken, messen. ذَرْعٌ Stärke, Länge, Macht. ذِرَاعٌ p. أَذْرُعٌ Unterarm, Vorderfuss, Elle.

ذَرَا, ذَرْوٌ ausstreuen, säen. اَلذَّارِيَاتُ d. Saamen ausstreuenden Winde.

ذَعِنَ gehorsam s. 4. gehorchen.

ذَقَنٌ p. أَذْقَانٌ Kinn, Antlitz.

ذَكَرَ u. ذِكْرَى s. erinnern, gedenken, mit Lob u. Dank erwähnen, aussprechen. 2. تَذْكِرَةٌ ermahnen. 5. (اِذَّكَّرَ) ermahnt s., erinnert s. 8. اِذَّكَرَ s. erinnern. ذِكْرٌ Erinnerung, Erwähnung (Gottes). أَهْلُ الذِّكْرِ d. Männer von Ruf. ذَكَرٌ p. ذُكُورٌ ذُكْرَانٌ Männchen.

ذَكَا u. stark brennen. 2. schlachten. ذَكِيَ a. scharfsinnig s. ذَكَاءٌ. ذَكِيٌّ scharfsinnig.

ذَلَّ i. niedrig s. 2. erniedrigen, unterwerfen. 4. demüthigen. ذُلٌّ Niedrigkeit, Unterwürfigkeit. ذِلَّةٌ Schande. ذَلُولٌ p. ذُلُلٌ unterworfen, zahm, bequem. ذَلِيلٌ p. أَذِلَّةٌ niedrig, feig, unterwürfig.

ذَلِكَ s. ذا, ذَلِكُمَا, ذَلِكُمْ, ذَلِكُنَّ gebraucht, je nach Zahl d. Angeredeten. s. ذا

ذَمَّ u. tadeln. 4. schützen. 10. u. Schutz anflehen. ذَمّ p. ذُمُوم Tadel. ذِمَّة, ذِمَام Bündniss, Schutz.

ذَنَبَ u. folgen. ذَنَب p. أَذْنَاب Schwanz. ذَنْب p, ذُنُوب Schuld, Vergehen, Sünde. ذَنُوب Antheil, Loos.

ذَهَبَ a. ذَهَاب gehen, weggehen, schwinden, entgehen, hinwegnehmen ب. 4. wegwischen, verbannen, vorweg haben 46, 18. مَذْهَب p. مَذَاهِب Verfahrungs-, Lehrweise. ذَهَبَ مَذْهَبًا e. L. folgen. ذَهَب Gold.

ذَهَلَ a. vergessen. عن.

ذَهَنَ a. einsichtig s. ذِهْن p. أَذْهَان Einsicht, Geist.

ذو, ذى, ذا Besitzer, begabt mit, du. ذَوَان p. ذَوُون gew. أُولُو — f. ذات p. ذَوات Inhaber von, versehen, mit Gen. ذات Wesen, Inhalt, was ist. ذاتِىّ wesenhaft.

ذابَ u. flüssig w. 2. schmelzen.

ذاد u. wegtreiben.

ذاقَ u. kosten, schmecken, erfahren. 4 schmecken lassen. ذَوْق p. أَذْواق Geschmack.

ذاعَ i. s. verbreiten, bekannt werden. 4. bekannt machen.

ذانِك diese zwei s. ذا

ذِئْب = ذِيب.

ر

رابِيَة s. ربا

رأس p. رُؤُوس, رُؤُس Haupt, Gipfel, Spitze. رَئِيس p. رُؤَسَاء Häuptling. رِيَاسَة Führung, Herrshhaft. رَأْسِى d. Haupt angehörend. رَأْسُ مَالِه s. Capital. مَرْؤُوس beherrscht.

رَسَا s. رَوَاسِى u. رَاسِيَات

رُؤُوف gütig s. رَأْفَة Güte adj. رَؤُف بِه gütig; c. أَرْأَف.

رَأَى يَرَى apoc. يَرَ, تَرَ, sehen. رَآهُ er sah ihn, einsehen, meinen. pass. رُئِى prt. مَرْئِى Sehobject. 3. heucheln, täuschen. 4. أَرَى zeigen. 6.(تَرَاءَى 26, 61.) ein. ansichtig. s. رَأْى p. آرَاء Ansicht, Meinung. Einsicht. رُؤْيَة Schauen d. Auges. رُؤْيَا Traumgesicht. رِيَاء Heuchelei. رِئْى Augenfreude. مِرْآة Spiegel. مَرْأَى Sehort. رِئَة p. رِئَات Lunge.

رَبَّ u. besitzen, grossziehen. رَبّ p. أَرْبَاب Herr. رَبِّ mein Herr! اَلرَّبّ Gott. رَبَّانِى göttlich, Gottesmann, Rabbine. اَلرُّبُوبِيَّة Gottheit, göttl. Natur. رَبِيب f. رَبِيبَة p. رَبَائِب Stiefsohn, -Tochter. رِبِّى p. رِبِّيُون Myriaden. رُبَّ mancher. رُبَّمَا manchmal.

رَبَحَ a. gewinnen. رِبْح p. أَرْبَاح Gewinn, Nutzen.

رَبَصَ 5. auflauren, abwarten.

رَبَطَ i. u. festbinden, stärken. 3. standhaft s. رِبَاط p. رُبُط Fessel. رِبَاط Koppel von fünf Pferden.

أَرْبَعَة f. أَرْبَع vier. رَابِع vierte. أَرْبَعُون vierzig. رُبْع Viertheil. رُبَاع je vier. مُرَبَّع viereckig. حُمَّى اَلرِّبْع Viertagfieber.

رَبَا u. viel, gross w., wachsen, aufschwellen. 2. nähren, gross ziehen. 4. wachsen l., mehren. 5. stark, gross w. رِبًا u. رِبَوًا Profit, Zins, Wucher. رُبْوَة p. رُبًى Hügel, Hochland. رَابٍ f. رَابِيَة aufsteigend, gross. أَرْبَى zahlreicher.

رَتَبَ u. feststehen. 2. feststellen, ordnen. تَرْتِيب Anordnung, Reihung. مَرْتَبَة p. مَرَاتِب Stufe, hohe Stellung. رُتْبَة p. رُتَب Stufe,

Steigerung. T. 39, 19. Würde.

رَتَعَ a. in Fülle leben.

رَتَقَ u. رَتْقٌ zusammen-, festfügen.

رَتَّلَ تَرْتِيلٌ deutlich wiederholen.

رَثَى i. beklagen. مَرْثِيَةٌ p. مَرَاثِي Todtenklage, Trauerlied.

رَجَّ u. رَجٌّ stossend bewegen. رَجْرَاجٌ stark bewegt (Woge).

أَرْجَأَ aufschieben, hinhalten.

رَجَحَ a. u. überwiegen, vorzüglicher s. رُجْحَانٌ Ueberwiegen, Ueberlegenheit.

رِجْزٌ Unruhe, göttliche Strafe, Unreinheit, Pest, Vielgötterei.

رِجْسٌ Greuel, Sünde, Zweifel, Strafe.

رَجَعَ i. رَجْعٌ, رُجْعَى umwenden, wiederkehren, wiedergeben. 3. مُرَاجَعَةٌ Wiedergabe, Erwiedrung. 4. zurückwenden, -führen, -senden, antworten. 6. zu ein. zurückkehren. رُجُوعٌ Rückkehr, Lauf d. Sterne v. West n. Ost T. 79, 4. مَرْجِعٌ p. مَرَاجِعُ Rückkehr, Ursprung. مَرْجُوعٌ u. رَجِيعٌ wiederholt.

رَجَفَ u. aufgeregt, erschüttert s. 4. e. Gerücht aussprengen. رَجْفَةٌ Erderschütterung. رَاجِفَةٌ d. erste Posaunenschall z. Weltgericht.

رَجِلَ a. z. Fuss gehen. رِجْلٌ p. أَرْجُلٌ Fuss. رَجُلٌ p. رِجَالٌ Fussgänger, Mann. رَجْلٌ Fussvolk. مُرَجَّلٌ herabgekämmt.

رَجَمَ u. رَجْمٌ رُجُومٌ steinigen, wegtreiben, vermuthen, schmähen. اَلرَّجِيمُ Satan, d. vertriebene.

رَجَا u. hoffen, m. Neg. fürchten. 4. aufschieben, hinhalten. رَجَاءٌ Hoffnung. مَرْجُوٌّ erhofft. رَجًا p. أَرْجَاءٌ Seite, Gegend.

رَحُبَ breit, weit s. 4. ausweiten. رَحْبٌ رَحِيبٌ weit. مَرْحَبًا willkommen, d. i. eine Weite = Ge-

mächlichkeit (fandest du).

رَحِيق reiner Wein.

رَحَلَ a. رَحْل d. Packsattel auflegen, abreisen. تَرَحُّل Abreise, Reise. 8. fortziehen. رَحْل p. رِحَال Kameelsattel. رَحَّال Packknecht. رِحْلَة Reise, Karavane.

رَحِمَ a. weich, mitleidig, gütig sein, sich erbarmen.

رَحِم u. رَحْم p. أَرْحَام Mutterleib, Blutsverwandtschaft. رُحْم u. رَحْمَة Erbarmen, Gnade, Gabe. رَحِيم p. رُحَمَاء barmherzig. رَحْمَان Erbarmer. c. أَرْحَم f. رُحْمَاء. مَرْحَمَة p. مَرَاحِم Gnade, Güte.

رَحًى p. أَرْحِيَة Mühle.

رَخُصَ wohlfeil s. 2. Licenz gewähren, nachsichtig s. رُخْص billige Preise.

رَخَم e. Art Geier.

رَخُوَ رَخَاوَة weich, schlaff, sanft s. adj. رَخْو. رُخَاء sanfter Wind.

رَدَّ u. رَدّ wiedergeben, -bringen, zurückgeben, wieder machen zu (2 Acc.), zurückstossen, -weisen, abwehren عَنْ, wiederholen, vorbehalten لِ. 41, 47 legen in فِي 14, 10. 2. rückkehren l., wiederholen. 5. hin- u. hergehen, verwirrt s. 8. zurückkehren, wieder werden, abfallen عن. 10. zurückwünschen. مَرَدّ Abwehr. غَيْرُ مَرْدُود unabwendbar.

رِدْء Helfer, Beistand.

رَدُؤَ, رَدَاءَة schlecht s. adj. رَدِيّ.

رَدِفَ a. hinten aufsitzen. 4. folgen.

رَدْم Wall.

رَدِيَ a. untergehen. 4. vernichten. 5. umgestürzt w. رِدَاء Obergewand. مُتَرَدٍّ umgestürzt, umhüllt.

رَذُلَ a. niedrig, gering s. 10. verachten. أَرْذَل p. أَرَاذِل sehr ge-

mein, verworfen.

رَزَقَ u. mit Lebensbedarf versorgen.

رِزْقٌ p. أَرْزَاقٌ Versorgung, tägliches Brod. اَلرَّزَّاقُ d. Versorger, Gott.

رَزُنَ gewichtig s. رَزِينٌ würdig.

اَلرَّسُّ Araxes, N. e. Brunnens bei Midian od. Antiochia. 25, 40.

اَلرُّسُّ d. Russen.

رُسْتَمُ u. رُسْتُمُ N. e. pers. Helden.

رَسَخَ a. fest s. رَاسِخٌ gründlich.

رَسِلَ schlaff hängen. 3. مُرَاسَلَةٌ Briefe wechseln. 4. entsenden. رَسُولٌ p. رُسُلٌ Gesandter (Gottes). رِسَالَةٌ p. رَسَائِلُ Sendschreiben, Botschaft, Tractat. اَلْمُرْسَلَاتُ Engel od. Winde. 77, 1. اَلْمُرْسَلُ إِلَيْهِ d. Beschickte.

رَسَمَ u. رَسْمٌ bezeichnen, vorzeichnen, zeichnen. رَسْمٌ p. رُسُومٌ Grundzug, Zeichen, Zeichnung, Spur. عَلَى ٱلرَّسْمِ nach d. Weise.

رَسَا a. fest s. 4. fest setzen, festigen. رَاسٍ p. رَوَاسِي fest, Berg. مُرْسًى Rastort, Festsetzung.

رَشَحَ a. ausschwitzen, eindringen in فِي. T. 123. 22.

رَشَدَ a. رَشَدٌ, رَشَدَ u. رُشْدٌ d. rechten Weg gehen, richtig urtheilen, handeln. رَشَادٌ d. Rechte, Richtige. 4. recht leiten. رَشِيدٌ rechtleitend, -wandelnd. c. أَرْشَدُ richtiger.

رِشْوَةٌ p. رُشًا Bestechungsgabe.

رَصَّ fest verbinden. مَرْصُوصٌ gefestigt. رَصَاصٌ Blei.

رَصَدَ u. beobachten, auflauern. 4. bereiten. رَصَدٌ Beobachter, Wache. p. أَرْصَادٌ astronom. Beobachtung. مَرْصَدٌ Hinterhalt. مِرْصَادٌ Wacht.

رَضِعَ a. رَضَعَ i. رَضَاعَةٌ a. d. Brust

saugen. 4. säugen. مُرْضِعَةٌ Amme 10. e. Amme suchen. مُرْضِع p. مَرَاضِعُ Mutterbrust.

رَضِيَ a. رِضًا zufrieden s. mit, belieben عن. wählen ب. 4. befriedigen, begütigen. 6. s. ein. befriedigen, übereinstimmen. 8. befriedigt s. رَاضٍ, رَاضِيَةٌ zufrieden. رَضِيٌّ beliebt. مَرْضِيّ desgl. رِضْوَان u. مَرْضَاةٌ Wohlgefallen.

رَطْبٌ frisch, feucht. رُطَبٌ frische Datteln. رُطُوبَةٌ Feuchtigkeit.

رَطْلٌ p. أَرْطَالٌ Pfund.

رَعَبَ a. schrecken. رُعْبٌ Furcht.

رَعْدٌ p. رُعُودٌ Donner.

رَعَى a. رَعْيٌ weiden, hüten, behüten. 3. beobachten, pflegen. رَاعِنَا blick auf uns. رَاعٍ p. رِعَاءٌ Hirt. مَرْعًى p. مَرَاعٍ Weide. رِعَايَةٌ Pflege. رَعِيَّةٌ p. رَعَايَا Unterthan.

رَغِبَ a. begehren فى; nicht wollen عَنْ. bitten الى. p. رَاغِبٌ. 2. begierig m. رَغْبَةٌ Begehr. رَغَبٌ Liebe. مَرْغُوبَةٌ begehrenswerth. T. 34, 13.

رَغِدَ a. reichlich haben. رَغَدٌ Fülle. رَغَدًا reichlich.

رَغِيفٌ p. رُغْفَانٌ e. Laib Brod.

رَغَمَ 3. s. abwenden. مُرَاغَمٌ Zuflucht.

رَفَتَ u. i. zerbrechen. رُفَاتٌ Bruchstückchen, Staub.

رَفَثٌ fleischlicher Umgang.

رَفَدَ i. spenden. رِفْدٌ p. أَرْفَادٌ Geschenk.

رَفْرَفٌ Kissen.

رَافِضِيّ N. e. S. Haarbr. 176. 180.

رَفَعَ رَفَاعَةٌ hoch s. رَفْعٌ a. erheben, aufrichten, darbringen, hinwegnehmen من. 8. s. hocherheben, weggenommen w. رَفِيعٌ مَرْفُوعٌ hoch.

رَفَقَ u. sanft, gütig, milde s., helfen. رَفُقَ gewandt sein. رِفْقٌ Milde,

Geschicklichkeit. رَفِيق gütig, Freund. مِرْفَق p. مَرَافِق Ellbogen, Stütze, was Nutzen bringt. مِرْفَقًا bequem. مُرْتَفَق Lager.

رَفَهَ a. رُفُوه bequem leben. 2. versorgen.

رَفَا u. flicken. رَفَّاء Flickschneider.

رَقَّ i. رِقَّة dünn, schwach, mitleidig s. 2. zart m. رِقّ, رِقْبَة Knechtschaft. رَقّ Pergament. رَقِيق zart.

رَقَبَ u. beobachten. 5. s. umsehen. 8. erwarten, wachen. رَقِيب Wächter. رَقَبَة p. رِقَاب Nacken, Hals, Sclave.

رَقَدَ u. رُقُود, رُقَاد schlafen. رَقْدَة Schlummer. مَرْقَد Bett. رَاقُود Krug.

رَقَصَ u. tanzen. رَقْص Tanz.

رَقَعَ 1. 2. flicken. رُقْعَة p. رِقَاع Lappen.

أَلرَّقِيم e. bleierne Tafel m. d. Namen der Siebenschläfer. مَرْقُوم geschrieben.

تَرْقُوَة p. تَرَاقِي Brustbein.

رَقَى a. رُقِيّ hinaufsteigen. رَقَى i. bezaubern. 8. erheben. رَاقٍ p. رَاقُون Zauberer. رُقْيَة p. رُقًى Zaubermittel.

رَكَّ i. schwach, dünn s. adj. رَكِيك.

رَكِبَ a. رُكُوب besteigen, reiten, worauf sitzen, fahren. 2. zus. fügen. 4. reiten l. 5. s. fügen l. 6. gehäuft s. 8. begehen, freveln. رَاكِب p. رُكْبَان Reiter. رَكْب eine kleine Karavane. مَرْكَب p. مَرَاكِب Reitthier, Fahrzeug, Schiff. رَكُوب Reitkameel. رِكَاب Kameele. رُكْبَة p. رُكَب Knie.

رَاكِد p. رَوَاكِد still stehend.

رَكَزَ u. feststecken, -stellen. مَرْكَز p. مَرَاكِز Mittelpunkt. رِكْز Geflüster.

رَكَسَ umdrehen. 4. umkehren.

رَكَضَ die Füsse bewegen, damit stossen, laufen, fliehen.

رَكَعَ a. رُكُوع den Oberkörper beugen

beim Gebet. رَاكِع p. رُكَّع Beter.

رَكْعَة Gebetsbeugung.

رَكَمَ u. schichten. 6. s. häufen.

رُكَام Haufen, dichte (Wolken).

رَكَنَ a. sich neigen, lehnen.

رُكْن p. أَرْكَان Pfeiler, Eckpfeiler, Stütze, Element, die Grossen.

رَمَّ u. مَرَمَّة ausbessern. رِمَّة u. رَمِيم modernd Gebein.

رُمَّان Granatapfel.

رُمْح p. رِمَاح Lanze.

رَمَاد Asche.

رَمَزَ u. winken. رَمْز p. رُمُوز Wink, Zunicken. مَرْمَز, مَرَامِيز Räthsel. T. 104, 17.

رَمَضَان N. des Fastenmonats.

رَمْل Sand. رَمَل Streifen. رَمَلِيّ streifig.

رَمَى i. werfen بِ, verleumden. 6. wetteifern mit ein.

رَنَّمَ 5. moduliren.

رَهِبَ a. fürchten. 2. 4. schrecken. 5. s. Gott weihen, Mönch w. 10. erschrecken. رَهْب, رَهَب, رَهْبَة, Furcht. رَاهِب p. رُهْبَان Mönch.

رَهْبَانِيَّة Mönchsthum.

رَهْط Familie, F.-glied.

رَهِقَ a. folgen, überraschen, bedecken, unterdrücken. 4. aufbürden. رَهَق Uebermuth, Bosheit.

رَهَنَ a. als Pfand einsetzen, verpfänden. 3. um ein Pfand streiten. 8. verpfändet, verfallen s. 10. als Pfand fordern. رَهْن p. رِهَان Pfand. رَهِين verpfändet.

رَهَا u. ruhig gehen. رَهْو Furche.

رَوَّأَ Einsicht nehmen von, prüfen.

رَوِيَّة Ueberlegung, Nachdenken.

رَابَ u. dick w. رَائِب dicke Milch

رَاثَ u. misten.

رَاحَ a. رِيح; رَاحَ u. رَوْح windig s. 4. athmen, ruhen l. 10. Luft schöpfen, ausruhen. رُوح p. أَرْوَاح

Geist, Seele. رُوحُ ٱلْقُدُسِ d. heilige Geist, Engel Gabriel. 2, 81. اَلرُّوحُ ٱلْقُدُسُ d. h. Geist, d. chr. Lehre. رُوحَانِيٌّ geistig. رُوحَانِيَّةٌ Geistigkeit. رَوْحٌ freies Athmen, Behagen, Lust. رِيحٌ p. رِيَاحٌ Wind. رَاحَةٌ Ruhe, Rast. رَائِحَةٌ p. رَوَائِحُ Duft, Geruch. رَيْحَانٌ p. رَيَاحِينُ Riechkraut, Gottesgabe, Lebensmittel. أَرْوَحُ f. رَوْحَاءُ weit.

رَاحَ u. رَوَاحٌ a. Abend sein, etw. thun — v. d. Weide kommen. رَوَاحًا am Abend. 4. Abend machen; ruhen, Vieh eintreiben.

رَادَ u. gehen u. kommen. 3. Verlangen haben, sinnlich begehren عَنْ نَفْسِهِ 4. streben, wollen. 8. für s. erstreben. مُرَادٌ Ziel. رُوَيْدًا, رُوَيْدَ langsam, ein wenig.

رَاضَ u. üben. رِيَاضَةٌ Übung. اَلرِّيَاضِيَّاتُ Propaedeutica = mathem. Wissenschaften. رَوْضَةٌ p. رِيَاضٌ Aue, Augarten.

رَاعَ u. رَوْعٌ schrecken. أَسْكَنُ رَوْعًا unerschrockener. T. 53, 12.

رَاغَ u. رَوَغَانٌ abbiegen vom Wege, entweichen.

رَاقَ u. klar s. رِوَاقٌ p. أَرْوِقَةٌ Vorhalle, Vorzelt.

رَامَ u. begehren, erzielen. مَرَامٌ Ziel.

رُومٌ Römer, d. h. Byzantiner. اَلرُّومِيَّةُ byzantinische Griechen und ihr Land (Rumelien). رُومِيَةُ Rom. اَلرُّومِيُّ der Macedonier.

رَوِيَ genug trinken. رَوَى i. bewässern, tränken, überliefern. رَاوٍ p. رُوَاةٌ Ueberlieferer.

رَابَ i. 1. 4. Zweifel, Mistrauen erregen. 8. zweifeln. مُرْتَابٌ Zweifler. رَيْبٌ Zweifel, Unglück. رِيبَةٌ Verdacht.

رِيش Federn, Gefieder, feines Kleid p. رِيَاش أَرْيَاش ,رِيَاش.

رِيع hoher Hügel.

رِيف fruchtbares, cultivirtes Land. Fülle, Reichtum.

رَان i. bedecken, überwältigen على.

ز

زَأَر, يَزْئِر, زَئِير brüllen, Gebrüll.

زُبْد Crême, frische Butter. زَبَد p. أَزْبَاد Schaum.

زَبُور p. زُبُر Buch, Schrift, Psalmen.

زُبْرَة p. زُبَر u. زُبُر e. Stück Eisen, Theil, Secte.

زَبَرْجَد Chrysolit, e. Art Smaragd.

زِبْنِيَة p. زَبَانِيَة Höllenwache. 96, 18.

زُجَاجَة e. Glas, Lampe.

زَجَر u. زَجْر, زُجُور forttreiben, hindern. 8. اِزْدَجَر, wegscheuchen. مُزْدَجَر verboten. الزَّاجِرَات d. verscheuchenden (Engel). 37, 2.

زَجْرَة Scheltwort. زَجْرِيَّة Wahrsagerei.

زَجِل a. die Stimme erheben. زَجَل Geschrei, Lärm.

زَجَا 4. treiben. مُزْجًى f. مُزْجَاة wenig, gering.

زَحْزَح fernhalten p. مُزَحْزِح.

زَحْف p. زُحُوف Heer im Kriege.

زَحَل s. entfernen, weggehen. زُحَل der Planet Saturn.

زَخَر a. hochgehen, wogen.

زَخْرَف verschönen, aufputzen. زُخْرُف Gold, Aufputz, Flitterwerk, Betrügerei.

زِدْنِى s. زيد gieb mir mehr.

زِرْبِى p. زَرَابِى zottiger Teppich.

زَرِد a. herabschlucken. 8. اِزْدَرَد verschlingen.

زَرَد p. زُرُود Kettenpanzer.

زَرْدُشْتِىٌّ e. Anhänger Zoroasters.

زَرْزُورٌ p. زَرَازِيرُ Staar.

زَرَعَ a. säen, wachsen l. 3. verpachten. زَرْعٌ p. زُرُوعٌ Getreide, Cerealien, Saat. زَارِعٌ p. زُرَّاعٌ Säer. مَزْرَعَةٌ p. مَزَارِعُ Saatfeld.

زُرَافَةٌ u. زَرَّافَةٌ Giraffe.

زَرِقَ blauäugig, blind s. زَرَقَ u. werfen. زَرْقٌ Heuchelei, Lüge. زَرَّاقٌ Scheinheiliger, Betrüger. أَزْرَقُ f. زَرْقَاءُ p. زُرْقٌ blauäugig, blau, blind, Feind.

زَرْوَانِىٌّ N. e. S. Haarbr. 277.

زَرَى tadeln. 8. اِزْدَرَى verachten.

زَعَجَ a. 1. 4. wegtreiben, beunruhigen.

زَعَمَ u. زَعْمٌ meinen, denken, als Meinung äussern, vermuthen. زَعِيمٌ p. زُعَمَاءُ verantwortlich, Fürsprecher, Wortführer.

زَفَّ i. rasch laufen.

زَفِيرٌ Schluchzen, Brüllen.

زَقَّ u. mit d. Schnabel füttern.

اَلزَّقُّومُ d. Höllenbaum. 37, 60.

زَكَرِيَّاءُ Zacharias.

زَكَا u. gedeihen, rein s. 2. d. Armensteuer entrichten, reinigen. 5. اِزَّكَّى der Reinheit s. bestreben. زَكَاةٌ زَكَوةٌ p. زَكَوَاتٌ Reinheit, Armensteuer, Spende. زَكِىٌّ v. Sünden rein. comp. أَزْكَى.

زَلَّ i. straucheln. 4. straucheln l. 10. verführen. زَلَّةٌ Fehltritt.

زَلْزَلَ, زَلْزَلَةٌ زِلْزَالٌ Erschüttern, Erdbeben.

زَلَفَ s. nähern. 4. nahe bringen. زُلْفَةٌ Nähe, zur Hand. p. زُلَفٌ d. dem Tage nahe Theil der Nacht. زُلْفَى Nähe. زَلَفٌ p. زِلَافٌ Perlmutter, Muschel.

زَلَقَ u. ausgleiten. 4. gleiten l. زَلَقٌ schlüpfrige Stelle.

زُلَمٌ p. أَزْلَامٌ Pfeile zum Loosen.

زِمَامٌ Leitseil.

زَمَرَ i. 1. 2. pfeifen, blasen. زَمْرٌ p. زُمُورٌ Flöte. T. 78, 9. مِزْمَارٌ Blasinstrument. زُمْرَةٌ p. زُمَرٌ Schaar, Menge.

زُمُرُّدٌ u. زُمُرُّذٌ Smaragd.

زَمَلَ 5. أُزَّمَلَ s. einhüllen. الْمُزَّمِّلُ d.i. e. Mantel sich hüllende (Muh.).

زَمْزَمَ summen.

زَمِنَ a. زَمَانَةٌ e. chronische Krankheit h. 4. langwieriges Leiden h. زَمِينٌ p. زَمْنَى paralytisch, gichtbrüchig. زَمَانٌ p. أَزْمَانٌ Zeit, Jahreszeit.

زَمْهَرِيرٌ Eiskälte. 76, 13.

زُنْبُورٌ p. زَنَابِيرُ Wespe, Hornisse. زُنْبُورُ ٱلنَّحْلِ Drohne.

زِنْبِيلٌ Korb.

زِنْجٌ Zanguaber, Neger a. rothen M.

زَنْجَبِيلٌ Ingwer, Duft der Quelle Salsabil. 76, 17.

زَنْدٌ p. زُنُودٌ Vorderarm, -fuss.

زَنِيمٌ e. unehelich Kind.

زَنَى i. زِنًى buhlen, huren. زَانٍ f. زَانِيَةٌ p. زُنَاةٌ Hurer, Hure.

زَهَدَ enthaltsam s. 2. keusch m. زُهْدٌ Enthaltsamkeit, ascetisch Leben. prt. زَاهِدٌ p. زُهَّادٌ.

زَهَرَ a. glänzen, scheinen. زَهْرَةٌ Glanz, Lieblichkeit. زَهْرٌ Blumen p. أَزْهَارٌ.

ٱلزُّهَرَةُ Planet Venus.

زَهَقَ a. schwinden. زَهُوقٌ vergehend.

زَهَا u. zunehmen, wachsen.

زَهْوٌ Stolz, eitel, nichtig. c. أَزْهَى.

زُوبِينَةٌ Wurfspiess, Speer.

زَوَّجَ verheirathen, verbinden. زَوْجٌ p. أَزْوَاجٌ Art, Gatte, Gattin, Genoss, Person. 15, 88. die graden Zahlen; du. Paar.

زَادَ u. Mundvorrath, Reisekost sammeln. 5. sich damit versehen.

زاد Mundvorrath.

زار u. زِيارَة besuchen. 2. fälschen, تَزْوِير. 6. abneigen von. زور Lüge, Falschheit. زير Discant.

زال u. زَوال umkommen, schwinden, untergehen.

زاوِيَة p. زَوايا Winkel.

زَيْت Oel. زَيْتُون Oelbaum.

زاحَ i. fern sein. 4. entfernen. أَزاحَ عِلَّتَهُ d. Vorwand hinwegnehmen.

زادَ i. زِيادَة مَزِيد mehren, zunehmen, mehr s., hinzufügen. 8. إِزْداد zunehmen. زائِدَة p. زَوائِد Zuwachs, Zusatz. زَيْد N. v. Freigelassenen Muhammed's.

زاغ niedergebeugt s., abweichen, abirren, matt s. 4. in d. Irre führen. زَيْغ Verdorbenheit.

زافَ, زَيْف falsch s. 2. fälschen. 5. gefälscht s. (Münze).

زالَ, زَلْتَ a. aufhören, entfernen, 2. trennen. 4. aufheben. 5. getrennt s.

زانَ i. schmücken. 2. aufputzen. 5. ازّيّن s. schmücken. زِينَة Schmuck, Zierde, Aufputz.

س

سَ präf. s. سوف. ساوِى s. أَوَى.

سابور ذو الاكتاف N. e. pers. Königs.

ساسان Ahnherr d. Sasaniden.

سادَة s. سود Herrscher.

ساسَة s. سوس Leiter.

سَئِرَ a. übrig bleiben, übrig sein. سائِر Rest, alle übrigen.

سَأَلَ a. سُؤال bitten, fragen, verlangen. imp. سَلْ pass. سُئِلَ. 3. nachfragen. 6. s. ein. fragen.

مَسَائِل p. مَسْأَلَة (تَسْآلُون) Bitte, Frage-, Erörterungspunkt. سُؤْل Verlangen. سَائِل Bettler. مَسْؤُول verlangt; Erforderniss.

سَئِمَ a. verachten, verschmähen.

سَبَأ Saba in Südarabien.

سَبَّ u. سَبّ schmähen. سَبَب p. أَسْبَاب Strick, Vermittelung, Pfad, Strecke, Ursache, Mittel, Veranlassung, Himmel. 38, 9.

سَبَتَ i. سَبْت ruhen, den Sabbath feiern. سُبَات Ruhe.

سَبَحَ, سَبْح, سِبَاحَة schwimmen, sich so bewegen, s. beschäftigen. 73, 7. سَابِح dahin schwebend, gleitend. سَبَّاح Schwimmer. 2. تَسْبِيح Gott preisen. سُبْحَان ٱللّٰه Preis sei Gott, oder erhaben ist Gott über. سُبُّوح hochgepriesen.

سَبِطَ a. herabhängendes Haar haben. adj. سَبْط. سِبْط p. أَسْبَاط d. Stämme Israels.

سَبُع, سَبْع p. سِبَاع Raubthier. سَبُعِيّ raubthierartig. سَبْعَة f. سَبْع sieben. سَبْعُون siebzig. سَابِع siebente.

سَبَغَ lang heruntergehen. سَابِغ reichlich. سَابِغَة weiter Panzer. 4. reichlich spenden.

سَبَقَ i. u. vorauf gehen, zuvor bestimmen, -thun, -geschehen, -kommen. اَلْعِلْم ٱلسَّابِق d. Vorherwissen. اَلسَّابِقُون d. Vorgänger (i. Paradies). مَسْبُوق verhütet. 3. zuvoreilen. 6. mit ein. wetteifern, wettlaufen. 8. zuvor erreichen.

سَبَلَة p. سِبَال p. p. أَسْبِلَة Schnurrbarthaar (d. i. herabhängend).

سَبِيل p. سُبُل Weg, Weise, Ursache, Verpflichtung, Vorwurf 9, 92. Mittel, wohin zu gelangen.

عَلَى سَبِيلِ in d. Weise. اِبْنُ ٱلسَّبِيلِ Wanderer. سَبِيلُ اللّٰهِ Religion, Religionskrieg.

سَبَى i. سَبْىٌ gefangen nehmen.

سَبِىٌّ p. سَبَايَا Gefangene.

سِتَّةٌ f. سِتٌّ sechs. سِتُّونَ sechzig.

سِتَّةٌ s. سَيِّدَةٌ Herrin.

سَتَرَ u. سَتْرٌ verhüllen. 8. s. bedecken, bekleiden. سِتْرٌ p. سُتُورٌ Decke. Hülle, Schleier, Vorhang. سَتَّارٌ Verhüller. مَسْتُورٌ übergebreitet 17, 47.

سَجَدَ u. سُجُودٌ unterwürfig s., zum Gebet niederfallen, anbeten. prt. سَاجِدٌ p. سُجَّدٌ. سُجُودٌ سَجْدَةٌ Anbetung. مَسْجِدٌ p. مَسَاجِدُ Betort, Moschee. سَجَّادَةٌ Betteppich.

سِجِسْتَانُ Prov. i. Afghanistan.

سَجَرَ u. 1. 2. anfüllen, anbrennen.

سَجَعَ a. 1. 2. in Reimprosa sprechen, schreiben.

سِجِلٌّ Schriftrolle. سِجِّيلٌ Höllen-Steine. 105, 4.

سَجَنَ u. einkerkern. سِجْنٌ p. سُجُونٌ Kerker. سِجِّينٌ Sünden-register.

سَجَا ruhig, still, finster s. سَجِيَّةٌ p. سَجَايَا Naturanlage, Naturell.

سَحَبَ a. lang hinziehen. سَحَابٌ Wolken. p. سُحُبٌ.

سَحَتَ a. 1. 4. vernichten. سُحْتٌ verboten.

سَحَرَ 1. 2. bezaubern. سِحْرٌ Magie, Bezauberung. سَاحِرٌ p. سَحَرَةٌ Be-zauberer. سَحَّارٌ dass. سَحَرٌ p. أَسْحَارٌ Morgengrauen.

سَحَقَ a. abreiben, zerreiben. سَحْقٌ Abgeriebenes, Abgetra-genes. سَحِقَ a. fern s. سُحْقٌ Entfernung, Enthebung. 4. ent-fernen. سَحِيقٌ weit entfernt.

إِسْحٰق Isaak.

سَحَلَ abschaben, abschälen. سَاحِلٌ p. سَوَاحِل Gestade, Küste. سَاحِلِيٌّ Küstenbewohner.

سَحَا u. abschaben. مِسْحَاةٌ eiserner Spaten.

سَخِرَ a. verspotten. سِخْرِيٌّ lächerlich, Frohnarbeiter. 2. z. Frohndienst nöthigen, dienstbar m., mächtig m. على 69. 7. 10. z. Spott machen. سُخْرَةٌ Gegenstand d. Gespötts, Zwangsarbeit.

سَخِطَ a. سَخُطَ a. unwillig s. 4. erbittern. سَخَطٌ Grimm.

سَخَا u. سَخِيَ a. سَخَاءٌ freigebig s. سَخِيٌّ p. سَخَايَا freigebig.

سَدَّ u. سُدَّ zustopfen, versperren, verrammeln. سَدَّ i. سَدَادٌ recht s. 2. grad richten, z. Rechten führen. سَدٌّ, سُدٌّ p. أَسْدَادٌ Berg, Wall, Schranke. سَدِيدٌ richtig.

سِدْرٌ Lotosbäume. سِدْرَةُ الْمُنْتَهَى d. Lotosbaum i. 7. Himmel, bei dem keine Creatur vorbei kann.

سَدِيرٌ e. Name. s. Jakut 3, 59.

سَدَسَ u. e. Sechstheil nehmen. سُدُسٌ e. Sechstheil. سَادِسٌ Sechster. مُسَدَّسٌ sechseckig.

سَادِنٌ Tempeldiener.

سَدَا Hand ausstrecken. 4. spenden. سَدًى Aufzug b. Webstuhl. سُدًى vernachlässigt.

سَرَّ u. erfreuen. سُرُورٌ Freude. سُرَّةٌ Nabel. سِرٌّ p. أَسْرَارٌ Geheimniss. سَرِيرَةٌ p. سَرَائِرُ dass. سَرِيرٌ p. سُرُرٌ, أَسِرَّةٌ Thron, Kissen. سَرَّاءُ Freude. 4. verheimlichen u. offenbaren.

سَرَاوِيلُ Hosen, pers. شَلْوَار.

سَرَبَ u. frei weiden, -laufen. سَارِبٌ hervortretend. 13, 11.

سَرِبَ a. rinnen, fliessen. سَرَبٌ

Röhre, Kanal. سَرْب p. أَسْرَاب Heerde. سَرَاب Wüstenspiegelung.

سِرْبَال p. سَرَابِيل Gewand.

سَرَّجَ satteln. سَرْج p. سُرُوج Sattel.

سِرَاج Leuchte, Lampe.

سَرَحَ frei a. Morgen weiden, d. Vieh austreiben. 2. frei entlassen. تَسْرِيح Scheidung. سَرَاح Morgengang, Entlassung d. Weibes.

سِرْحَان p. سَرَاحِين Wolf.

سَرَدَ in ein. fügen. سَرْد Panzerhemd.

سُرَادِق Zeltumhegung, Rauch.

سَرَطَان p. سَرَاطِين Seekrabbe, Krebs.

سِرْسَام pers. Kopf-, Gehirnentzündung.

سَرُعَ schnell s. 3. zuvoreilen. 4. schnell handeln, eilen. 6. s. ein. zuvoreilen. سَرِيع p. سِرَاع schnell.

سُرْعَة Schnelligkeit.

سَرِفَ fahrlässig s. 4. überschreiten, ausschweifen, verschwenden.

سَرَقَ i. سَرِقَة stehlen, Diebstahl. 8. f. s. entwenden, verstohlen lauschen. سَرِقَة Gestohlenes.

سِرْقِين Mist.

سَرْمَد ewig, fortwährend.

سَرَنْدِيب Ceylon. سُرْيَانِيّ e. Syrer.

سَرَى i. سُرًى, مَسْرًى b. Nacht gehen, vorüberziehen, i. Geheim weiter dringen, s. weiter verbreiten, fortpflanzen. 4. bei Nacht reisen, reisen lassen ب. سَرَيَان Wandel, Ein- u. Durchdringen. سَرِيّ freigebig, gütig, Bächlein.

سَطَحَ a. hinbreiten. سَطْح p. سُطُوح Fläche, plattes Dach.

سَطَرَ 1. 8. schreiben, reihen. سَطْر p. سُطُور Linie, Schreiberei. p. أَسَاطِير Fabeln. مِسْطَرَة Lineal.

سَاطُور p. سَوَاطِير Schlächtermesser. مُسَيْطِر m. Macht begabt.

سَطَعَ a. nach oben s. verbreiten. سَاطِعٌ weithin strahlend.

سَطَا u. mit Gewalt angreifen.

سَعِدَ a. glücklich s. 3. unterstützen. سَعِيدٌ p. سُعَدَاءُ glücklich.

سَعَّرَ entzünden, anschüren. 2. stark brennen l. سَعِيرٌ starkes Feuer, Hölle. سُعُرٌ Wahnsinn.

سَعَطَ 4. in die Nase einzuziehen geben. سَعُوطٌ Nasenpulver, Heilmittel.

سَعَةٌ Weite, Fülle. s. وسع.

سَعَى a. سَعْيٌ laufen, s. mühen, streben. Lauf, Anstrengung, Bemühung. سِعَايَةٌ Verleumdung.

سَغِبَ u. hungern. مَسْغَبَةٌ Hungersnoth.

سَفَحَ vergiessen (Blut). 3. huren.

سَفَدَ i. سِفَادٌ bespringen. 2. an d. Bratspiess (سَفُّودٌ) stecken, braten.

سَفَرَ i. 1. 3. reisen, abreisen. 4. hellwerden, leuchten, bis zur Dämmerung beten. سَفَرٌ p. أَسْفَارٌ Reise. سِفْرٌ p. أَسْفَارٌ Buch. سَافِرٌ p. سَفَرَةٌ Schreiber, Schreibengel.

سَفَطٌ p. أَسْفَاطٌ Toilettenkörbchen aus Palmblättern od. Stroh.

سَفَعَ schlagen, treffen, ergreifen بِ.

سَفَكَ i. vergiessen. سَفَّاكٌ Blutvergiesser.

سَفُلَ niedrig, gemein s. أَسْفَلُ f. سُفْلَى sehr niedrig. سُفْلٌ d. Untere × عُلْوٌ.

سَفَنَ i. abschaben, abschälen. سَفِينَةٌ p. سُفُنٌ Schiff, Arche.

سَفِهَ a. bethört s. سَفَهٌ, سَفَاهَةٌ Thorheit. سَفِيهٌ p. سُفَهَاءُ Thor.

سَقَرَ u. brennen, versengen. سَقَرُ Hölle.

سَقَطَ u. سُقُوطٌ fallen. 3. 4. fallen lassen. سُقِطَ فِي أَيْدِيهِمْ sehr bereuen. 7, 148.

سَقْف p. سُقُوف سُقُف Dach, Decke.

سَقِم krank s. سُقْم, سَقَم p. أَسْقَام Krankheit. سَقِيم krank.

سَقَي i. سَقْي tränken, bewässern. 4. als Tränke anweisen, tränken. 10. um Trank bitten. سَاقِيَة p. سَوَاقٍ Rinnsal, Bewässerungsrinne. سِقَايَة Tränke, Trinkbecher. سُقْيَا Tränkung.

سَكَب ausfliessen; p. ausgegossen w.

سَكَت u. سُكُوت schweigen, besänftigt s. سَاكِت p. سُكُوت schweigend.

سَكِر a. سُكْر trunken s. 2. berauschen. سَكَر Rauschtrank. سَكْرَة Trunkenheit, Bewusstlosigkeit. سَكْرَان p. سُكَارَى trunken.

سَكَن u. سُكُون ruhig s., bewohnen, s. auf Jemand verlassen إِلَى. 2. beruhigen, wohnen l. 4. z. Ruhe bringen. سَكَن Hort, Wohnung.

سَاكِن p. سُكَّان Bewohner, feststehend. أَسْكَن رَوْعًا ruhigeren Sinns. مَسْكَن p. مَسَاكِن Wohnung. سَكِينَة Ruhe, Sicherheit, Schechinah = Gegenwart Gottes.

سَكُن und أَسْكَن niedrig, arm, im Elend s. مَسْكَنَة Elend, Armuth. مِسْكِين p. مَسَاكِين Arme. سِكِّين p. سَكَاكِين Messer.

سَلّ u. سَلَّ heraus-, langziehen, haspeln. 5. s. entziehen. سِلّ Schwindsucht. سَلَّة Handkorb. سُلَالَة Extract, männl. Saamen.

سَلَب u. سَلْب ausziehen, wegnehmen, rauben.

سِلَاح p. أَسْلِحَة Waffe, Rüstung.

سُلَحْفَى سُلَحْفَاة p. سَلَاحِف Schildkröte.

سَلَخ a. سَلْخ ab-, fortziehen (d. Haut). 7. vorübergehen. مَسْلَخ Schinderei.

سَلْسَبِيل N. e. Quelle i. Paradies.

سَلْسَلَ verketten, verschlingen. 2. s. fortschlängeln (v. Wasser). سِلْسِلَةٌ p. سَلَاسِلُ Kette.

سَلُطَ mächtig s. 2. m. Macht begaben. 5. Herrschaft ausüben. سُلْطَانٌ p. سَلَاطِينُ Macht, Ansehen, Herrschaft, Beweis, Herrscher. سُلْطَانِيَّةٌ = سُلْطَانِيٌّ 69, 29.

سَلَفَ u. vorhergehen, vergehen. 4. vorherthun, (d. h. die Thaten dieses Lebens). سَلَفٌ p. أَسْلَافٌ Vorfahre.

سَلَقَ u. hinstrecken, schädigen, verletzen, beschimpfen.

سَلَكَ u. سُلُوكٌ ziehen, gehen, betreten, betreten I. 20, 55. مَسْلَكٌ p. مَسَالِكُ Weg, Pfad.

سَلِمَ a. سَلَامَةٌ ganz, heil, wohlbehalten s. 2. bewahren, Heil schenken, grüssen عَلَى. 4. s. Gott ganz hingeben, unterwerfen. اَلْإِسْلَامُ Bekenntniss der Lehre Muh.'s × اَلْإِيمَانُ d. Glaube im Herzen. 10. entsagen, s. Gott weihen. مُسْلِمٌ Muslim, Gottbekenner. سَلْمٌ Frieden. سِلْمٌ Friede = Islam. سَلَمٌ Unterwürfigkeit, Gefangener. سَلَامٌ u. سَلَامَةٌ Sicherheit, Lauterkeit, Friede. سَلِيمٌ ohne Falsch, aufrichtig. سُلَّمٌ Treppe, Leiter. سُلَيْمَانُ Salomo. سُلَيْمَانِيٌّ T. 86, 22. ein Getränk (Dozy suppl. ein Quecksilbersublimat).

سَلْوَى Wachteln. n. un. سَلْوَاةٌ.

سَمَّ u. durchbohren, vergiften. سَمٌّ p. سِمَامٌ Gift, Loch, Öhr. سَمُومٌ Gluthwind, Gluthhitze. مَسَمٌّ p. مَسَامٌّ Pore, feine Oeffnungen, Canäle am u. im Körper. سَامُّ أَبْرَصَ e. grosse Eidechse.

سَمْتٌ p. سُمُوتٌ Weg, Weise. اَلسُّمُوتُ Scheitelkreise, Azimuth, die

Verticalkreise d. Orte.

سمج u. سماجة hässlich, garstig s.

سمح u. سماحة willfährig s., gern gewähren. سمح freigebig.

سامد Müssiggänger. سميد u. سميذ Weissbrod.

سمر d. Nacht verplaudern. سامري e. Samariter. السامري N. d. Verfertigers d. goldenen Kalbes.

أسمر braun. سمرة Bräune. مسمار p. مسامير Nagel. سمور Zobel, Zobelfell.

سمع a. سمع hören, horchen, lauschen. فاسمعون so höret mich. 4. hörend m., verstehen l. 5. أسمع lauschen auf إلى. 8. auf jem. hören. سمعا وطاعة zu Diensten!

سمع p. أسماع p. p. أسامع d. Hören, Gehör, Ohr. سميع Hörer. سماع Horcher. سمعى traditionell.

سمك u. سموك hoch s. سمك u. سمك erhöhen. سمك höchster Theil, Dach. سمك Fische, p. سماك u. سموك. سماك Fischhändler.

سمن a. سمن fett s. 4. fett m. سمن Butter. سمان Butterhändler. سمين p. سمان fett. سمانى Wachtel. سمنى N. e. Secte s. Flügel, Mani 385.

سما u. سمو hoch s. 2. تسمية benennen, rufen. سماء p. سموات Höhe, Himmel. سماوى himmlisch. اسم p. أسماء Name. باسم u. بسم im N. بالاسم d. N. nach. سمى Namensvetter.. مسمى genannt.

سن u. formen, schärfen. سن p. أسنان Schneidezahn, Zahn. سنة p. سنن Verfahren, Regel, Brauch, Handlungsweise. مسنون geformt 15, 26. سنى die Sunnah annehmend, Sunnit.

سُنْبُلٌ p. سَنَابِلُ Aehre.

سِنْجَابٌ graues Eichhornfell.

سَنَحَ s. darstellen, erscheinen, vorkommen.

سَنَدَ u. سَنِدَ s. stützen. 2. stützen, lehnen. 4. beziehen auf, beilegen, prädiciren.

أَلسِّنْدُ Vorderindien, d. Indusland.

سُنْدُسٌ pers. feine Seide.

سِنَّوْرٌ p. سَنَانِيرُ Katze.

سَنِهَ 5. verderben, altern. سَنَةٌ p. سِنُونَ Jahr, auch = Hungerjahr.

سِنَةٌ s. وسن schwerer Schlaf.

سُنْسُمَةٌ s. وسم

سَنَا bewässern, schimmern. سَنًا Glanz. مُسَنَّاةٌ Wall, Damm.

سَهِرَ a. سَهَرٌ schlaflos, wach s. سَاهِرَةٌ Erdoberfläche, Öde, Hölle.

سَهُلَ, سُهُولَةٌ glatt, eben, leicht s. 2. 4. erleichtern. سَهْلٌ p. سُهُولٌ Ebne. مُسْهِلٌ Abführmittel. سَهْلٌ eben, leicht.

سَهَمَ schlank s. 3. d. Loos werfen. سَهْمٌ p. سِهَامٌ Pfeil, Loos.

سَهَا u. سَهْوٌ nachlässig s. p. سَاهٍ sorglos.

سَاءَ u. ps. سِيءَ schlecht s., wie schlecht ist als (Acc.); wehe, übel thun. 4. schlecht behandeln. p. مُسِيءٌ. سَوْءٌ, سُوءٌ Uebel, Bosheit, Schlechtigkeit. سَيِّئٌ böse c. أَسْوَأُ f. سُوءَى d. Schlimmste. سَيِّئَةٌ Sünde, böse That. سَوْءَةٌ p. سَوْآتٌ Schande, Schaamtheil. مَسَاءَةٌ p. مَسَاوِئُ Laster, Fehler.

سَاجٌ indische Platane.

سَاحَةٌ Vorhof, freier Platz.

سَادَ u. سِيَادَةٌ herschen. سَيِّدٌ p. سَادَةٌ Herr. سَيِّدَةٌ u. سِتٌّ Dame.

أَسْوَدُ schwarz s. prt. مُسْوَدٌّ. أَسْوَدُ f. سَوْدَاءُ p. سُودٌ schwarz. سَوَادٌ Schwärze. أَلسُّودَانُ Neger, Neger-

land. سَوْداءُ schwarze Galle. سَوادٌ p. سَوادَاتٌ wohl angebaute Landschaft.

سارَ u. سَوْرٌ anspringen. 5. hinanklimmen. سَوْرَةٌ e. Ansprung, Ungestüm. سُورَةٌ p. سُوَرٌ Erhabenheit, e. Sure. سِوارٌ p. أَسْوِرَةٌ, أَساوِرُ Armspange. سُورٌ p. سِيرانٌ Mauer.

ساسَ u. سِياسَةٌ leiten, regieren, e. Pferd pflegen. سائِسٌ p. ساسَةٌ Pferdewärter, Regierer. سُوسٌ Kleidermotte, Kornwurm.

ساطَ u. mischen. سَوْطٌ Antheil, Peitsche. p. سِياطٌ.

ساعَةٌ Stunde, Weile. اَلسّاعَةُ d. Auferstehungsstunde. سُواعٌ N. e. Götzen. مِنْ ساعَتِهِ zur selben Stunde. ساعَةً eine Stunde.

ساغَ u. leicht durch die Kehle gleiten. 4. gleiten l. سائِغٌ angenehm zu trinken.

سَوْفَ u. سَ künftig, Zeichen d. Futur.

سافَ u riechen, spüren.

مَسافَةٌ Distance.

ساقَ u. treiben. ساقٌ p. سُوقٌ Schenkel. سُوقٌ p. أَسْواقٌ Markt. مَساقٌ d. Treiben wohin. سائِقٌ d. Treiber z. letzten Gericht. سَوِيقٌ Polenta.

سَوَّلَ als schön vorstellen, erdichten.

سامَ u. frei weiden, hart behandeln. سِيمَةٌ, سِيمَى Marke, Zeichen. 2. markiren, zeichnen. 4. z. Weide treiben.

سَوِيَ a. beabsichtigen. 2. i. Gleichmass setzen, ebnen, einrichten, zubereiten. 3. ausgleichen, ebnen. 6. s. ein. entsprechen. 8. i. Gleichmass s., s. grad halten, stellen, zurechtsetzen. سَواءٌ Gleichheit, Mitte, d. Rechte, eben, recht. سِوًى recht, wohl. بِٱلسَّوِيَّةِ ein. gleich.

سِوَى m. folg. Gen. = غَيْرُ ausser.

سَابَ i. rinnen. 7. kriechen v. d. Schlange. سَائِبَةٌ e. Freikameelin.

سَاحَ i. dahinfliessen, laufen, eilen, pilgern. سَائِحٌ frommer Pilger.

سَارَ i. gehen, reisen. 2. wandern l., treiben. 5. wandeln. سَائِرٌ سَيَّارٌ Reisender. سَيَّارَةٌ Reiseschaar. اَلسَّيَّارَاتُ d. 5 Planeten: Mercur, Venus, Mars, Jupiter, Saturn. سِيرَةٌ p. سِيَرٌ Wandel, Lage, Lebenslauf. سَيْرٌ p. سُيُورٌ Riemen.

سَيْفٌ p. سُيُوفٌ Schwerdt.

سَالَ i. fliessen. 4. fliessen l. سَيْلٌ p. سُيُولٌ Wasserfluth, Sturzbach, Wildwasser.

سِيمُرْغ pers. Greif.

سِينَاءُ u. سِينِين Sinai.

ش

شَآمٌ, شُؤْمٌ links, unglücklich s. شُومٌ Unglück. مَشْأَمَةٌ linke, Unglücksseite. 56, 9.

اَلشَّأْمُ Syrien. شَامِيٌّ syrisch.

شَأْنٌ (شَانٌ) p. شُؤُونٌ Sache, Geschäft, Zustand, Lage, Manier.

شَاهْ مَرْدَان pers. Menschenkönig.

شِئْتَ du willst s. شَاءَ

شَبَّ i. jung s. شَابٌّ Jüngling. شَبَابٌ Jugend.

شَبَحٌ p. أَشْبَاحٌ Umriss, Form.

شِبْرٌ p. أَشْبَارٌ Spanne.

شَبُّورٌ syn. بُوقٌ Trompete.

شَبِعَ a. شَبِعٌ satt s. شَبْعَانُ satt.

شَبِقَ a. شَبَقٌ geil s. شَبِقٌ geil.

شَبَكَ i. شَبْكٌ verflechten. شَبَكٌ u. شَبَكَةٌ p. شِبَاكٌ Netz.

شِبْلٌ p. أَشْبَالٌ junger Löwe.

شَبَّهَ gleich setzen, zweifelhaft m. عَلَى, vergleichen, verähnlichen, pass.

gleich dünken ل. 4. ähnlich s., Zweifel erregen. 5. s. als ähnlich darstellen, nachahmen. 6. 8. ein. ähnlich sein u. Ungewissheit erregen. 8. unsicher, unklar s. شِبْهٌ p. أَشْبَاهٌ Aehnliches. شَبِيهٌ ähnlich. مُشَبَّهٌ N. e. S. Haarbr. 113. مُشْتَبِهٌ ähnlich, zweideutig.

شَتَّ i. zerstreut s. 2. zerstreuen. 5. s. trennen, uneinig s. شَتٌّ p. أَشْتَاتٌ zerstreut. شَتَّى verschieden.

شَتَمَ i. شَتْمٌ schmähen.

شَتَا u. شَتْوٌ überwintern. 2. desgl. p. مُشَتًّى. شِتَاءٌ Winter.

شَجَرَ verwickelt, streitig s شَجَرٌ Bäume, Sträucher. p. أَشْجَارٌ.

شُجَاعٌ tapfer. شَجَاعَةٌ Tapferkeit.

شَحَّ u. i. geizig s. شُحٌّ Habsucht. adj. شَحِيحٌ p. أَشِحَّةٌ.

شَحْمٌ p. شُحُومٌ Fett.

شَحَنَ a. anfüllen.

شَخَصَ a. starr blicken. شَخْصٌ p. أَشْخَاصٌ Person, Individuum. شَخْصِيٌّ persönlich, individuell.

شَدَّ u. fest s., festbinden, stärken. 2. an-, einspannen, festigen. 8. hart, gewaltig s. ب. شِدَّةٌ Gewalt, Stärke. شَدِيدٌ p. أَشِدَّاءُ stark, gewaltig, hart, schwer. أَشُدٌّ Vollkraft. أَشَدُّ stärker. مِشَدَّةٌ Binde, Kopfbinde. شَدَّادٌ N. e. südarab. Königs.

شِدْقٌ p. أَشْدَاقٌ Mundwinkel.

شَرَّ u. i. übel thun. شَرٌّ p. أَشْرَارٌ شُرُورٌ Uebel, Böses, Schlechtes.

شَرَرٌ Funken.

شَرِبَ a. شُرْبٌ trinken. 4. tränken.

شِرْبٌ e. Trunk. شَرَابٌ p. أَشْرِبَةٌ Getränk. شَرْبَةٌ Heiltrank. T. 117, 7 مَشْرَبٌ p. مَشَارِبُ Tränke.

شَيْرَجٌ pers. شَيْرَهْ Sesamöl.

شَرَحَ a. شَرْح ausweiten, aus einsetzen, erklären. 2. anatomiren.

شَرَدَ u. flüchtig s. 2. zerstreuen.

شِرْذِمَة e. kleine Schaar.

شَرَطَ u. i. ausbedingen. شَرْط p. شَرَائِط Bedingung. شَرَط p. أَشْرَاط Zeichen, Marke.

شَرَعَ a. eintreten in, festsetzen, bestimmen. شَارِع p. شُرُع sichtbar. شِرْعَة u. شَرِيعَة p. شَرَائِع Weg z. Wasser, Gesetz, Vorschrift. شَرْعِيّ auf d. Gesetz, auf d. positive Religion, bes. Islām als Religionscodex, begründet. مَشْرَعَة Tränkort.

شِرَاع p. شُرُع Segel.

شَرُفَ u. erhaben s. شَرَف p. أَشْرَاف Höhepunkt, Würde, Hochgestellter. T. 19, 8. شَرِيف p. شُرَفَاء erhaben. شُرْفَة p. شُرُفَات Kamm d. Hahns.

شَرَقَ u. spalten, aufgehen (Sonne). 2. gen Morgen s. richten. 4. scheinen, glänzen, am Frühmorgen sein, thun. 5. s. sonnen. مَشْرِق Osten. مَشْرِقَانِ Ost u. West. مَشَارِق östl. Districte.

شَرِكَ Theil nehmen. 3. Gemeinschaft h. 4. Gott e. Genoss zutheilen. 8. zus. Theil nehmen, zweifelhaft s. مُشْتَرَك gemeinsam. شَرِيك p. شُرَكَاء Theilnehmer, Genoss, m. لِلّٰه Götze. مُشْرِك Vielgötterer. شِرْك Vielgötterei.

شَرِهَ a. begierig s. شَرَه Gier. adj. شَرِه.

شَرَى i. kaufen u. verkaufen, eintauschen. 8. s. erkaufen. الْمُشْتَرِي Planet, Jupiter.

شِرْيَان p. شَرَايِين Arterie.

شَزَرَ i. شَزْر schief, scheel ansehen.

شَطَّ u. fern s. 4. ungerecht handeln. شَطَط grosse Lüge.

شَطّ p. شُطُوط Ufer.

شَطْأ Stengel, Stiel. شَاطِئ Ufer, Rand.

شَطْر p. شُطُور Theil, Seite. شَطْرَ in Richtung von.

شيطان p. شَياطِين Satan, Verführer. شَطَن zuwider s.

شَعَب a. شَعْب zus. bringen. شَعْب p. شُعُوب Volk. شَعْبَة p. شُعَب Zweigtheilung. شُعَيب N. e. Proph. = Jethro.

شَعَر u. شُعُور شِعْر kennen, wissen, verstehen. 4. kund thun. شِعْر p. أَشْعار Kenntniss, Dichtung. لَيْتَ شِعْرِى wüsste ich doch. شاعِر p. شُعَراء Dichter. شَعْر p. أَشْعار, شُعُور elastisch sprödes Haar. شَعِير Gerste. شِعارة p. شَعائِر Ceremonie, Brauch, wie d. Opfer i. Mecca. مَشْعَر der Ort dafür. المَشْعَرُ الْحَرام ein Berg b. Mecca (Kusach). الشِّعْرَى d. Sirius (Stern). الأَشْعَرِىّ N. e. Secte Haarbr. 98.

شَعَل anzünden. 8. s. entzünden, leuchten. مَشْعَل p. مَشاعِل Leuchte.

شَغَف a. d. Herz m. Liebe erfüllen.

شَغَل a. شَغْل beschäftigen. 4. dass., hindern عَن. 8. s. beschäftigen. شُغْل, شُغُل p. أَشْغال Geschäft, Beschäftigung, Unruhe. T. 20, 15. شُغْلُ قَلْب Herzenssorge.

شَفّ i. شُفُوف durchsichtig, fein s. adj. شَفّاف c. أَشَفّ.

مِشْفَر p. مَشافِر dicke Lippe, Lefze.

شَفَع a. fürbitten. شَفِيع Fürbitter. شَفاعة Fürbitte. شَفْع doppelt, Paar ✕ وِتْر einzeln.

شَفِق besorgt, liebreich s. 4. gütig s. على, fürchten مِن. إِشْفاق aus Sorge. T. 123, 22. شَفَقة Fürsorge. شَفِيق zärtlich besorgt, mitleidig. شَفَق Abendroth.

شَفَةٌ für شَفْهَةٌ p. شِفَاهٌ Lippe.

شَفَى i. heilen. 10. Heilung suchen.

شَفًا Rand. شِفَاءٌ Heilung.

شَقَّ u. شَقٌّ spalten. aufschneiden. graben, beschweren. 2. dass. 3. شِقَاقٌ in Streit s., aus ein. gehen, Secte bilden. 5. اِشْتَقَّ gespalten, entzwei s. 7. dass. 8. abgezweigt, abgeleitet s. شَاقٌّ beschwerlich, mühseelig. c. أَشَقُّ.

شِقٌّ grosse Mühe, Schwierigkeit. شُقَّةٌ Entfernung, e. Gegend. مُشْتَقٌّ abgeleitet.

أَشْقَرُ röthlich. شِقِرَّاقٌ Specht.

شَاقُولٌ Perpendikel.

شَقِيَ a. شَقَاوَةٌ, شِقْوَةٌ, شَقَاءٌ elend s., Unglück. شَقِيٌّ p. أَشْقِيَاءُ unglücklich, nichtswürdig c. أَشْقَى.

شَكَّ u. zweifelhaft, schwierig s., zweifeln, volle Rüstung anlegen. 2. Zweifel erregen. شَاكٌّ zweifelnd, vollständig gerüstet. اَلْعَمَلُ الشَّاكُّ d. schwierige Werk. شَكٌّ p. شُكُوكٌ Zweifel.

شَكَرَ u. danken, dankbar s. شُكْرٌ p. شُكُورٌ Dank. شُكْرًا aus, zum Dank. شَاكِرٌ شَكُورٌ dankbar; gütig belohnend (v. Gott).

شَكِسَ hart, böse s. 6. ein. entgegen s., s. zanken.

شَكَلَ u. شَكْلٌ an d. Füssen fesseln, m. Lesezeichen versehen, zweifelhaft s. 2. gestalten, formen, zweifeln. 3. مُشَاكَلَةٌ ähnlich s. 4. verwickelt, schwierig s. شِكَالٌ p. شُكُلٌ Fessel. شَكْلٌ p. أَشْكَالٌ Gestalt, Form. شَكْلٌ und شَاكِلَةٌ d. Gleichheit, d. Weise.

شَكَا u. شِكَايَةٌ klagen. 8. s. beklagen.

مِشْكَاةٌ e. Nische.

شَمَّ a. u. riechen. شَمٌّ Geruch.

شَمِتَ a. شَمَاتَةٌ Schadenfreude h. 4. Schadenfreude verursachen.

شَمَخَ u. شُمُوخٌ hoch s.

شَمَّرَ d. Gewand aufschürzen. 5. s. zu etw. aufmachen, rührig s.

اِشْمَأَزَّ s. zus. ziehen (v. Schrecken).

شَمْسٌ p. شُمُوسٌ Sonne.

شَمْعٌ, شَمَعٌ Wachskerzen.

شَمِلَ a. شَمَلٌ u. شُمُولٌ umfassen. 8. enthalten, umschliessen. شِمَالٌ p. شَمَائِلُ d. linke Hand; d. Anlage.

شَنِئَ a. hassen. شَنْآنُ verhasst. شَنَاءَةٌ Hass u. Bosheit.

شَنُعَ u. شَنَاعَةٌ schändlich, schimpflich sein.

شُنْقُارٌ Geierfalke.

شِهَابٌ p. شُهُبٌ flammend Feuer, Sternschnuppe.

شَهِدَ a. zugegen s., Zeuge s., Zeugniss geben. 3. bezeugen. 4. z. Zeugen machen, nehmen. 10. als Zeugen rufen. شَاهِدٌ p. شُهُودٌ, أَشْهَادٌ Zeuge. شَهِيدٌ p. شُهَدَاءُ Bezeuger, Märtyrer. شَهَادَةٌ Zeugniss, d. Beweis. مَشْهُودٌ bezeugt.

شَهَرَ a. 1. 2. 4. bekannt m. 8. bekannt s. شَهْرٌ p. أَشْهُرٌ, شُهُورٌ Neumond, Monat. شُهْرَةٌ öffentlicher Ruf, bes. schlechter.

شَهِيقٌ Eselschrei, Seufzer, Geprassel d. Höllenfeuers.

شَاهِينٌ p. شَوَاهِينُ pers. Edelfalk.

شَهِيَ 1. 8. begehren. شَهْوَةٌ p. شَهَوَاتٌ Begierde. مُشْتَهًى p. مُشْتَهَيَاتٌ Leckerbissen. T. 87, 2. شَهْوَانِيٌّ begehrlich, lüstern.

شَابَ u. mischen, s. beimischen. شَوْبٌ Mischung, Trank.

شَارَ u. شَوْرٌ z. Schau ausstellen. 3. um Rath fragen, مَشُورَةٌ. 4. hindeuten auf, rathen zu. 6. s. mit ein. berathen. إِشَارَةٌ Wink, Hin-

deutung. 10. Rath fordern. مَشُورَةٌ Rath, Berathung. شُورَى Berathung.

شُوَاظٌ Flamme ohne Rauch.

شَاقَ u. شَوْقٌ 1. 2. sehnsüchtig m. 8. اِشْتَاقَ Sehnsucht haben.

شَاكَ u. stechen. شَوْكٌ Dornen, Waffen.

شَالَ u. شَوْلٌ s. erheben, aufsteigen. 4. aufheben.

شَاهَ u. شَوْهٌ und شَوِهَ a. شَوَهٌ hässlich s. 2. verhässlichen. تَشْوِيهٌ.

شَآءٌ für شَاهٌ Kleinvieh, Schafe u. Ziegen. n. un. شَاةٌ ein Schaf etc.

شَوَى i. شَيٌّ braten, rösten. 2. dass. تَشْوِيَةٌ — شِوَآءٌ Braten. شِوَاةٌ p. شَوًى Kopfhaut.

شَآءَ für شَيِئَ 2. p. شِئْتَ, يَشَآءُ wollen. مَشِيئَةٌ Wille.

شَيْءٌ p. أَشْيَآءُ Ding, Sache. شَيْئًا etwas, irgend wie.

شَابَ i. شَيْبٌ grauhaarig s. adj. أَشْيَبُ p. شِيبٌ; subst. شَيْبَةٌ.

شِيَةٌ s. وشى Mischfarbe.

شَاخَ i. alt s. شَيْخٌ p. شُيُوخٌ der Greis, Alte.

شَادَ i. m. Mörtel bewerfen. 2. p. p. مُشَيَّدٌ hoch erbauet.

شَاعَ i. شُيُوعٌ s. verbreiten, bekannt s., s. anschliessen, begleiten. شِيعَةٌ p. شِيَعٌ أَشْيَاعٌ Anhänger, Parteigänger, nämlich Ali's, die Schiiten. شِيعِيٌّ s. Haarb. 164.

شِيمَةٌ p. شِيَمٌ unterscheidende Eigenschaft.

ص

صَبَّ u. صَبٌّ ausgiessen, s. ergiessen. مَصَبٌّ Mündung ins Meer oder d. Hauptstrom.

صَابِئٌ p. صَابِئُونَ Sabäer.

صَبَحَ 2. 4. am Morgen s., thun, beginnen zu. صُبْح p. أَصْبَاح Morgenröthe, Morgen. مِصْبَاح p. مَصَابِيح Lampe, Laterne.

صَبَرَ i. صَبْر Geduld h., ausharren. 3. i. Geduld wetteifern. 4. Unglück ertragen. 8. geduldig s. صَبُور u. صَبَّار geduldig.

إِصْبَع p. أَصَابِع Finger.

صَبَغَ a. u. i. eintauchen, färben. صِبْغ p. أَصْبَاغ Färbung, Brühe. صِبْغَة Taufe, Religion.

صَبَا jung s. صَبِيّ p. صِبْيَان Knabe.

صَحَّ i. صِحَّة gesund, richtig, wahr, gültig s. 2. verbessern. adj. صَحِيح.

صَحِبَ a. Genoss s., beistehen. 3. Gemeinschaft h. 4. z. Genossen m., schützen, bewahren, retten مِن. صَاحِب p. أَصْحَاب Genoss, Besitzer, Inhaber, Herr. صَاحِبُ ٱلرُّتْبَة Steiger, Mann v. hohem Rang. صَاحِبَة Genossin, Weib. صُحْبَة Genossenschaft.

صَحْرَاء ebenes, offenes Feld, Wüste.

صَحْفَة p. صِحَاف Schüssel, Gericht. صَحِيفَة p. صُحُف Blatt, Buch, Schicksalsbuch.

صَحْن p. صُحُون Schüssel, Ebene, Hof.

صَخَّ betäuben. صَاخَّة Krach.

صَخْر coll. Felsen p. صُخُور.

صَدَّ u. صَدَّ, صُدُود abwenden, hindern, s. abwenden عَنْ. صَدَّ i. u. laut schreien. صَدِيد Blutwasser, heisses Wasser.

صَدَرَ u. i. صُدُور aufsteigen v. d. Tränke, hervorkommen. 3. a. d. Brust packen, Gewalt anthun, erpressen. 4. zurücktreiben. صَدْر p. صُدُور Brust, d. Vordere, Podium. مَصْدَر p. مَصَادِر Aufstieg, Ursprung, Infinitiv.

صَدَعَ a. صَدْعٌ spalten, darthun بـ. 2. ps. Kopfschmerz h. 5. إِصَّدَّعَ s. in zwei spalten. صُدَاعٌ Kopfschmerz.

صَدَفَ i. s. zur Seite wenden. صَدَفٌ p. أَصْدَافٌ Muschel, Bergabhang. ذُو ٱلْأَصْدَافِ d. Muschelthier.

صَدَقَ u. wahr, aufrichtig s., reden, handeln, bewahrheiten. 2. für wahr halten, bestätigen, vertrauen. 3. als Freund verkehren. 5. إِصَّدَّقَ Almosen spenden. صِدْقٌ Wahrhaftigkeit, Aufrichtigkeit. صَدَقَةٌ Almosen. صَدُقَةٌ Hochzeitsgabe. صَدِيقٌ p. أَصْدِقَاءُ aufrichtig, Freund. صِدِّيقٌ sehr aufrichtig. c. أَصْدُقَةٌ.

صَيْدَلَانِيٌّ Sandalholzverkäufer, Droguist.

صَدَمَ i. صَدْمٌ an-, wegstossen.

صَدَّى, تَصْدِيَةٌ m. d. Händen klatschen. 5. m. Ehren empfangen.

صَرَّ knarren. 4. hartnäckig s. صِرٌّ starker Frost. صَرَّةٌ Geschrei.

صَرْصَرٌ kalter Sturmwind, d. Grille (e. Insect). p. صَرَاصِرُ.

صَرَحَ 1. 2. klar darstellen. صَرْحٌ Hochbau.

صَرَخَ laut schreien. 4. helfen. 8. إِصْطَرَخَ laut rufen. 10. um Hülfe r. صَرِيخٌ Helfer. صُرَاخٌ Schrei.

صِرَاطٌ Pfad, Weg, Höllenbrücke.

صَرَعَ a. niederstrecken. صَرِيعٌ p. صَرْعَى niedergestreckt.

صَرَفَ i. صَرْفٌ wenden, zurücktreiben, -senden, abwenden عن, hinwenden إلى. 2. hin- u. herwenden, vielfach verwenden, gebrauchen. 5. s. vielfach wenden, frei bewegen, thätig s. 7. umwenden, heimkehren. تَصْرِيفٌ p. تَصَارِيفُ Wandel, vielfacher Wechsel u.

Verwendung. اِنْصِرَافٌ Abwendung d. Gestirne. ✕ اِتِّصَالٌ T. 79, 4.

مَصْرِفٌ Zuflucht.

صَرَمَ i. صَرْمٌ abschneiden. صَارِمٌ Einsammler, durchgreifend, tüchtig. صَرِيمٌ abgeerntet. صَرِيمَةٌ p. صَرَائِمُ fester Entschluss. صِرَامٌ Dattelreife. صَرَامَةٌ Entschiedenheit.

صَطْرٌ s. سطر.

صَعْبٌ u. صُعُوبَةٌ hart, rauh, steil, schwierig s.; adj. صَعْبٌ.

صَعِدَ a. صُعُودٌ hinaufsteigen. 4. emporheben. 5. اِصَّعَدَ hinaufklimmen. مُتَصَاعِدٌ steil ansteigend. اَلصَّعِيدُ Oberägypten. صَعَدٌ schwere Strafe, Qual. صَعِيدٌ Staub, Sand. صَعُودٌ Qual, N. e. Feuerbergs d. Hölle. 74, 17.

صَعَّرَ Gesichter schneiden.

صَعِقَ ohnmächtig s. 4. ohnm. m. adj. صَعِقٌ. صَاعِقَةٌ p. صَوَاعِقُ Donnergekrach.

صَعْوَةٌ e. kleiner Spatz.

صَغُرَ klein, gering s. صِغَرٌ Kleinheit. صَغِيرٌ p. صِغَارٌ klein. c. أَصْغَرُ p. أَصَاغِرُ. صَغَارٌ Nichtswürdigkeit.

صَغَى s. neigen. صَغِىٌ geneigt s. إِلَى.

صَفَّ e. Reihe bilden, reihen. 8. i. Reih u. Glied stehen. صَفٌّ Reihe, Schlachtlinie. صَفَّيْنِ in zwei Gliedern. صَافٌّ, صَافَّةٌ reihenweis gehend, stehend, fliegend. p. صَوَافُّ. (Engel 37, 1.)

صَفْصَفٌ ganz eben.

صَفَحَ a. صَفْحٌ vergeben عَنْ.

صَفَدٌ p. أَصْفَادٌ Fessel.

أَصْفَرُ gelb s. prt. مُصْفَرٌّ. أَصْفَرُ p. صُفْرٌ gelb. صَفْرَاءُ gelbe Galle.

صَفَعَ a. صَفْعٌ m. d. flachen Hand auf den Nacken schlagen.

صَفَّقَ m. d. Händen klatschen.

صَفَنَ auf drei Füssen stehen. صَافِنَةٌ

Edelpferd.

صفقة p. صفقات Eigenschaft. s. وصف.

صفا u. صفاء rein, lauter s. 2. reinigen. 4. auswählen, bevorzugen. 8. اصطفى s. erwählen. الصفاء Reinheit, Lauterkeit. اخوان الصفاء Brüder d. Lauterkeit = die Lauteren, Reinen, Name e. Bundes. مصطفى auserwählt. صفوة Auswahl. صاف rein. صفى p. اصفياء d. Erwählte, aufrichtige Freund.

صفا, صفوان Kiesel. الصفا N. e. Berges b. Mecca.

صقر p. صقور Jagdfalke, Sakerfalk.

صقع a. صقع auf d. Kopf schlagen.

صقل u. poliren. صيقل Schwerdtfeger.

صك beftig schlagen. صك p. صكوك pers. چك Schriftstück, Document.

صلب, صلابة hart s. صلب i. صلب 1. 2. kreuzigen. 2. d. Zeichen d. Kreuzes m. صلب p. صلاب hart, fest. صلب p. اصلاب Rückgrat. صليب p. صلبان Kreuz.

صلح a. u. wohl, gut, brauchbar s. 3. Frieden m. 4. gut einrichten, in guten Stand setzen, gut herstellen, Frieden stiften. 6. 8. mit ein. s. einigen. 10. für gut erachten. صلح Frieden. صالح tauglich, tüchtig, brav, N. e. Propheten. الصالحات die guten Werke. صلاح Heil, Wohl. مصلح Friedenstifter. مصلحة p. مصالح d. Nutzenbringende, Geschäft. اصلاح Gradheit, Rechtschaffenheit.

صلة s. وصل e. Angebinde. T. 103, 22.

صلد hart u. glatt.

صلصال trockner Lehm.

صلى f. صلو 2. beten, von Gott gesagt mit على segnen, sich über jemand neigen. صلوة u. صلاة p.

صَلَوات Gebet, Segnung, Synagogen. 22, 41. مُصَلًّى Gebetsort.

صَلَّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ = صلعم Gott segne ihn und gebe ihm Frieden. (Zusatzformel bei dem Namen Muhammed's.)

صَلَى i. صَلْيٌ braten, rösten. صَلِيَ a. صِلِيٌّ Feuerqualen dulden, m. Acc. d. Feuers. p. صالٍ 2. brennen l. تَصْلِيَةٌ Brand. 4. ins Feuer stossen. 8. اِصْطَلَى s. wärmen.

صَمَّ a. taub s. 4. taub machen. أَصَمُّ f. صَمَّاءُ p. صُمٌّ taub, hart, fest.

صَمَتَ u. sprachlos s. صَمْتٌ Still schweigen. صامِتٌ unbeseelt, leblos.

اَلصَّمَدُ 112, 2. (Gott) d. Unwandelbare.

صَوْمَعٌ p. صَوامِعُ Mönchszelle.

صَنَّ stinken. صُنانٌ Achselgestank.

صُنْدُوقٌ صَنادِيقُ Arche, Kiste.

صَنَعَ a. صَنْعٌ صُنْعٌ machen, bilden, thun, gross ziehen. 3. schön thun mit. 4. helfen, unterrichten. 8. اِصْطِناعٌ Wohllthat, Verrichtung. صَنْعَةٌ Kunst. مَصْنَعٌ p. مَصانِعُ Cisterne. صانِعٌ p. صُنّاعٌ Handwerker, Künstler. اَلصّانِعُ d. Schöpfer. صَنِيعَةٌ p. صَنائِعُ Werk, Gutthat. صَناعَةٌ Hantirung.

صَنَّفَ abtheilen, anordnen, zus. stellen (e. Buch). صِنْفٌ p. أَصْنافٌ Art.

صَنَّمَ bilden, formen. صَنَمٌ p. أَصْنامٌ Bild, Götze.

صِنْوٌ p. صِنْوانٌ Triebe von einer Wurzel.

صَهَرَ a. schmelzen. صِهْرٌ Verschwägerung.

صابَ u. fallen, treffen auf. 2. wohl richten. 4. treffen, zus. treffen, befallen, wollen, strafen. صائِبٌ

zutreffend. صواب d. Rechte, Richtige. صيب Regenwolke. مصيبة p. مصائب d. Eintreffende (Unglück).

صوت tönen, schallen. صوت p. أصوات Schall, Ton, Stimme.

صار u. biegen, wenden, zerschneiden. 2. formen, zeichnen. 5. s. formen, s. einbilden, vorstellen. المصور (Gott,) Gestaltverleiher. صورة p. صور Form, Gestalt, Bild. صور Trompete.

صواع Trinkbecher.

صوف p. أصواف Wolle. صوفي Mystiker.

صال u. anspringen. صولة Ansprung, Heftigkeit, Angriff.

صام u. صوم, صيام fasten. prt. صائم.

صاح i. صياح schreien. صيحة Aufschrei, Strafe.

صاد i. jagen 8. اصطاد erjagen. صيد Jagd, Beute. صياد Jäger.

صيدلاني s. صدل.

صار i. werden, sein, hin gehen zu. 2. 4. machen zu etw. مصير Hingang, Abreise, Zuflucht.

صيصة p. صياص Schutzwaffe, Festung.

صاف i. 1. 2. d. Sommer zu bringen. صيف Sommer.

ض

ضائن p. ضان Schaf.

ضب p. ضباب e. Art Eidechse.

ضبح a. ضبح keuchen.

ضبط i. ضبط festhalten.

ضبع p. ضباع Hyäne.

ضج i. ضجيج kreischen.

ضجر Aerger, Verdruss, Angst, ضجور mürrisch.

مَضْجَع p. مَضاجِع Ruhestätte.

ضَحِكَ a. lachen. مَضْحَكَة p. مَضاحِك heitere Gesellschaft. T. 87, 3. ضَحّاك Spötter; N. e. alten grausamen pers. K. T. 99, 20.

ضَحا u. ضَحْو hell, klar s. ضُحًى, ضَحْو heller Tag. ضَحْوَة am h. Tag. ضَحِيَ a. v. d. Sonne leiden.

ضَدَّ u. ضَدّ entgegenstehen. 6. ein. entgegengesetzt s. ضِدّ p. أَضْداد Gegensatz, Gegner.

ضَرَّ u. ضُرّ schaden. 3. schädigen. belästigen. 4. schaden, zwingen. 8. اِضْطَرَّ antreiben, bedrängen. مُضْطَرّ gezwungen. ضُرّ Uebel, Unglück, Nachtheil. ضَرَر Schaden. مَضَرَّة p. مَضارّ schädlich Ding, Schaden, ضَرَّة Bedrängniss, Noth, ضَرُورَة Noth, Nothwendigkeit. ضَرُورِيّ nothwendig. ضِرار Nachtheil, Beschimpfung. ضَرّاء Leid.

ضَرَبَ i. ضَرْب schlagen, auflegen على, schreiten في, abwenden عن, werfen ب, setzen. مَثَلًا — e. Gleichniss m. 8. اِضْطِراب hin u. her schwanken, verwirrt, in Unordnung s. ضَرْب p. ضُرُوب Schlag, Art مَضْرَب p. مَضارِب Markknochen.

ضَرَع demüthig, unterwürfig s. 5. اِضَّرَّع, s. Gott unterw. ضَرْع p. ضُرُوع Mutterbrust, Euter. ضَرِيع dürre Weide, Höllenpflanze.

ضِرْس p. أَضْراس Malmzahn.

ضَرِيَ auf etw. gierig s. ضارٍ p. ضَوارٍ gierig, Raubthier.

ضَعُفَ, ضَعْف ضُعْف schwach s., Schwäche. 2. f. schwach halten, verdoppeln. 3.4. verdoppeln. 5.10. f. gering, schwach halten, schlimm verfahren mit. 7. 149. ضِعْف

p. أضعاف das Gleiche, eben so viel als. ضعفان zweimal soviel. ضعيف p. ضعفاء schwach. ضعوف p. ضعف desgl.

ضغث p. أضغاث Bündel, verwirrt.

ضغن p. أضغان Hass, Bosheit.

ضفدع p. ضفادع Frosch.

ضل i. ضلال irre gehen, s. verwirren, irren, vergessen, verborgen liegen. 2. 4. irre leiten, verführen, nichtig m. ضلالة Irrthum. ضال irrend, fehlend. c. أضل.

ضلع p. أضلاع Rippe, Seite e. Ecks.

ضم u. ضم ein-, zus. pressen, anschliessen. 7. zus. gepresst s.

اضمحل verkommen.

ضمر u. schlank, dünn s. 4. i. Innern hegen, ersinnen. ضمير p. ضمائر d. Geheime, Gedanke.

ضمن a. ضمن bürgen, enthalten, verantwortl. s. 2. anvertrauen, verleihen. T. 31, 4.

ضنين missgönnend, geizend.

ضنك eng s. ضنك enge, elend.

ضاهى für ضاهأ ähnlich s.

ضاء u. scheinen. 4. erleuchten. p. مضىء. ضوء, ضياء Glanz, Licht.

ضير Leid, Ungerechtigkeit.

ضاز i. betrügen. ضيزى ungerechte Vertheilung.

ضاع i. verloren gehen. 4. vernachlässigen, vergeuden.

ضاف i. s. anschliessen, Gastfreund s. 2. bewirthen. ضيف p. أضياف Gastfreund.

ضاق i. ضيق eng s., ضاق ذرعا schwach s. 2. ضيق beengen, abknappen. ضيق Gram, Elend. ضيق eng, streng, hart.

ط

طَالُوت Saul.

طَبَّ u. ärztlich behandeln. 5. f. e. Arzt s. ausgeben. طَبِيب p. أَطِبَّاء Arzt. طِبّ Arzeneikunst.

طَبَخَ u. a. kochen, zeitigen. طَبِيخ Gekochtes. مَطْبَخ Küche.

طَبَر p. أَطْبَار pers. تَبَر Beil.

طَبَرِسْتَان Tabaristan a. kasp. Meer.

طَبَعَ a. stempeln, prägen, drucken, versiegeln على. طَبْع Natur, Charakter. طَبْعًا von N. طَبِيعَة p. طَبَائِع Natur. طَبِيعِيَّات Naturwissenschaften. طَبِيعِيّ natürlich, Naturforscher. طِبَاع Naturanlage.

طَبَقَ 3. طِبَاق schichten, auf ein. legen. 4. zudecken, anfüllen, über ein. legen. طَبَق, أَطْبَاق Decke, Platte, Schicht, Zustand, Lage. طَبَقَة p. طِبَاق طَبَقَات Stockwerk (d. 7 Himmel). طِبَاقًا über einand.

طَبَلَ i. trommeln. طَبْل p. طُبُول Trommel, Pauke.

طِبْنَ 3. p. fem. pl. s. طيب.

طِحَال Milz.

طَحَنَ mahlen, zermalmen. طَاحُون p. طَوَاحِين Mühle.

طَحَى a. ausbreiten, ausdehnen.

طُخَارِسْتَان Tokharistan.

طَرَّ u. der Länge nach schneiden. طُرّ Gesammtheit. طُرًّا sämmtlich. طَرَّار Beutelschneider.

طَرِبَ a. طَرَب freudig od. traurig erregt s. 4. aufregen, durch Musik erfreuen.

طَرَحَ a. wegwerfen, schleudern. (mit أَرْضًا) in d. Ferne treiben.

طَرَدَ u. wegtreiben, verstossen.

طَرُزَ a. wohlgeformt s. 2. zeichnen, sticken.

طَرَفَ i. sehen, wenden. طَرْفٌ Blick, Auge. طَرَفٌ p. أَطْرَافٌ Ende, Seite, Gegend, Etwas von.

طَرَقَ u. bei Nacht kommen, aufgehen (Stern). 4. zu Boden blicken. طَرِيقٌ p. طُرُقٌ p. p. طُرُقَاتٌ Weg, Strasse, Weise. طَرِيقَةٌ p. طَرَائِقُ Pfad, Verfahren. Handlungsweise (d. 7 Himmel, 23, 17. Häuptlinge, 20, 66.).

طَرِىَ frisch s. طَرِىٌّ frisch, feucht.

طَعِمَ a. طَعْمٌ kosten, schmecken, essen. 4. nähren. 10. um Speise bitten. طَعَامٌ p. أَطْعِمَةٌ Speise, Speisung.

طَعَنَ a. u. طَعْنٌ stechen, spotten.

طَاعُونٌ Pest.

طَغَا u. طَغَى a. طُغْيَانٌ d. Maass überschreiten, überfluten, ungehorsam, widerspenstig s. 4. widerspenstig m. طَاغٍ p. طُغَاةٌ d. Ungerechte. c. أَطْغَى. طَاغِيَةٌ Donner u. Blitz. طَغْوَى Frevel.

طَاغُوتٌ e. Idol d. Mekkaner.

طَفَّ nah s. 2. das Maass kürzen.

طَفِئَ a. verlöschen. 4. auslöschen.

طَفِقَ a. m. Imperf. er begann zu.

طَفُلَ zart, weich s. طِفْلٌ p. أَطْفَالٌ kleines Kind.

طَقْطَقَ trappen, klappen.

طَلٌّ Thau, Sprühregen.

طَلَبَ u. طَلَبٌ suchen, bitten, erstreben, verfolgen, nachstellen. 3. auf etw. abzielen. طَلَبًا i. Streben. مَطْلَبٌ p. مَطَالِبُ Ziel.

طَلْحٌ e. Akazienart.

طِلَسْمٌ p. طَلَاسِمُ Talisman.

طَلَعَ u. طُلُوعٌ aufsteigen (Sonne). 4. aufgehen l., klar m., kundthun. 8. s. erheben, überblicken, herabblicken, 37, 52. wissen. أَطَّلَعَ hat er erkannt? طَالِعٌ p. طَوَالِعُ

Geburts-, Glücksstern. طَلْعٌ

Blüthe, Frucht. مَطْلَعٌ p. مَطالِعُ

Zeit u. Ort d. Sonnenaufgangs.

طَلَقَ u. طُلوقٌ los, frei s. 2. scheiden (d. Ehe). 4. frei lassen. 7. weggehen, frei s. طَلاقٌ Ehescheidung.

طَمَّ u. reichlich s. طامَّةٌ Hochflut, Unglück, jüngste Gericht.

طَمَثَ u. i. entjungfern.

طَمَرَ u. vergraben, verbergen. مَطْمورةٌ مَطامِيرُ Keller, unterirdischer Speicher.

طَمَسَ u. i. verwischen, ganz zerstören.

طَمِعَ p. طَمَعٌ begierig, habsüchtig s.

طَأْمَنَ, طَمْأَنَ beruhigen. 4. اِطْمَأَنَّ ruhig, sicher s. طُمَأْنِينةٌ Vertrauen.

طَنَّ i. طَنِينٌ summen, Gesumm.

طَنَبَ a. طَنَبٌ lang s. 2. spannen. طُنُبٌ p. أَطْنابٌ Zeltstrick.

طَنْجَةُ Tandjer in Marocco.

طَنْجٌ p. طُنوجٌ pers. تَنْكٌ Sattelgurt.

طَهَرَ u. طَهارةٌ rein s. 2. reinigen. 5. اِطَّهَّرَ s. reinigen, s. rein halten.

طَهورٌ rein. c. أَطْهَرُ.

طَوْدٌ p. أَطْوادٌ hoher Berg.

طورٌ Berg. الطورُ Sinai. طَوْرٌ p. أَطْوارٌ Art, Lage, Zustand, Mal, Grenzbereich. Stufen 71, 13.

طاسَ u. schön s. طاووسٌ, طاوسٌ Pfau (*ταώς*).

طاعَ u. a. unterwürfig s., worauf hören. 2. gehorsam m., erleichtern, beistehen. 4. gehorchen. 5. gehorsam s., willig verrichten. 10. (اِسْطاعَ 18, 81.) im Stande s., können. طائعٌ und طَوْعٌ gehorsam, willig. طاعةٌ Gehorsam.

طافَ u. طَوافٌ umkreisen, umgeben. 2. umziehen (d. Kabah). 5. اِطَّوَّفَ ringsherum gehen. طائفٌ d. umherziehende Unheil 68, 19.

طائفة p. طَوائف eine Schaar. طوفان Sintflut. طَواف Umzug, Procession. طَوّاف Umher-schweifer.

طاق u. 2. als Halsband. (طَوق) um-hängen. 4. vermögen, d. Spitze bieten. T. 114, 15. طاقة Ver-mögen, Leistungskraft, Wider-standskraft.

طال u. طول lang s. 4. lang m. 6. s. lang hinziehen. 10. stolz thun. طويل p. طوال lang. طول Länge, Höhe. طول عمری m. Lebelang. طَول Reichthum, Vermögen, Macht.

طَوَى i. طَیّ zus. falten, rollen p. p. مطوی. طُوَى N. eines Thals b. Mekka.

طائی od. طَیّی N. e. Mannes u. Stammes.

طاب i. طیب gut, angenehm s. طابَ نَفْسًا gütig s., erlassen عن. 4. angenehm m. 10. angenehm finden. طَیّب angenehm, gut. طَیّبات Angenehmes. طیب An-nehmlichkeit. طوبی Wohlsein, Heil.

طار i. طَیَران fliegen, Flug. 5. اِطَّیَّر f. böses Omen halten. 10. weit s., zerstreuen. طائر Vogel, Omen. طَیْر p. طیور Vogel. طَیّار stark fliegend.

طَیْطَوَی Kuckuck.

طاف طَیْف erscheinen. طائف Ge-spenst.

طَیْهوج p. طیاهیج pers. تیهو Reb-huhn.

طین Lehm, Erde.

ظ

ظَبْيٌ p. أَظْبٍ Gaselle.

ظَرُفَ, ظَرَافَةٌ fein, zierlich, witzig, geistreich s., adj. ظَرِيفٌ p. ظُرَفَاءُ. ظَرِيفَةٌ p. ظَرَائِفُ etwas Feines, Zierliches.

ظَعَنَ a. ظَعْنٌ e. Wanderzug m., antreten, aufbrechen, fortziehen.

ظَفِرَ a. ظَفَرٌ s. bemächtigen ب, siegreich s. 4. Sieg verleihen. ظُفْرٌ ظُفُرٌ p. أَظْفَارٌ Nagel, Klaue.

ظَلَّ (2. prs. ظَلْتَ) a. bei Tage s., dauernd thun. 2. überschatten l. 4. Schatten werfen, bedrohen. ظِلٌّ p. ظِلَالٌ, أَظْلَالٌ Schatten. ظُلَّةٌ p. ظُلَلٌ Hülle, Dach. ظَلِيلٌ schattig, dunkel.

ظِلْفٌ p. أَظْلَافٌ Spalthuf. ظَلِيفٌ bedrängt, schwach.

ظَلِمَ a. finster s. ظَلَمَ i. ungerecht, tyrannisch s. u. handeln, freveln. 4. finster w., dunkeln, unrecht thun, bedrücken, beeinträchtigen. 5. s. über Unrecht beklagen. ظُلْمٌ Ungerechtigkeit, Tyrannei. ظُلْمَةٌ p. ظُلُمَاتٌ ظُلُمٌ ظُلَمٌ Finsterniss, finstre Nacht. ظَلُومٌ ungerecht. ظَلَّامٌ sehr unger. ظَالِمٌ p. ظَلَمَةٌ Frevler. ظُلْمَانِيٌّ finsterlich. مَظْلَمَةٌ Klage über Unrecht.

ظَمِئَ a. dürsten. ظَمَأٌ Durst. ظَمْآنُ durstig.

ظَنَّ u. ظَنٌّ glauben, denken, meinen, wähnen, 2. Acc. ظَنٌّ p. ظُنُونٌ Meinung, Glauben. prt. ظَانٌّ.

ظَهَرَ a. i. ظُهُورٌ sichtbar s., hervortreten فِي, heraufsteigen, helfen, überwinden, kennen, wissen على. 3. beistehen, e. Weib entlassen, sagend: du bist mir wie der

Rücken meiner Mutter 58, 2. 4. hervorgehen, erscheinen l., offen zeigen, kundthun, mächtig m., Mittag machen. 6. ein. d. Rücken kehren, s. ein. beistehen. 10. siegen. ظَهْرٌ p. ظُهُورٌ Rücken. ظَاهِرٌ das Sichtbare, Klare, Aeussere, d. natürliche Sinn. ظَاهِرَةٌ p. ظَوَاهِرُ d. sichtbar Hervorstehende. بَيْنَ ظَهْرَيْهِمْ zwischen ihnen. ظَهِيرٌ Helfer. ظَهِيرَةٌ Mittag. ظِهْرِيٌّ zurück geworfen, vernachlässigt.

ع

ع = عَلَيْهِ ٱلسَّلَامُ Heil über ihn.

عَادٌ e. Stamm i. Südarabien.

عَارٌ s. عور.

عَبَأَ a. s. angelegen sein l. بِ.

عَبَثَ a. عَبَثٌ Spiel, Scherz treiben.

عَبَدَ u. dienen (Gott). 2. z. Knecht m. عَبْدٌ p. عَبِيدٌ, عِبَادٌ, عُبُودٌ, عُبُدٌ, عَبَدَةٌ Knecht (Gottes), Mensch, عَبَدَةُ ٱلْأَصْنَامِ Götzendiener. عُبُودِيَّةٌ Knechtschaft. عِبَادَةٌ relig. Dienst. عَابِدٌ Verehrer, Diener.

عَبَرَ u. عُبُورٌ überschreiten, erklären. 2. überführen, deutlich m. 8. betrachten, s. e. Beispiel nehmen. عِبْرَةٌ p. عِبَرٌ Ermahnung, e. Beispiel zur Nachahmung oder Warnung. عِبَارَةٌ Ausdruck. عَبْرَةٌ p. عَبَرٌ Thräne.

عِبْرَانِيٌّ e. Hebräer.

عَبْقَرِيٌّ e. bunter Teppich.

عَبَسَ i. عُبُوسٌ finster blicken. ٱلْعَبَّاسُ Stammvater d. Abbasiden. عَبُوسٌ mürrisch.

عَتَبَ böse s. auf عَلَى. 4. gütig auf-

nehmen. 10. um Gunst عَتْبَى bitten, befriedigen.

عَتُدَ bereit s. 4. bereiten. عَتِيدٌ bereit.

عَتَقَ i. عِتْقٌ freigelassen w. عَتِيقٌ p. عِتَاقٌ frei, edel, alt.

عَتَلَ i. hinzerren. عُتُلٌّ hart, gewaltthätig.

عُثْمَانُ Othman, d. dritte Chalif.

عَتَا stolz, trotzig, widerspenstig s. عُتُوٌّ Stolz, Trotz. عَاتٍ f. عَاتِيَةٌ sehr heftig. عَتِيٌّ p. عُتِيٌّ alt, schwach, — e. trotziger Rebell.

عَثَرَ u. merken. 4. kund thun.

عَثَا u. a. i. übel thun.

عَجَّ i. heftig wehen. عَجَّاجٌ stürmisch.

عَجِبَ a. verwundert s. 4. staunen m., gefallen. 5. s. wundern. عَجِيبٌ u. أَعَاجِيبُ p. عَجَبٌ, عُجَابٌ p. عَجَائِبُ wunderbar, Wunder.

عَجَزَ i. kraftlos, unvermögend s. 3. zuvorzukommen suchen. 4. unfähig m. etw. zu thun, schwächen, vernichten. مُعْجِزٌ unnachahmliche Wunderthat. عَجُوزٌ p. عَجَائِزُ altes Weib. عَجُزٌ p. أَعْجَازٌ Hintertheil, Stammwurzel.

أَعْجَفُ f. عَجْفَاءُ p. عِجَافٌ mager.

عَجِلَ a. eilen, hastig s. 2. beeilen, beschleunigen. 4. z. Eile treiben. 5. in Eile s. 10. zu beeilen suchen, herbei wünschen. عِجْلٌ Kalb. عَاجِلٌ eilig, schnell vorübergehend. عَجُولٌ hastig. عَجَلٌ Übereilung, Hast, coll. Wagen. بِعَجَلَةٍ schnell.

أَعْجَمُ u. أَعْجَمِيٌّ e. Barbar, Fremdling.

عَجَنَ i. عَجْنٌ kneten.

عَدَّ u. zählen, rechnen, berechnen. 2. vorbereiten, zurücklegen. 4.

bereiten, herrichten. أَعِدُّوا bereitet euch, 8, 62. 8. schätzen, Zeit halten. 10. für s. bereiten. عَدّ Zahlung, Berechnung. عِدَّة Anzahl, Termin. عَدَد p. أَعْدَاد Zahl. عَدِيد zahlreich. عُدَّة Zurüstung, Provision.

عَدَس coll. Linsen.

عَدَلَ i. gerecht s., gerecht behandeln بَيْنَ, für gleich halten, abweichen عن. عَدِلَ a. ungerecht s. 2. gleich, ebenmässig gestalten. 8. ebenmässig, gemässigt s. عَادِل gerecht, unparteiisch, d. rechte Mitte haltend. عَدْل Gerechtigkeit, Vergeltung, Aequivalent. عِدْل p. عُدُول Gerichtsbeisitzer, Schöffe. مُعْتَدِل gemässigt, gleichmässig.

عَدِمَ a. nicht haben, ermangeln. 7. mangeln, nicht da sein.

عَدَنَ i. beständig wo sein, heimisch s. عَدْن Eden, Paradies. مَعْدِن p. مَعَادِن Fundort, Fundgrube, Mine, Mineral. مَعْدِنِيّ mineralisch.

عُدْنَان e. Nachkomme Ismaels.

عَدَا u. عَدْو übertreten, überschreiten, laufen, Lauf. 3. befeinden. 5. 8. übertreten, rechtswidrig handeln, ausschreiten. عَادٍ Uebertreter. عَادِيَات schnelle Stuten. عَدَاوَة, عُدْوَان Feindschaft. عَدُوّ p. أَعْدَاء Feind. عُدْوَة Seite e. Thals. مُعْتَدٍ Frevler.

عَذَّبَ strafen. عَذَاب p. أَعْذِبَة Strafe, Pein, Qual.

عَذُبَ süss s. عَذْب süss. الْعُذَيْب N. e. Brunnens.

عَذَرَ i. entschuldigen. 2. Entschuldigungen sagen. 8. s. entschuldigen. عُذْر, مَعْذِرَة, مِعْذَار

p. مَعاذِير Entschuldigung عَذْراء Jungfrau.

عَرَّ räudig s., (Uebel) anthun. 8. مُعْتَرّ e. verschämter Armer. مَعَرَّة Verbrechen.

عَرَب p. أَعْراب Araber. عَرَبِى arabisch. أَعْرابِى e. Araber. عَرُوب p. عُرُب liebende Weiber.

عَرَجَ u. hinaufsteigen. مَعْرَج p. مَعارِج Treppe, Aufstieg. المِعْراج d. Himmelsleiter. أَعْرَج lahm v. Geburt.

عُرْجُون e. dürrer Palmstiel.

اِبْن عِرْس Wiesel. عَرُوس Braut, Bräutigam. p. عُرُس p. أَعْراس Hochzeitsfest.

عَرَشَ i. aufbauen. عَرْش Thron. p. عُرُوش Grundlagen, Stützen. مَعْرُوش auf Gestelle (عَرِيش) gestützt.

عَرْصَة p. عِراص Vorhof, Hof.

عَرُضَ u. breit s. عَرْض Breite. عَرَضَ i. entgegentreten, begegnen, treffen, vorsetzen, vorstellen. 2. darbieten, anspielen auf, vorwerfen, aussetzen. 3. entgegenstehen, rivalisiren, schräg kommen od. treffen. 4. s. abwenden عن, unterlassen. 5. s. entgegenstellen, angreifen. 8. s. gegen jem. wenden. اِعْتِراض Opposition. عَرِيض breit, viel. عَرَض p. أَعْراض zeitliche Güter, Accidens, zufällige Eigenschaft. عُرْض p. أَعْراض Seite. عُرْضَة Gegenstand, Hinderniss, Stoss, Ziel.

عَرَفَ i. erkennen, unterscheiden, kennen. 2. klar machen, kund thun. 5. entscheiden. 6. einkennen. 8. bekennen. عُرْف bekannt, gebilligt, Wohlthat. عُرْفًا bekannter Weise, hintereinander, 77, 1. عُرْف p. أَعْراف Bug, Kamm

d. Hahns. مَعْرُوف bekannt, geehrt, gut. عُرْفَة p. أَعْرَاف Hochplatz, Wall zw. Hölle u. Paradies. عَرَفَات N. e. Berges bei Mekka. عَرَّاف Wahrsager. مَعْرِفَة p. مَعَارِف Erkenntniss.

عَرِقَ a. عَرَق schwitzen, Schweiss. 5. dass. عِرْق p. عُرُوق Wurzel, Ader.

عِرَاق Irak. عِرَاقِى Irakenser.

عَرَكَ u. عَرْك reiben, abreiben, niederdrücken, zu Boden ringen. مَعْرَك p. مَعَارِك Kampfplatz.

عَرَمَ u. i. gewaltig s. عَرِم strömend. العَرِم d. Sintflut, w. Saba zerstörte.

عَرَا u. 1. 8. kommen zu, Acc., befallen. عُرْوَة Handhabe.

عَرِىَ a. عُرْى nackt s. عُرْيَان, عَارٍ p. عُرَاة nackt. عَرَاء Oede.

عَزَّ mächtig s. عَزَّ وَجَلَّ (Gott) der mächtige, herrliche. عَزَّ مَنْ قَائِل mächtig ist er als Sagender, d. i. der da sagt. 2. stärken. 4. mächtig m. عِزّ عِزَّة Macht, Herrlichkeit. عَزِيز p. أَعِزَّاء, أَعِزَّة mächtig, hart على. 9, 129. c. أَعَزّ f. عُزَّى. العُزَّى N. e. weibl. Götzen.

عَزَبَ u. i. fern, verborgen s.

عَزَّرَ strafen, bessern, helfen. عُزَيْر Esra.

عَزَازِيل Name d. Teufels.

عَزَلَ i. عَزْل entfernen, beseitigen. 8. s. fern halten, s. lossagen. المُعْتَزِلَة d. Secte d. Mutaziliten. مَعْزِل Entfernungsort. هو بِمَعْزِل عنه er ist davon fern.

عَزَمَ i. entschieden s., festen Vorsatz h. عَزْم fester Beschluss. 2. beschwören, bezaubern. عَزِيمَة عَزَائِم fester Vorsatz, Beschwörungsformel.

عزا u. s. Abkunft bekennen. عِزَة p. عِزُون getrennte Schaaren.

عَزِى a. عَزَاء geduldig s. 6. s. ein. trösten.

عسر عسر schwer, schwierig s. عُسْرَة Schwierigkeit, Druck, Noth. 6. schwer mit ein. fertig w. عَسِير, عَسِر schwer, drückend. عُسْرَى Unglück, Elend.

عَسْعَس b. Nacht auf Beute gehen.

عَسَل Honig.

عَسَى es kann sein dass أَنْ.

عُشّ p. عُشُوش Nest.

عُشْب Gras, Futter.

عَشَر i. عَشْر zehn voll machen. 3. verkehren. عَشَرَة f. عَشْر zehn. عِشْرُون zwanzig. عِشْرَة Verkehr. عُشَرَاء p. عِشَار im 10. Monat trächtiges Kameel. عَشِير Genoss. عَشِيرَة Verwandte v. Vaters Seite. مَعْشَر p. مَعَاشِر Gemeinschaft, Gesellschaft. مِعْشَار e. Zehntheil.

عَشِق a. عِشْق s. verlieben, lieben; Liebe, Verliebtheit.

عَشَا u. s. abwenden عن. 43, 35.

عَشِى a. zu Abend speisen. عِشَاء, عَشِى, عَشِيَّة Abend.

عَصَب i. عَصْب fest drehen, fest umbinden. 5. Parthei nehmen für od. gegen. عَصَب p. أَعْصَاب Flechte, Sehne, Nerv. عَصَبِيَّة Parteinahme, -geist, Parteiung. عُصْبَة e. Schaar von 10—40.

عَصِيب gewaltig, schwer.

عَصِيدَة p. عَصَائِد Mehlbrei.

عَصَر i. pressen. عَصْر Zeit, Periode, Nachmittag. مُعْصِرَات regnende Wolken. إِعْصَار Wirbelwind. عُصَارَة Saft. مِعْصَر p. مَعَاصِر Kelter.

عَصَف i. عَصْف stark wehen, ausstreuen. عَاصِف p. عَوَاصِف

heftige Winde. عاصفة dass.

عصف Halme, Saat.

عصفور p. عصافير Spatz, kleiner Vogel.

عصم i. عصم schützen. 8. s. vertheidigen, festhalten ب. 10. s. wehren, s. hüten. عصمة p. عصم Schutz, Vormundschaft.

عصا p. أعصاء, عصىّ Stab.

عصى i. معصية widerspenstig, s. auflehnen, empören. عاص, عصىّ rebellisch. عصيان Rebellion. معصية Ungehorsam.

عضّ a. عضّ beissen.

عضد u. عضد stützen. عضد p. p. أعضاد Oberarm, Stütze.

عضل an d. Verheirathung hindern.

عضو p. أعضاء Glied, Körpertheil.

عضة p. عضون e. Stück, Theil.

عطر p. أعطار wohlriechende Essenz.

عطارد d. Planet Merkur.

عطش a. عطش dürsten, Durst.

عطشان p. عطاش dürstig.

عطف i. عطف biegen, s. neigen.

عطف Seite. عطفة p. عطفات Schwenkung, Umbiegung. 7. منعطف zugebogen.

عطّل unbeachtet l., vernachlässigen.

عطا u. عطو nach etw. langen. 4. geben (2 Acc.); pass. begabt s. mit. 6. ein. zureichen, s. befassen mit. عطاء Gabe. عطيّة p. عطايا Geschenk.

عظم u. عظم starkknochig, gross s. 2. hochschätzen. 4. vermehren, vergrössern. 5. gross thun.

عظم p. عظام Knochen. عظيم gross, gewaltig, herrlich. c. أعظم. عظمة Stolz, Grösse.

عظة s. وعظ Ermahnung.

عظاية e. Art Eidechse.

عفّ i. عفّة s. enthalten. 5. dass. bescheiden s. 10. dass. keusch s.

عَفَر i. bestäuben. عفر Erdstaub.

عفريت e. Dämon.

عَفَن a. عفن faulen. عفونة Fäulniss.

عَفا u. verwischen, verzeihen, erlassen عن, viel, reichlich s. 3. gut erhalten, gesund m. عاف vergebend. p. p. مُعافى unversehrt. عفو Ueberfluss, Verzeihung, Begnadigung. عفوّ vergebend.

عقّ u. عقوق widerspenstig s. عقعق Elster.

عَقَب u. auf d. Ferse folgen. 2. nachgehen, aufschieben. معقّبات s. ablösende Engel. 3. abwechseln, bestrafen. عقاب, عقوبة Strafe. 4. folgen lassen. عاقبة p. عواقب Enderfolg. عقب Erfolg. عقبى Erfolg, Belohnung. عقب p. أعقاب Hacken, Nachfolge. عقيبة p. عقب Reihenfolge, Umlauf. عقاب p. عقبان Adler. عقبة p. عقاب Bergpfad, schwierige Sache.

عقبول p. عَقابيل Unheil.

عَقَد i. zus. knüpfen, e. Handel abschliessen, fest knüpfen. 3. Vertrag m. 6. s. ein. verbünden. 7. fest werden. 8. fest glauben.

عقدة p. عُقَد Knoten, Zauberknoten, Band, Verpflichtung. عقد p. عقود Perlenschnur, Halsband. عقد p. عقود Vertrag, Bogengewölbe.

عَقَر d. Hessen durchschneiden, verwunden. عَقِر a. عقر unfruchtbar s. عاقر e. Unfruchtbare.

عقرب p. عَقارب Scorpion.

عَقَل i. Fussfesseln anlegen, zurückhalten, begreifen, vernünftig s. عاقل, عقيل p. عُقَلاء vernünftig.

مَعْقُول geistig fassbar. × مَحْسوس.

عَقْل p. عُقُول Vernunft, Geist (νοῦς ratio). عَقْلِى vernünftig, auf d. Vernunft begründet, rationell. الْعَقْل الْفَعَّال d. werkthätige Vernunft. عِقَال p. عُقُل Fessel.

عَقِيم unfruchtbar, vernichtend, unheilvoll.

عَكِر i. عَكِر trübe, dick, hefig s. 8. مُعْتَكِر verworren, zus. geballt.

عِكْرِش e. Schmarotzerpflanze.

عَكَف i. u. zurückhalten, weilen, heimisch, ergeben s.

عَلّ i. عَلِّ krank s. 8. kränkeln. عِلَّة p. عِلَل, أَعْلَال Verhinderungsgrund, Krankheit, Ursache, Grund, Zweck. عِلَّة ومَعْلُول Ursache u. Wirkung. عَلِيل p. أَعِلَّاء krank.

عَلَج 3. مُعَالَجَة curiren, behandeln, heilen. عِلَاج Pflege, Heilung.

عَلَف i. füttern. عَلَف Viehfutter. مِعْلَف Futterkrippe.

عَلِق a. عَلِق hängen an ب. 2. aufhängen. مُعَلَّق aufgehängt, hoch, unschlüssig. 5. an ein. hängen. عَلَق geronnen Blut. عَلَقَة Blutkloss.

عَلِم a. erkennen, wissen. 2. belehren (2 Acc.). 4. bekannt m., lehren. 5. erlernen, s. belehren l. عِلْم p. عُلُوم Kenntniss, Gelehrsamkeit, Wissenschaft. الْعِلْم السَّابِق d. Vorherwissen. عَالِم wissend. عَلَّام sehr w. عَلِيم p. عُلَمَاء gelehrt, kundig. مَعْلُوم bekannt, vorherbestimmt. عَلَامَة Kennzeichen, Merkmal, Zeichen. عَلَم p. أَعْلَام Fahne, Bergzug, Wegzeichen, Grenzmarke. عَالَم p. عَالَمُون Welt, (Genien, Engel, Menschen). — الْأَرْوَاح Geistwelt, — الْأَجْسَام Körperwelt.

عَلَنَ u. عُلُونٌ öffentl., bekannt s., kund w. 4. kund thun, veröffentlichen. عَلَانِيَةٌ öffentl., laut.

عَلَا a. u. عُلُوٌّ oben, hoch, erhaben, stolz s., besiegen. عُلُوًّا nach oben. عُلْوٌ d. Obere. ⨯ سُفْلٌ.

عَالٍ f. عَالِيَةٌ hoch, erhaben, auf, über etw. seiend. عَالِيَهَا سَافِلَهَا d. Obere unten (setzen) 11, 84. عَالِي ٱلْهِمَّةِ hochsinnig. 6. تَعَالَى (Gott) er ist hoch erhaben. تَعَالَوْا kommet her. مُتَعَالٍ s. hoch erhebend. 10. hoch steigen, siegen. عَلِيٌّ hoch, erhaben, Ali. c. أَعْلَى f. عُلْيَا p. أَعْلَوْنَ f. عُلًى höchste. عِلِّيُّونَ Hochplätze (im siebenten Himmel. 83, 18).

عَلَى präp. auf, über, durch, trotz, gegen, wegen, gemäss. عَلَيْهِ, عَلَيْكَ gegen, über dich, ihn. عَلَيْهِ es kommt ihm zu. عَلَى يَدَيْهِ durch ihn. عَلَى أَنْ unter d. Bedingung dass.

عَمَّ für عَنْ مَا daher dass.

عَمَّ u. عُمُومٌ allgemein s. عَامٌّ allg. عَامَّةٌ p. عَوَامُّ Volk, grosse Menge, gemeine Leute. ⨯ خَاصَّةٌ. c. أَعَمُّ. عَمٌّ, عَمَّةٌ p. أَعْمَامٌ Oheim, Tante v. väterl. Seite.

عم = عَلَيْهِ ٱلسَّلَامُ Heil über ihn.

عَمَدَ i. عَمْدٌ stützen; beabsichtigen, erzielen. 5. absichtlich thun. 8. s. stützen. عِمَادٌ, عَمُودٌ, عِمَادَةٌ p. عَمَدٌ Stütze, Säule, Zeltpfahl, Hochbau.

عَمَرَ u. anbauen, cultiviren, bewohnen, nach Mekka pilgern. عَمِرَ u. i. lange leben. 2. lange leben l. 8. besuchen, weilen. 10. siedeln l. عُمْرٌ, عُمُرٌ, عَمْرٌ p. أَعْمَارٌ Lebensdauer, -alter. لَعَمْرِي bei m. Leben. عِمَارَةٌ Anbau,

Cultur. عِمْرَان N. v. Vater Mose's u. Mariae 3, 30. عُمَر Omar, عَمْرو Amr.

عَمُقَ tief s. عُمْق u. عُمُق p. أَعْمَاق Tiefe. عَمِيق tief, fern.

عَمِلَ a. wirken, arbeiten, machen, verfertigen. 3. Handel treiben. 10. gebrauchen, für s. arbeiten l. عَمَل p. أَعْمَال Werk, Arbeit. عَامِل p. عُمَّال Agent, Arbeiter.

عَمِهَ a. عَمِه verwirrt, verblendet s.

عَمِيَ i. blind, dunkel, verborgen s. عَمًى Blindheit. عَمٍ u. أَعْمَى p. عَمُون, عُمْي, عُمْيَان blind. 2. عَمَّى blenden, verbergen. 4. verblenden, blind m.

عَنْ präp. von, weg von, ausgehend von, trotz, betreffend.

عِنَب Weintrauben. p. أَعْنَاب.

عَنِتَ i. unglückl. s., verderben, verschulden. 4. vernichten.

عَنَدَ s. seitwärts abwenden. 3. عِنَاد s. widersetzen, Widerstand. عَنِيد widerspenstig. عِنْد Seite. عِنْدَ präp. zur Seite, bei, vor. مِنْ عِنْد von Seiten. مَا عِنْدَهُ was er hat.

عُنْصُر Urstoff, Element. s. عصر.

عَنِف, عُنْف rauh, hart s., Rauhheit.

عَنِقَ a. عَنَق langhalsig s. عُنُق p. أَعْنَاق Nacken, Hals. عَنْقَاء e. mythischer Vogel, Greif.

عَنْكَبُوت u. عَنْكَب p. عَنَاكِب Spinne.

عِنَانِي N. e. Secte. Haarbr. 253.

عَنَا u. niedrig, unterwürfig, gehorsam s. عَنَاء Gefangenschaft, harte Pein, Druck, Mühsal, Elend.

عَنِيَ a. und عُنِيَ beschäftigt, besorgt s. عِنَايَة Sorge, Vorsorge.

عَنَى i. betreffen, angehen, meinen, bedeuten. مَعْنًى p. مَعَانٍ Sinn, Bedeutung. 3. ertragen, erleiden.

عَهِدَ a. vorschreiben, befehlen, Vertrag schliessen. عَهْد p. عُهُود

Vertrag, Bund, Zeit. 3. Bündniss schliessen.

عِهْن gefärbte Wolle.

عَوِجَ, يَعْوَجُ, عِوَج krumm s., Schiefheit, Verdrehung. 2. krümmen. 5. gekrümmt s. 9. مُعْوَجّ gekrümmt.

عَادَ u. عَوْد zurückkehren. 4. wiederkehren l. مَعَاد d. Rückkehrort (Mekka). عُود Holz, Laute. عَادَة p. عَادَات Gewohnheit, عَائِدَة Vortheil. عِيد p. أَعْيَاد periodisches Fest. عَاد Aditen i. südl. Arabien.

عَاذَ u. عَوْذ Zuflucht suchen. مَعَاذ Zuflucht. مَعَاذَ ٱللّٰه behüte Gott. 4. dem Schutz (Gottes) empfehlen. 5. flüchten zu. 10. s. Zuflucht nehmen. تَعْوِيذ p. تَعَاوِيذ Amulett.

عَوِرَ a. عَوَر einäugig s. عَارَ u. hinwegnehmen. 10. entlehnen, übertragen. عَوْرَة Schamtheil, Blösse, Wehrlosigkeit.

عَاضَ u. Ersatz geben. عِوَض p. أَعْوَاض Ersatz, Vergeltung, Gegendienst, Stellvertreter. عِوَضَ an Stelle von, für.

عَاقَ u. 1. 2. hindern.

عَالَ u. abweichen, freveln. مِعْوَل e. Steinhaue, Spitz-, Brecheisen.

عَامَ u. schwimmen. عَام p. أَعْوَام Jahr.

عَانَ u. 3. helfen. 4. beistehen, unterstützen. 6. ein. helfen. 10. اِسْتَعَانَ zu Hülfe nehmen, um H. bitten, s. e. Sache bedienen. عَوْن p. أَعْوَان Hülfe, Schutzmann, Polizei-, Gerichtsdiener. مُعَاوِن, مُعِين Helfer. مَعُونَة Hülfe, Beistand. عَوَان mittleren Alters.

عَيّ und عَيِيّ gehindert, unfähig s.

عَابَ i. schlecht m., tadeln. عَيْب

p. عُيوب Schande, Schimpf, Fehler.

عيد Fest. s. عود.

عار i. hin und her ziehen. عَيّار Landstreicher, Schuft, Schelm.

عار Vorwurf, Schande. عير Caravane.

عيسى Jesus.

عاش i. leben. عيشة Lebensweise. مَعاش u. مَعيشة p. مَعايش Lebensmittel, Unterhalt. عَيْش Leben, Brod.

عال i. arm s. عَيْلة Armuth.

عان 3. عيان sehen, beschauen. عَيْن p. عيون, أعين Auge, Quelle, Wesen, Person. بعَيْنه er selbst.

أعين p. عين weite Augen habend.

مَعين Quellwasser.

غ

غاوين s. غوى.

غَبّ i. ein. um d. andern Tag kommen. غِبّ Wechselfieber.

غَبَر u. zurückbleiben, verharren. غَبَرة Staub. غُبار Staub, Theilchen.

غَبَط i. غَبْط s. gleiches Wohl wünschen. غِبْطة Glück, Wohl sein, Wohlbefinden. 8. s. wohl befinden.

غَبَن i. غَبْن betrügen, prellen, verkürzen. 6. s. ein. betrügen.

غَبِي a. غَبًا blödsinnig, albern s. غَبِي p. أغْبياء einfältig, blödsinnig.

غُثاء Schaum, Auswurf, Spreu, Stoppel.

غَدَر i. غَدْر treulos handeln. 3. verlassen, vernachlässigen. غَدّار Verräther. غَدير p. غُدْران Weiher, Teich.

غَدِقَ a. غَدَقٌ reichlich Wasser haben.

غَدَا p. غُدُوٌّ am Morgens. غَدٌ = غَدْوٌ d. nächste Tag, Morgen. غَدًا morgen. غَدَاءٌ Morgenmahl. غَدَاةٌ p. غَدَوَاتٌ d. Frühmorgen.

غَذَا u. غَذْوٌ nähren. 2. 4. ernähren. 8. s. nähren. غِذَاءٌ p. أَغْذِيَةٌ Nahrungsmittel.

غَرَّ u. bethören, täuschen. 8. s. verführen l., sorglos s. غُرُورٌ Täuschung. غَرُورٌ d. Betrüger, Teufel.

غَرَبَ u. weggehen, untergehen. غُرُوبٌ Sonnenuntergang. 2. gen Westen ziehen. مَغْرِبٌ p. مَغَارِبُ Westen, westl. Gegend. غَرْبٌ p. غُرُوبٌ Ferne, Westen, lederne Schöpfeimer. T. 87, 21. Thränendrüsen. غَرْبِيٌّ fem. غَرْبِيَّةٌ westlich. مَغْرِبَانِ d. 2 Westpunkte (i. Sommer u. Winter). غَرِيبٌ p. غُرَبَاءُ Fremdling. غُرَابٌ p. أَغْرِبَةٌ Rabe.

غِرْبِيبٌ p. غَرَابِيبُ ganz schwarz, Weintraube.

غَرَزَ i. غَرْزٌ stecken, pflanzen. غَرِيزَةٌ Natur. غَرِيزِيٌّ natürlich.

غَرَسَ i. غَرْسٌ pflanzen.

غَرَضٌ p. أَغْرَاضٌ Ziel, Zweck, Absicht.

غَرَفَ mit d. Hand schöpfen. 8. aus d. Hand trinken. غُرْفَةٌ e. Hand voll Wasser, d. siebente Himmel. 25, 75. p. غُرَفٌ u. غُرُفَاتٌ Hochgemach, Söller.

غَرِقَ a. غَرَقٌ untersinken, ertrinken. 4. versenken, ertränken. غَرْقٌ Zug. غَرْقًا auf e. Zug, plötzlich. غَرِيقٌ p. غَرْقَى ertrunken, versunken.

غَرِمَ schulden. 4. مُغْرَمٌ verschuldet. مَغْرَمٌ drückende Schuld. غَرَامٌ andauernde Qual.

غَرِيَ a. anhangen. 4. hetzen, Feind-

schaft stiften.

غَزَلَ i. spinnen. غَزْلٌ Gespinnst. مِغْزَلٌ Spindel. غَزَالٌ p. غِزْلَانٌ Gaselle.

غَزَا a. erzielen, e. Kriegszug m. غَازٍ p. غُزَاةٌ, غُزًّى Krieger, Sieger.

غَسَقَ sehr finster s. غَسَقٌ Nachtanfang. غَاسِقٌ Nacht, Mond.

غَسَّاقٌ Ichor, Jauche.

غَسَلَ i. waschen. غُسْلٌ Waschung. 8. s. waschen. مُغْتَسَلٌ Waschort. غِسْلِينٌ = غَسَّاقٌ.

غَشَّ u. غِشٌّ fälschen. غِشٌّ Fälschung, Trug.

غَشِيَ a. bedecken, überkommen. غُشِيَ عَلَيْهِ er ward ohnmächtig. 2. 4. verhüllen. 5. beiwohnen, decken. 10. s. zur Hülle nehmen. غِشَاوَةٌ Decke. غَاشِيَةٌ Gerichtstag; p. غَوَاشٍ Satteldecke, Decke. غَشْيَةٌ Ohnmacht.

غُصَّةٌ p. غُصَصٌ Beklemmung d. Kehle.

غَصَبَ i. غَصْبٌ Gewalt anthun. غَصْبًا m. Gewalt. غَصِيبٌ gewaltig.

غُصْنٌ p. أَغْصَانٌ Zweig, Ast.

غَضَّ niederschlagen (Auge), dämpfen (Stimme).

غَضِبَ a. zornig s. غَضَبٌ Zorn, Unwille. 3. zürnen. غَضْبَانُ, غَضُوبٌ zornig. مَغْضُوبٌ erzürnt.

غَضًا e. Art Tamariskenstrauch.

غَطَشَ i. غَطْشٌ finster s. 4. verfinstern.

غَطَا u. غَطْوٌ verhüllen. 2. bedecken. غِطَاءٌ Decke, Schleier.

غَفَرَ i. غَفْرٌ bedecken, verzeihen. 4. verhüllen, vergeben. 10. um Verzeihung bitten. غَافِرٌ vergebend. غَفُورٌ غَفَّارٌ vergebungsreich. غُفْرَانٌ, مَغْفِرَةٌ Vergebung.

غَفَلَ u. غُفُول sorglos, nachlässig s. 4. sorglos m. غَفْلَة p. غَفَلَات Nachlässigkeit.

غَلَّ u. fesseln, betrügen. غِلّ geheimer Hass, Neid, Missgunst. غُلّ p. أَغْلَال Nackenfessel.

غَلَبَ i. überwältigen على. 3 ringen. 6. mit ein. ringen. غَلَب, غَلَبَة Besiegung. أَغْلَب p. غُلْب stark, dicht. 80, 30.

غَلِطَ a. غَلَط Fehler machen.

غَلُظَ غَلَظَ i. dick, grob, rauh, streng s. 2. verdicken. 10. dick, stark w. غَلِيظ p. غِلَاظ dick, hart. غِلْظَة Härte.

أَغْلَف p. غُلْف unbeschnitten.

غَلَقَ 2. 4. verschliessen. غَلَق p. أَغْلَاق Schloss.

غَلِمَ a. غَلَم geil s. غُلَام p. غِلْمَان Knabe, junger Bursch.

غَلَا u. das Recht überschreiten. غَلَاء Theuerung.

غَلَى i. غَلْي aufwallen (v. heissem Wasser).

غَمَّ u. bedecken, bekümmern. 8. betrübt s. غَمّ p. غُمُوم Kummer. غُمَّة Verwirrung, Finsterniss. غَمَام Wolken.

غَمَرَ u. غَمْر überfluthen, ganz bedecken. غَمْرَة p. غَمَرَات Fluthen, Verwirrung, Thorheit, Angst.

غَمَزَ i. غَمْز jem. zublinzen, verleumden. 6. s. ein. zublinzen. غَمَّاز Verleumder.

غَمَضَ u. غُمُوض verborgen s. 4. d. Augen zudrücken, Nachsicht h. غَامِض dunkel, geheim.

غَنِمَ a. erbeuten. مَغْنَم p. مَغَانِم Beute. غَنَم Kleinvieh (Schafe u. Ziegen).

غَنِيَ a. غِنًى, غَنَاء genug haben, wohnen ب. 2. singen. 4. Ge-

nüge geben, nützen, schützen vor عَنْ. 10. nicht bedürfen, reich s. غَنِىٌّ p. أَغْنِيَاءُ reich, unbedürftig. غِنَاءٌ Gesang. غَنَّاءٌ, مُغَنٍّ Sänger.

غَاثَ u. beistehen. 2. u. Hülfe rufen. 4. Hülfe bringen. 10. u. Hülfe bitten. غِيَاثٌ Hülfe.

غَارَ u. versinken, versiegen. 4. e. Einfall m. غَوْرٌ Tiefgrund, versiegend Wasser, 18, 39. غَارَةٌ feindlicher Einfall. مَغَارَةٌ Höhle.

غُورُ in Chorasan.

غَاصَ u. untertauchen. غَوَّاصٌ Taucher.

غَائِطٌ Senke, Abtritt, Unrath.

غَوْغَاءُ Lärmen, Tumult, lärmende Menge.

غَالَ u. 1. 8. überfallen, meuchlerisch umbringen. غُولٌ e. Art Dämon. غَـوْلٌ Kopfschmerz, Trunkenheit. غَـائِـلَـةٌ Unheil, Schlechtigkeit.

غَوَى i. غَىٌّ irre gehn, führen. غَوِىَ a. غَوًى irren. غَاوٍ p. غَاوُونَ s. verirrend; Teufel. 4. in die Irre führen. غَىٌّ Irrthum, Verderben. غَوِىٌّ abweichend, irrend.

غَايَةٌ Endziel.

غَابَ i. verborgen, unbemerkbar, abwesend s. 8. verleumden. غَيْبٌ p. غُيُوبٌ Geheimniss, Verborgenes. غِيبَةٌ Verleumdung. غَيَابَةٌ Grund, Tiefe.

غَاثَ i. beregnen. غَيْثٌ Regen, Weide, Wolken.

غَيَّرَ, تَغْيِيرٌ ändern. 5. s. ändern, faulen.

غَيْرُ verschieden von, e. andrer als. مِنْ غَيْرِ ohne. غَيْرُ خَالِصٍ unrein. غَيْرَ m. Gen. ausser. غَيُورٌ eifersüchtig.

غَاضَ i. gering w., bedürfen. غَيْضَةٌ p. غِيَاضٌ Dickicht.

غَاظَ i. erzürnen. 5. sehr wüthend s. غَائِظ wüthend. غَيْظ Jähzorn, Zornanfall.

غِيلَان Ghilan a. Kasp. M.

غَامَ i. bewölkt s. غَيْم Wolken, Gewölk. p. غُيُوم.

ف

فَ präfix. und dann, und weiter, in Folge davon. فَ u. فَإِنَّ i. Nachsatz: so, da. فَإِنَّ auch = denn, denn ja. فَوَرَبِّكَ so schwört denn bei Gott! فَأَجِبْ (s. جوب) so antworte. فَأَجِرْهُ so beschütze ihn, s. جور. فَأَرِيهِم s. رأى 4.

فُؤَاد p. أَفْئِدَة Herz, Geist, Sinn.

فَأْر Mäuse, Ratten; p. فِئْرَان.

فَأْس p. أَفْؤُس Beil.

فَاسْتَفْتِهِمْ 10. v. فَتَا imp.

فَأْل, فَال Omen, Vorzeichen. 5. تَفَأَّلَ f. gutes Omen halten.

فَأْوُوا so flieht denn; أَوَى. 37, 11.

فَأَى zersplittern. فِئَة p. فِئَات Schaar.

فَتَأَ, يَفْتَؤُ aufhören, abstehen etw. zu thun, m. Imp.

فَتَحَ a. öffnen, eröffnen, Sieg verleihen. 2. dass. 10. um Beistand bitten. اَلْفَتْح Eroberung (Mekka's). اَلْفَاتِحَة d. Anfangsure. اَلْفَتَّاح d. Richter, Gott. مِفْتَاح p. مَفَاتِيح Schlüssel.

فَتَرَ i. u. ruhig, schwach s. 2. schwächen, verringern. فَتْرَة Zwischenzeit zweier Propheten.

فَتَشَ i. فَتْش durchsuchen, durchforschen.

فَتَقَ u. i. فَتْق auftrennen.

فَتَلَ i. فَتْل flechten, drehen, spinnen. مِفْتَل Spule. فَتِيل gedreht,

Fädchen am Dattelkern, geringfügiges Ding.

فَتَنَ i. auf d. Probe stellen, in Versuchung führen, prüfen, verführen, bestrafen. فُتُونٌ Versuchung. فِتْنَةٌ p. فِتَنٌ Verführung, Strafe, Unglück, Aufstand, Bürgerkrieg, Straf-, Streitobject. مَفْتُونٌ verrückt.

فَتُوَ, فُتُوَّةٌ mannhaft, edel s. فَتًى du. فَتَيَانِ p. pauc. فِتْيَةٌ p. فِتْيَانٌ junger Mann, Diener. فَتَاةٌ p. فَتَيَاتٌ Jungfrau, Dienerin. 4. أَفْتَى e. Rechtsmeinung, R.-urtheil geben, fällen. p. المُفْتِى 10. e. R.-urtheil verlangen. فَتْوَى p. فَتَاوِى Rechtsspruch.

فَجٌّ p. فِجَاجٌ breiter Thalweg, Strasse.

فَجِئَ a. فَجْأَةٌ, فُجَاءَةٌ plötzl. überfallen, überraschen.

فَجَرَ u. aufbrechen, fliessen l., abweichen, ausschweifen, lüderl. leben. 2. in ein. fliessen l. 5, 7. fliessen, strömen. فَاجِرٌ p. فَجَرَةٌ, فُجَّارٌ Frevler. فُجُورٌ Bosheit. فَجْرٌ Tagesanbruch.

فَجَلَ a. فَجِلٌ weich, schlaff s.

فَجْوَةٌ d. Zwischenraum von e. Höhle.

فَحُشَ, فَحَاشَةٌ schändlich, widerwärtig s. فَحْشَاءُ Schändliches, Gemeinheit. فَاحِشَةٌ p. فَوَاحِشُ Schimpflichkeit, Buhlerei, scheussliches Verbrechen.

فَحَصَ a. فَحْصٌ durchsuchen, forschen.

فَحْلٌ p. فُحُولٌ, فُحُولَةٌ Hengst.

فَاخِتَةٌ Ringeltaube.

فَخٌّ p. فِخَاخٌ Fallstrick, Schlinge.

فَخَرَ a. prahlen. 6. 8. s. rühmen, stolz s. فَخْرٌ اِفْتِخَارٌ Ruhmsucht, Ruhm. فَخُورٌ Prahler. فَخَّارٌ Thongefäss.

فَدّان Joch f. Pflugstier, e. Juchert Ackerland.

فَدَى i. فِدَاءٌ Lösegeld geben. 3. loskaufen. 8. s. loskaufen. فِدْيَةٌ Sühne, Lösegeld.

فَدِيَةٌ s. وَدَى. فَذْرُوهْ s. وَذَرَ.

فَرَّ i. فِرَار fliehen, Flucht. فَرَّار flüchtig, unstät. مَفَرّ Fluchtort, Flucht.

فُرَات sehr süss. اَلْفُرَات Euphrat.

فَرْث Mist.

فَرَجَ i. spalten, weiten, befreien. فَرْج p. فُرُوج Spalte, Zwischenraum, weibl. Schamtheil.

فَرُّوج p. فَرَارِيج Kükel.

فِرْجَار pers. Zirkel.

فَرِحَ a. فَرَح s. freuen, vergnügt s., Freude. فَرِح, فَرْحَان erfreut.

فَرَّخَ 5. ausbrüten, grossziehen. فَرْخ p. فِرَاخ d. Junge v. e. Vogel.

فَرَدَ u. allein s. 7. allein stehen. فَرْد p. اَفْرَاد فُرَادَى einzig, einzeln, ohne Kinder, ungrade (Zahl).

فِرْدَوْس p. فَرَادِيس Paradies.

فَرَسَ i. 1. 8. zerreissen (v. wilden Thier.) فَرِيسَةٌ Beute. فُرُس Reiter s. فَارِس p. فُرْسَان Reiter. فَرَس p. اَفْرَاس Pferd, Stute. فُرْس coll. Perser. اَلْفُرْس die Perser. فَارِس Löwe. auch = اَلْفُرْس. فَارِسِي Persisch.

فَرَشَ u. hinbreiten. فَرْش Hinbreitung, Decke, Schlachtthier. فِرَاش p. فُرُش Teppich, Weib. فَرَاش Schmetterlinge, Motten.

فُرْصَةٌ p. فُرَص Gelegenheit.

فَرَضَ i. فَرْض einkerben, gesetzlich bestimmen, sanctioniren. فَارِض e. alte Kuh. فَرِيضَةٌ Vorschrift, bestimmte Gabe, Legat.

فَرَطَ u. فُرُوط voraufgehen, vorbei sein على. 2. vorbei lassen, vernachlässigen. 4. voraufsenden, beeilen, hastig, ungerecht s.

فُرُطٌ voraufeilend, d. Maas überschreitend.

فَرْعٌ p. فُرُوعٌ Obertheil, Baumkrone, Wipfel, Ast, Abzweigung.

فِرْعَوْنُ p. فَرَاعِنَةٌ Pharao, d. Ungerechte, Verführer.

فَرَغَ a. فُرُوغٌ leer, frei, müssig s., فَرَّغَ a. u. zu Ende bringen, fertig w. mit مِنْ, z. Ziel nehmen لِ. 55, 31. 4. leeren, ausgiessen. فَارِغٌ leer, nichtig.

فَرْغَانَةُ Provinz in Transoxanien.

فَرَقَ u. فَرْقٌ trennen, scheiden, entscheiden. 2. in mehrere Stücke theilen, aus ein. treiben, vertheilen, trennen بَيْنَ. تَفْرِيقٌ Theilung, Trennung. 3. s. trennen, verlassen, abreisen. 5. s. von ein. trennen. 8. s. trennen.

فَرِقَ a. erschreckt s. فَرْقٌ Unterscheidung. فِرْقٌ Theil, Haufe, Hügel. فِرْقَةٌ e. Abtheilung, Classe, Secte. فُرْقَانٌ Entscheidung; d. Koran. فَرِيقٌ Theil, Parthei, Schaar. فُرْقَةٌ u. فِرَاقٌ Trennung, Scheidung. مُتَفَرِّقٌ verschieden.

فِرْكَارٌ = فِرْجَارٌ.

فِرِنْدٌ pers. Seidengewebe, damascirte Säbel.

فَرِهٌ gewandt, flink, vermessen s.

فَرْوٌ coll. Pelzwerk p. فِرَاءٌ.

فَرَى schneiden, fertigen. 8. ersinnen, fälschen, lügen, unterschieben.

فَرِيٌّ neu wunderbar.

فَزَّ i. erschreckt s. 10. vertreiben, betrügen.

فَزِعَ a. geschreckt s., fürchten, flüchten إِلَى. 2. wegscheuchen, befreien عَنْ. فَزَعٌ Bangigkeit, Verzagtheit. n. vicis فَزْعَةٌ.

فَسُحَ weit s. فَسَحَ Raum geben. 5. Platz machen. فَسِيحٌ weit.

فُسْحَةٌ d. Weite.

فَسُحْقًا : dann fern v. Gott! s. سَحِقَ 67, 11.

فَسَدَ u. verdorben s. 4. Verderben anstiften, verderben. فَسَادٌ Verderben, Gewaltthat. — أَفْسَدُ verderblicher.

فَسَرَ 1. 2. erklären, auslegen. تَفْسِيرٌ Erklärung.

فَسَقَ u. freveln, ungehorsam, ruchlos s. فِسْقٌ, فُسُوقٌ Gottlosigkeit, Bosheit. فَاسِقٌ p. فُسَّاقٌ, فَسَقَةٌ gottlos, Frevler.

فَشَّ u. فَشٌّ aufbrechen (e. Schloss).

فَشِلَ a. kleinmüthig s.

فَصُحَ u. 1. 4. correct, gewählt sprechen. فَصِيحٌ p. فُصَحَاءُ wohlredend. c. أَفْصَحُ. فَصَاحَةٌ Richtigkeit im Ausdruck.

فَصَدَ i. فَصْدٌ zur Ader lassen.

فَصُرْهُنَّ s. صور : so zieh sie zu dir.

فَصَلَ i. trennen, unterscheiden, entscheiden بَيْنَ. فَصْلٌ p. فُصُولٌ Trennung, Kritik, Unterscheidung (Gutes vom Bösen), Abschnitt. 2. deutlich machen, darlegen. تَفْصِيلٌ 7. beendet s. فِصَالٌ Entwöhnung. فَصِيلَةٌ Familie, Verwandtschaft. مَفْصِلٌ p. مَفَاصِلُ Gelenk, Gliedmassen, Theil. مُفَصَّلٌ deutlich, klar.

فَصَمَ i. brechen. 7. gebrochen s. اِنْفِصَامٌ Bruch.

فَضَّ u. entzwei brechen. 7. zerbrochen, zerstreut s. مِنْ. فِضَّةٌ p. فِضَضٌ Silber.

فَضَحَ a. d. Schande aussetzen.

فَضَلَ u. überschüssig s., übrig bleiben. فَضُلَ vorzügl. s., übertreffen عَلَى. 2. تَفْضِيلٌ vorziehen, auszeichnen. 4. wohl thun. 5. Gnade spenden, s. hervorthun.

فَضْل p. فُضُول Vorzug, Ueberfluss, Güte, Gnade. فَضِيلَة p. فَضَائِل Vorzug, ausgezeichnete Eigenschaft, Tugend. فَاضِل vorzüglich. فَضِيل p. فُضَلاء dass. فَضَالَة Ueberbleibsel, Ueberflüssiges.

فَضَا u. weit s. 4. kommen zu. فَضَاءٌ Weite, Ebene.

فَطَرَ u. spalten, schaffen. 5. getrennt s. 7. gespalten s. فَاطِر Schöpfer. فِطْرَة Schöpfung, Religion 30, 29. فَطْر p. فُطُور Spalte, Riss.

فَطَمَ i. entwöhnen. فِطَام Entwöhnung.

فَظّ rauh, streng, gemein.

فَعَلَ a. فِعْل thun, handeln. فِعْل p. أَفْعَال That, Handlung, Werk, Werkthätigkeit. فَعْلَة e. That. فَعَّال werkthätig, Bewirker. مَفْعُول gethan, erfüllt.

أَفْعَى p. أَفَاعِي Natter, Viper.

فَقَدَ i. فَقْد vermissen, verlieren. 5. nach etw. forschen, untersuchen, inspiciren.

فَقْر Armuth, Dürftigkeit. فَاقِرَة Unglück. فَقِير p. فُقَرَاءُ bedürftig, arm.

فَقَصَ i. فَقْص zerbrechen.

فَاقِع sehr gelb. فُقَّاع e. Schaumtrank.

فَقِنَا s. وَقَى: so bewahre uns.

فَقَعُوا s. وَقَعَ: so fallet nieder.

فَقِهَ a. verstehen, einsehen, gesetzkundig s. 5. studiren, Rechtsstudien machen. فِقْه Rechtswissenschaft. فَقِيه p. فُقَهَاءُ Rechtsgelehrte. فِقْهِيَّة auf R. bezüglich.

فَكَّ u. aus ein. ziehen, auf-, freimachen, erbrechen. 7. schwanken. فَكّ p. فُكُوك Kinnlade.

فَكَرَ u. فَكَر nachdenken. 2. Böses ersinnen 74, 18. 5. s. überlegen, nachsinnen. فِكْر p. أَفْكَار Gedanke.

فَكِهَ a. فَكَاهَةٌ lustig s., s. ergötzen. 5. s. wundern. فَاكِهَةٌ p. فَوَاكِهُ essbare Baumfrucht, Obst.

فُلٌ, فُلَانٌ so einer, ein gewisser.

فَلَا darum nicht — auch: drum. (لَا pleonastisch).

فَلَتَ 1. 4. entwischen, entfliehen.

فَلَجَ i. u. spalten, vertheilen. فَالِجٌ Hemiplexie, einseitige Lähmung. مَفْلُوجٌ p. مَفَالِيجُ hemiplectisch.

فَلَحَ spalten, pflügen. 4. Glück haben. فَلَاحٌ Glück, Glückseeligkeit.

فَلْسٌ p. فُلُوسٌ Schuppe, kl. Kupfermünze, i. pl. = Geld.

فَلَسْنَا so sind wir nicht. s. لَيْسَ.

فَيْلَسُوفٌ p. فَلَاسِفَةٌ Philosoph. تَفَلْسَفَ philosophiren. مُتَفَلْسِفٌ s. als Ph. ausgebend. فَلْسَفَةٌ Philosophie. فَلْسَفِيٌّ philosophisch.

فِلَسْطِينُ Philistäa, Palestina.

فَلَعَمْرِي bei meinem Leben; s. عمر.

فَلَقَ i. فَلْقٌ spalten, hervorbrechen 1. 7. s. spalten. فَلَقٌ p. أَفْلَاقٌ Morgenröthe, Hervorbringung (Quelle, Pflanze, Geschöpf).

فَلَّكَ rund werden. فُلْكٌ Schiff, d. Arche. فَلَكٌ p. أَفْلَاكٌ Himmelskugel, Sphäre. فَلَكِيٌّ himmlisch.

فَلَيُبَتِّكُنَّ s. بَتَكَ fürwahr sie sollen abschneiden.

فَلْيَحْضُرْ so soll er erscheinen حضر.

فَلْيَسْأَلْ so soll er fragen سَأَلَ.

فَلْيَصُمْهُ er soll (d. Monat) fasten صوم.

فَلَاةٌ p. فَلَوَاتٌ Wüste, Oede.

فَمٌ für فَوَهٌ Mund.

فَمَالِ = فَمَا لِي was kümmern mich. 70, 36.

فَنَّنَ in Arten theilen. 5. مُتَفَنِّنٌ verschiedentlich. فَنٌّ p. أَفْنَانٌ Art. فُنُونٌ m. Gen. verschiedene. فَنَنٌ p. أَفْنَانٌ Zweig.

فَنِدَ a. kindisch s. 2. als närrisch er-

klären.

فَنِيَ a. فَنَاءٌ verschwinden, vergehen. p. فانٍ 4. vernichten.

فَهْدٌ p فُهُودٌ Luchs. فَهْدُ الذُّبَابِ Fliegenfänger.

فَهِمَ a. vernehmen, verstehen. 2. kundthun. 10. zu erkennen suchen. فَهْمٌ p. أَفْهَامٌ Verständniss.

فَاتَ u. entgehen, vorbei sein. 6. تَفَاوُتٌ Disharmonie. فَوْتٌ Entkommen.

فَوْجٌ p. أَفْوَاجٌ Schaar.

فَارَ u. auf-, übersprudeln. فَارَ التَّنُّورُ d. Ofen sprühte heiss Wasser aus. 11, 42. مِنْ فَوْرِهِمْ sogleich. فَوَّارٌ aufsprudelnd.

فَازَ u. etw. davon tragen, erlangen, siegen. فَوْزٌ Sieg, Glück. مَفَازٌ, مَفَازَةٌ p. مَفَاوِزُ d. Entkommen; Wüste.

فَوَّضَ anheim geben إِلَى.

فَوْفَلٌ Betel-Areca-Nuss.

فَاقَ über-, vorzüglicher s. 4. wieder zu sich kommen. فَوْقَ, مِنْ فَوْقِ über, auf, oberhalb. فَوْقُ oben. مِنْ فَوْقُ von oben. فَوَاقٌ Aufschub.

فُومٌ Knoblauch.

فُوهٌ, فِيهٌ, فَاهٌ p. أَفْوَاهٌ Mund.

فِي präp. in, an, bei, auf, mit, unter, in Betreff, Vergleich. فِيمَ = فِي مَا.

فَاءَ i. فَيْءٌ zurückkehren, abstehen. 4. untergeben, unterstellen. 5. s. drehen (v. Schatten). 16, 59.

فِئَةٌ p. فِئَاتٌ Schaar.

فَيْجٌ p. فُيُوجٌ Eilbote, pers. پيك

فَادَ i. فَيْدٌ zufliessen, zuwachsen. 4. begaben, Nutzen gewähren. 10. Vortheil gewinnen, erwerben. فَائِدَةٌ i. فَوَائِدُ Nutzen, Vortheil.

فَاضَ i. فَيْضٌ s. ergiessen. 4. ausgiessen, herabeilen, etw. treiben, eingehen auf فِي, weitschweifig s.

فَيْضٌ Emanation, Erguss.

فَيْفَاءُ p. فَيَافٍ öde Ebene, Wüste.

فِيلٌ p, أَفْيَالٌ Elephant.

ق

قَابِيلُ Kaïn. s. هَابِيلُ Abel.

قَارُونُ Korah.

قَبْجٌ p. قِبَاجٌ Rebhuhn.

قَبُحَ hässlich, schmählich, schimpflich s. 10. für hässlich halten. مَقْبُوحٌ verabscheut. قَبِيحٌ hässl. c. أَقْبَحُ.

قَبَرَ u. i. begraben. 4. begraben l. قَبْرٌ p. قُبُورٌ Grab. مَقْبَرَةٌ p. مَقَابِرُ Kirchhof.

قُبَّرَةٌ für قُنْبُرَةٌ Lerche. p. قَنَابِرُ, قَبَابِرُ.

قَبَسَ i. Feuer von e. Andern anzünden. 8. s. Feuer anzünden. قَبَسٌ Feuerbrand.

قَبَضَ i. قَبْضٌ fassen, greifen, d. Hände, Flügel zuklappen. قَبْضَةٌ e. Hand voll, e. Griff.

قِبِّيعَةٌ Schweinsrüssel. مُقَبَّعٌ nach vorn hervorspringend.

قُبُلٌ قُبْلٌ Vorderseite. قِبَلَ, مِنْ قِبَلِ präp. vor, bevor أَنْ. قَبْلَ, مِنْ قَبْلُ vorher, vordem. قِبَلٌ Macht, Seite. قِبَلَ, مِنْ قِبَلِ von Seiten, von dem her, du coté de.

قَبِلَ a. قَبُولٌ annehmen, gelten l., anerkennen. 2. küssen. 4. nach vorn gehen, herankommen, s. zuwenden, s. wenden gegen عَلَى. 5. annehmen. 6. s. gegenüberstehen. 10. begegnen. مُسْتَقْبِلٌ geradezu auf 46, 23. اِسْتِقْبَالٌ d. Vis a Vis der Gestirne. قِبْلَةٌ Richtung n. Mekka. قَابِلٌ künftig,

annehmend. قابِلَة Hebamme.

قَبِيل p. قُبُل Bürge, Schaar 7, 26.

قَبِيلَة p. قَبائِل Stamm, Geschlecht.

قَتَب p. أَقْتاب Packsattel.

قَتَرَ i. sparsam s. 2. geizen. 4. arm s. قَتَر, قَتَرَة Schwärze, Schmutz. قَتُور geizig.

قَتَلَ u. قَتْل tödten, ertödten, pass. = verflucht sei. 2. morden, schlachten. 3. bekämpfen, قِتال. 8. unter ein. kämpfen. قَتِيل p. قَتْلَى getödtet. قاتِل Mörder.

قِثّاء Gurken.

قُحّ p. أَقْحاح rein v. Abstammung.

قَحَبَ u. husten. قَحْبَة p. قِحاب Hure.

قَحَطَ a. قَحْط Regen entbehren.

قَحْطان Joktaniden.

قَحَمَ p. قُحُوم kopfüber hineinstürzen. 8. kühn unternehmen, hineinspringen.

قَدْ (vor Perf.) schon, (vor Perf. u. Imperf.) sicherlich, öfter.

قَدَّ u. lang schneiden. قَدِيد in Streifen geschnittenes, getrocknetes Fleisch. قِدَّة p. قِدَد uneinige Schaar, verschieden.

قَدَحَ a. قَدْح Feuer anschlagen.

قَدَرَ u. i. قَدْر im Stande s., können, zumessen, zutheilen, schätzen, Macht h. علي. 2. bestimmen, bemessen, entwerfen, möglich m. تَقْدِير Bestimmung (Gottes). 8. mächtig s. قَدْر d. Bestimmte (v. Gott), Macht, Maass, Grösse, Anzahl, Werth, Würde. لَيْلَةُ الْقَدْرِ d. hochheilige Nacht, d. N. der göttl. Rathschlüsse. 97, 1. قَدْرَ ما soviel, so sehr als. قَدَر Vorausbestimmung, d. voraus bestimmte Maass. قُدْرَة Macht.

مِقْدار p. مَقادِير Maass. قَدِير mächtig; c. أَقْدَر. مُقَدَّر bestimmt. قَدَرِيّ Name e. Secte. Haarbr. II. 368. قِدْر p. قُدُور Kessel. مُقْتَدِر mächtig.

قَدُسَ rein, heilig s. 2. heiligen, heilig preisen. قُدْس Heiligthum, Jerusalem, Himmel als Sitz Gottes. قُدْسِيّ himmlisch. قُدُّوس hochheilig (Gott). مُقَدَّس heilig. — s. auch رُوح.

قَدَمَ u. قَدُمَ früher, voran sein, vorhergehen, vorher gelangen على. قَدِمَ, قُدُوم ankommen, Ankunft. 2. vorherthun, -bereiten, voraufsenden, voraufstellen. 4. antreiben, angreifen. 5. voraufgehen, früher stattfinden, angreifen. 10. voraufstreben, zuvoreilen, -kommen. × اِسْتَأْخَرَ. قَدَم p. أَقْدام Verdienst, Fuss. قَدِيم alt, uralt, ewig. قِدَم das frühere Sein, Urbestand × حُدُوث d. zeitliche Sein. قُدّام d. Vordere. قُدّامَ vor. الأَقْدَمُون d Vorfahren.

قَدَا nahe s. 8. nachahmen, imp. اِقْتَدِهْ.

قَذِرَ a. unrein s. 10. f. unrein halten.

قَذَفَ i. werfen, abzielen, schmähen.

قَرَّ i. a. fest, ruhig stehen, kalt, frisch, froh s. قَرِّي عَيْنًا sei frohen Blicks 19, 26. 4. feststellen, bestätigen. 10. ruhen, weilen, feststehen. قَرار Bleiben, Dauer, Beständigkeit, Stätte. مُسْتَقَرّ fester Stand, Weilort. قُرَّة Frische, Kälte. قارُورة p. قَوارِير Flasche.

قَرَأَ a. u. lesen, recitiren. 4. lesen lassen. قُرْآن Lesebuch, Koran. قَرْء p. قُرُوء Menstruation.

قَرِبَ a. nahe s., nahkommen. 2.

nahe bringen, nähern, darbringen. 8. s. nähern. قُرْبَة p. قُرُبَات Nähe, Verwandtschaft, gutes Werk = Annäherung an Gott. قَرِيب p. أَقْرِبَاء Verwandte, nah in Ort od. Zeit. مِنْ قَرِيب kurz darauf. قَرِيبًا kürzlich. قُرْبَى Verwandtschaft, nahe Beziehung. قُرْبَان p. قَرَابِين Opfer. مَقْرَبَة u. قَرَابَة Verwandtschaft. مُقَرَّب nahgestellt (Engel, Erzengel). اَلْأَقْرَبُون Verwandte. قِرْبَة Schlauch.

قَرَحَ a. قَرْح verwunden, wundreiben.

قِرْد p. قُرُود, قِرَدَة Affe. قِرْدَة p. قِرَد Aeffin. قُرَاد p. قِرْدَان Viehlaus.

قَرَشَ i. sammeln. قُرَيْش d. Stamm Koraisch. قُرَشِيّ Koraischit.

قَرَصَ u. kneipen, zwicken, stechen. قُرْص p. أَقْرَاص scheibenförmige Brotwecke. قَارِص Sauermilch.

قَرَضَ i. قَرْض abnagen, abschneiden, abzwacken, abneigen. 4. auf Zins geben. قَرْض verzinsliches Darlehn. قَرْض حَسَن Darlehn, mit der dem Schuldner beliebigen Abzahlung.

قِرْطَاس Papier, Blatt, Karte, Brief p. قَرَاطِيس.

قَرَعَ u. klopfen, schlagen. قَارِعَة p. قَوَارِع Unheil, letzte Gericht. قُرْعَة Loos. مِقْرَعَة p. مَقَارِع Peitsche.

قَرَفَ erwerben. 8. gewinnen.

قِرْنَ p. fem. imper. v. قَرَّ = اِقْرِرْنَ.

قِرْنَ Imp. v. وَقَرَ.

قَرَنَ i. verbinden. · 2. zus. jochen. 3. Gemeinschaft h. 4. gewachsen s., bewältigen. 8. s. verbinden. قِرَان Conjunction d. Gestirne. قَرْن p. قُرُون Horn, Zeit-, Menschenalter, Jahrhundert. قَرِين p. قُرَنَاء Verbündeter, Genoss,

Schutzengel. 50, 22. ذُو ٱلْقَرْنَيْنِ mit 2 Hörnern, d. i. Alexander d. Grosse.

قَرَى gastlich aufnehmen. قَرْيَةٌ p. قُرًى Stadt, Dorf, Weiler. اَلْقَرْيَتَانِ Mekka u. Medina.

قَزٌّ Seide. دُودُ ٱلْقَزِّ Seidenwürmer.

قُزَحُ Wolkenengel. قَوْسُ قُزَحَ Regenbogen.

قَزَاغَنْدَةٌ pers. قز آكندة m. Seide gestepptes Wamms.

قِسِّيسٌ p. قِسِّيسُونَ christl. Priester.

قَسَرَ i. zwingen. قَسْوَرَةٌ Löwe.

قَسَطَ i. vom Recht abweichen, ungerecht s., zerstreuen, trennen. i. u. gerecht s. 4. Gerechtigkeit üben. قِسْطٌ Gerechtigkeit, gerecht. 21, 48. أَقْسَطُ gerechter. قَاسِطٌ ungerecht.

قِسْطَاسٌ Wage.

قُسْطَنْطِينُ Constantin d. Gr.

قُسْطَنْطِينِيَّةُ Constantinopel.

قَسَمَ i. vertheilen. 2. gleichmässig zutheilen. 3. schwören. 4. beschwören, schwören. 6. an ein. vertheilen, ein. beschwören. 8. vertheilen. 10. Loospfeile ziehen, d. Schwur fordern. قَسَمٌ p. أَقْسَامٌ Eid. قِسْمَةٌ Zutheilung, zugetheiltes Loos, Schicksal. قَاسِمٌ Zutheiler (Gott). مَقْسُومٌ zugetheilt, bestimmt.

قَسَا u. قَسَاوَةٌ hart s. 3. m. Festigkeit ausharren u. ertragen. مُقَاسَاةٌ قَسْوَةٌ Härte. قَاسٍ hart. لِلْقَاسِيَةِ قُلُوبُهُمْ (wehe) den Hartherzigen. 39, 23. c. أَقْسَى.

قِسِيٌّ pl. v. قَوْسٌ Bogen.

قَشَرَ i. u. abschälen. قِشْرٌ p. قُشُورٌ Schale.

اِقْشَعَرَّ schaudern.

قَشُفَ unsauber, ärmlich s. 5. s.

kasteien, als Büsser leben.

قَصَّ u. abschneiden, folgen, erzählen. قِصَّةٌ p. قِصَصٌ Erzählung. قَصَصٌ Folge, Erzählung. قِصَاصٌ Rache. مِقَصٌّ Scheere. قَاصٌّ p. قُصَّاصٌ Erzähler.

قَصَبَ i. zerlegen. قَصَّابٌ Schlächter. قَصَبٌ coll. Rohr, n. un. قَصَبَةٌ p. قَصَبَاتٌ d. Webinstrument, Schiffchen aus Rohr.

قَصَدَ i. erstreben, d. Mitte halten. قَصْدٌ Absicht, Ziel, d. Mittelstrasse. 8. d. rechten Mittelweg halten, rechtlich s.

قَصَرَ u. قَصُرَ kurz, schwach s., abkürzen, abstehen عن. قَصَرَ i. قَصْرٌ 1. 2. kürzen, walken. 4. abbrechen, 8. s. begnügen. قَصِيرٌ p. قِصَارٌ kurz. قَصَّارٌ Walker. قِصَارَةٌ Walkerei. قَصْرٌ p. قُصُورٌ Schloss, Burg. مَقْصُورٌ eingeschlossen, zu Haus gehalten. قَاصِرَاتُ الطَّرْفِ keuschen Blicks.

قَصَفَ i. zerbrechen. قَاصِفٌ Sturmwind.

قَصَمَ i. ganz zerstören, zerbrechen.

قَصَا u. fern s. قَصِيٌّ entfernt. أَقْصَى f. قُصْوَى entfernter. الأَقْصَى die fernste (Moschee, die in Jerusalem). 17, 1.

قَضَّ zerstossen, zerbröckeln. 7. s. zerstreuen, aus ein. gehen, einstürzen.

قَضَبَ i. abschneiden. قَضْبٌ Klee.

قَضَى bestimmen, entscheiden, vollenden, beenden, befehlen, verkünden إلى, verurtheilen ب, tödten على. 7. اِنْقَضَى zu Ende s. 8. اِقْتَضَى erheischen, fordern, nothw. ergeben. قَضَآءٌ Entscheid, Gericht. قَضِيَّةٌ p. قَضَايَا Urtheil, Rechtssache, Streitfrage. قَاضٍ

p. قُضَاةٌ Richter. مَقْضِىٌّ beschlossen, bestimmt.

قَطَّ u. schneiden. قَطٌّ p. قُطُوطٌ Rechtsspruch. قَطُّ je, m. Neg. nie.

قَطَرَ u. tröpfeln. قَطْرٌ p. قِطَارٌ Tropfen, Regen. p. قَطَرَاتٌ T. 102, 10. قُطْرٌ p. أَقْطَارٌ Seite, Strich, Himmelsgegend. قِطْرٌ Erzguss. قَطِرَانٌ Theer.

قَطَعَ entzwei-, abschneiden, zutheilen, durchmessen. السَّبِيلَ — wegelagern. دَابِرَهُ — bis auf d. letzten vernichten. 2. in Stücke schneiden, trennen, theilen. 5. ganz u. gar zerrissen, getrennt s. قَطِيعٌ p. قُطْعَانٌ Heerde. قِطْعٌ, قِطْعَةٌ p. قِطَعٌ Stück. قِطْعٌ مِنَ ٱللَّيْلِ erste Nachtwache oder e. Theil d. Nacht.

قِطْفٌ p. قُطُوفٌ Weintraube. قَطِيفَةٌ p. قَطَائِفُ Kuchen.

قِطْمِيرٌ d. Häutchen am Dattelkern.

قَطَنَ u. bewohnen. قَاطِنٌ p. قُطَّانٌ Insasse. قُطْنٌ Baumwolle.

قَطًا Kathavögel. n. un. قَطَاةٌ p. قَطَوَاتٌ.

قَعَدَ u. قُعُودٌ niedersitzen, s. setzen, nachstellen. قَعِيدٌ sitzend. قَاعِدٌ p. قُعُودٌ sitzend, zu Haus bleibend. قَاعِدَةٌ p. قَوَاعِدُ Grundlage, Grundregel; alte Frau, d. nicht mehr gebiert. مَقْعَدٌ p. مَقَاعِدُ Stätte, Lager.

قَعَرَ a. sich zur Tiefe senken, ausrotten, fällen. 2. ausgerottet s., niederstürzen. 5. untertauchen. T. 50, 19. 7. herausgerissen s.. قَعْرٌ p. قُعُورٌ Tiefe, Grund.

قَفْرٌ p. قِفَارٌ Wüste; adj. öde.

قَفَزَ i. springen. قَفْزَةٌ Sprung.

قَفَصَ u. قَفْصٌ d. Füsse zus. binden.

قَفَلَ i. u. zurückkehren v. d. Reise.

قافلة p. قوافل Karavane, Zug.

قفل p. أقفال eisernes Schloss, Thür-Vorlegeschloss.

قفا folgen. 2. folgen l.

قلّ wenig s. 2. als gering darstellen. 4. wenig haben, verringern, tragen. قلّة Wenigkeit.

قليل wenig, gering; c. أقلّ.

قليلاً adv. wenig, selten. قلّ ما selten dass.

قلب i. قلب wenden. 2. umwenden, v. oben nach unten verdrehen, wechseln l. 5. s. wenden, verändern. تقلّب Glückswechsel, hin- u. hergehen. 26, 219. — 7. umgestürzt, umgewandt, verwirrt s., s. umwenden, zurückkehren. منقلب Umkehr. قلب p. قلوب Herz. قلبى d. H. angehörig.

قلد i. e. Strick drehen. 2. تقليد d. Ueberlieferung folgen. قلادة p. قلائد Halsband, Kette. مقلاد p. مقاليد Schlüssel.

بحر القلزم d. rothe Meer.

قلس p. قلوس Schiffstau, dickes Seil.

قلع a. entfernen. 4. abstehen, aufhören. قلعة p. قلاع Festung.

قلعى Burgbewohner (= Storch. T. 38, 2.).

قلم beschneiden. قلم p. أقلام Rohr, Schreibrohr, Loos. — إقليم Klima.

قلى i. قلى hassen, verabscheuen.

قم imper. steh, s. قوم.

قمح d. Kopf hoch heben, um nicht zu trinken. 4. مقمح mit hohem Haupt u. gesenktem Blick. 36, 7.

قمر weisslich s. قمر p. أقمار Mond. أقمر f. قمراء weisslich. القمراء d. Mondnacht. قمرى Turteltaube.

قميص Hemd.

قمط u. wickeln wie e. Wickelkind.

قَمْطَرِيرٌ elend, traurig.

قَمَعَ a. قَمْعٌ 1. 4. unterwerfen, bändigen. مِقْمَعَةٌ p. مَقَامِعُ Keule.

قَمْلٌ Kameelläuse; n. un. قَمْلَةٌ.

قَنَتَ u. demüthig s., gehorchen.

قَنَصَ i. قَنْصٌ jagen, Jagd. قَانِصَةٌ Vogeleingeweide.

قَنِطَ a. verzweifeln. قَنُوطٌ hoffnungslos.

قِنْطَارٌ p. قَنَاطِيرُ e. grosse Summe, Talent. مُقَنْطَرٌ gehäufte Schätze. 3, 12.

قَنِعَ a. قَنَاعَةٌ 1. 5. zufrieden, genügsam s. 4. (d. Haupt) erheben.

قُنْفُذٌ p. قَنَافِذُ Igel.

قَنَا u. قَنَى i. s. erwerben. 4. befriedigen, bereichern. قِنًّا p. قِنْوَانٌ Datteltraube. قَنًّا coll. n. un. قَنَاةٌ Rohr, Lanze m. Rohrschaft, unterirdischer Canal. p. قِنَاءٌ T. 87. 20. gew. قُنِيٌّ.

قَهَرَ a. قَهْرٌ unterjochen. قَهْرٌ Gewalt. قَهْرًا mit Gewalt. اَلْقَاهِرُ u. اَلْقَهَّارُ d. Allbezwinger (Gott).

قُوا pl. imperat. v. وَقَى hütet euch.

قَابٌ Raum, Entfernung.

قَاتَ u. ernähren. 5. 6. s. nähren. قُوتٌ p. أَقْوَاتٌ Nahrung. 4. مُقِيتٌ Hüter, Pfleger.

قَادَ u. führen. 7. اِنْقِيَادٌ s. leiten l. مُنْقَادٌ folgsam, gehorsam. قَائِدٌ p. قُوَّادٌ, قَادَةٌ Führer. قَوَّادٌ Zuführer, Kuppler.

قَوَارِيرُ Flaschen s. قَرَّ.

قَوَّسَ biegen. 5. s. biegen. قَوْسٌ p. قِسِيٌّ Bogen.

قَاعٌ p. قِيعَةٌ ebenes Feld.

قَالَ u. sagen p. قِيلَ gesagt w., m. لِ genannt w. 5. erdichten, fälschen. قَوْلٌ p. أَقْوَالٌ Rede, Ausspruch. p. p. أَقَاوِيلُ. قِيلٌ Wort, Rede. قَائِلٌ Sprecher. مَقَالَةٌ Wort.

قُولَنْج Kolik *(Κωλική)*.

قَام u. قِيَام aufstehen, s. erheben, stehen, bestehen ب, herantreten, unternehmen الى. 2 stellen, herstellen, recht u. rechtmässig gestalten, einrichten. تَقْوِيم Symmetrie. 3. bestehen, مُقَاوَمَة. 4. weilen, herstellen, erfüllen. إِقَام u. إِقَامَة Her-, Feststellung. 10. grad-, rechtstehen, s. grad auf etw. richten الى. مُسْتَقِيم grad, recht, richtig. إِسْتِقَامَة d. Gradgang d. Gestirne, v. Ost n. West. + رُجُوع T. 79, 4. قَائِم stehend, fest, sicher. قَيِّم recht, wahr, gerecht. قَوَام Recht, Billigkeit. قِوَام Bestand. قِيَام Unterhalt, Asyl. 5, 98. اَلْقِيَامَة d. Auferstehung. قَوَّام hochstehend, grad, sicher; c. أَقْوَم sehr recht, grad. قَوِيم p. قِيَام grad, aufrecht. قَيُّوم ewig bestehend. مَقَام u. مَقَامَة Standort. مُقَامَة Aufenthalt, Station. دَارُ الْمُقَامَة ewiger Aufenthalt. مُقِيم herstellend, erfüllend (den relig. Brauch). قَامَة Gestalt, Statur, Wuchs. قَوْم p. أَقْوَام Volk, Mannschaft, Leute. قِيمَة p. قِيَم Werth. قَائِمَة p. قَوَائِم Bein, Fuss.

قَوِيَ a. stark s. 4. p. مُقْوٍ d. Wüste (قَوَاء) bewohnend. قَوِيّ stark; c. أَقْوَى. قُوَّة p. قُوًى Kraft; vgl. جَاذِبَة ziehende. مَاسِكَة haltende. هَاضِمَة verdauende. دَافِعَة treibende. غَاذِيَة nährende. نَامِيَة wachsende. مُنْضِجَة reifende. مُصَوِّرَة formende. طَابِخَة kochende. شَهْوَانِيَّة begehrende. غَضَبِيَّة zornige. نَاطِقَة vernünftige.

قَيَّدَ binden, fesseln. قَيْد p. قُيُود Band, Fessel.

قَيْرَوَانُ Kairuwan; s. Edrisi I. 271.

قَاسَ i. messen. قِيَاسٌ Analogie, Schluss. مِقْيَاسٌ p. مَقَايِيسُ d. Maass.

قَيَّضَ bereiten, bestimmen für لِ.

قَالَ i. am Mittag ruhen. p. قَائِلٌ.

مَقِيلٌ Ruhestätte. قِيلٌ = قَوْلٌ.

ك

كَ präf. wie. كَذَا, كَذَلِكَ also. كَذَا شَهْرًا so u. so viel Monat. كَمَا so wie. كَأَيٍّ = كَأَيِّنْ wie mancher? كَمَثَلِ wie z. B.

كَارْگَاهْ pers. Webstuhl, Fabrik.

كَأْسٌ Becher, Pokal.

كَبَّ u. كَبَّ vornüber, zu Boden werfen. 4. vornüber gebeugt s. 7. s. aufs Gesicht hinwerfen, vornüber schiessen. كَبْكَبَ kopfüber herabwerfen.

كَبَتَ i. niederstrecken.

كَبِدٌ p. أَكْبَادٌ Leber. كَبَدٌ Kummer, Elend.

كَبُرَ u. كَبِرَ gross, schwer s. كَبِرَ a. grossjährig s. 4. 6. alt s. 2. تَكْبِيرٌ als gross verkünden. 3. مُكَابَرَةٌ s. stolz widersetzen. 4. f. gross halten, preisen. 5. تَكَبُّرٌ grossthun, hochmüthig s. 10. stolz, arrogant s., aus Hochmuth s. widersetzen. كِبَرٌ Grösse, Alter. كِبْرٌ Grösse, Stolz, Vergrösserung 24, 11. كِبْرِيَاءُ Grösse, Herrlichkeit. كَبِيرٌ p. كُبَرَاءُ, كِبَارٌ gross, alt, Meister, schwer. كَبِيرَةٌ p. كَبَائِرُ schwere Sünde. أَكْبَرُ p. أَكَابِرُ fem. كُبْرَى p. كُبَرٌ sehr gross.

كُبَّارٌ sehr stark, gross.

كِبْرِيتٌ Schwefel.

كَبْشٌ p. كِبَاشٌ Widder.

كَابُلِسْتَانُ Afghanistan.

كَتَبَ u. schreiben, vorschreiben, verordnen, befehlen عَلَى, einschreiben فِي. 3. dem Sclaven einen Preis für s. Freiheit bestimmen. 8. f. s. schreiben. كِتَابٌ p. كُتُبٌ Schreiben, Buch, Schrift, Vorschrift, Freibrief, Offenbarungsbuch. كِتَابٌ مُبِينٌ = e. göttl. Urschrift. كَاتِبٌ p. كُتَّابٌ Schreiber. الْكِتَابُ d. Schrift, Koran. أَهْلُ الْكِتَابِ Schriftbesitzer (Juden, Christen, Zabier).

كَتِفٌ, كِتْفٌ p. أَكْتَافٌ Schulter.

كَتَلَ zus. bringen. مِكْتَلٌ Korb.

كَتَمَ u. verbergen, verschweigen. 2. Acc. zurückhalten mit. كَتُومٌ verschwiegen.

كَتَّانٌ Linnen.

كَثِيبٌ e. Sandhaufen.

كَثُرَ viel, zahlreich s. 2. mehren. 4. viel haben, machen. 6. تَكَاثَرَ vervielfältigen, s. um die Mehrheit streiten. 10. oft thun, viel verlangen, f. viel halten. كَثِيرٌ viel. أَكْثَرُ mehr, m. Gen. der grösste Theil, das Meiste von.

كَوْثَرٌ Fülle, e. Fluss i. Paradies.

كَثْرَةٌ Menge, Ueberfluss.

كَثُفَ dicht, dick s. كَثِيفٌ dicht.

كَحَلَ u. d. Augen schminken. كُحْلٌ Augenschminke, pulverisirtes Spiessglas, daher Alkohol.

كَدَّ u. كَدَّ anstrengen, Mühe machen, s. bemühen, Mühe ertragen.

كَدٌّ Arbeit, Mühe, Abmühung.

كَدَحَ a. كَدْحٌ s. bemühen, streben.

كَدِرَ u. trüb s. 7. s. trüben, niederschiessen (Stern). كَدِرٌ unrein.

كُدْرِيٌّ dunkelbrauner Katha.

كَدِيَ karg s. 4. dass. كُدْيَةٌ p.

كُدًى Bettelei, Unglück, harte Erde.

كَذَبَ i. كِذْبٌ lügen, be-, erlügen. 2. f. e. Lügner erklären, verleugnen. كَذِبٌ Lüge, falsch. كاذِبٌ, كَذّابٌ lügnerisch, Lügner. كِذّابٌ Falschheit.

كَرَّ u. كَرٌّ ab- u. wieder anprallen, wiederkehren, wieder angreifen. 2. تَكْرار Wiederholung. كَرَّةٌ e. Wiederkehr, ein Mal, Glückswechsel, Herrschaft. 17, 6. كَرَّتَيْنِ zwei Mal. أَلْكُرُّ d. Fluss Kur.

كَرَبَ u. كَرْبٌ drehen, quälen.

كَرُوبِيُّونَ d. Cherubim.

كَرَثَ u. drücken. 8. s. kümmern.

كَرَجُ N. e. Stadt i. Persien. الكُرْجُ Georgien.

كُرْدٌ coll. Kurden; p. أَكْرادٌ. كُرْدِيٌّ e. Kurde.

كُرْسِيٌّ p. كَراسِيُّ Thron, Sitz.

كَرِشٌ p. كُرُوشٌ Wiederkäumagen.

كُراعٌ p. أَكارِعُ Dünnbein über dem Knöchel.

كُرْكِيٌّ p. كَرادِيُّ Kranich.

كَرارِيكُ Meerkrebse.

كَرُمَ edel, freigebig s. 2. edel behandeln. 4. ehren, auszeichnen, ehrenvoll behandeln, bewirthen. 5. s. edelmüth. benehmen, spenden. T. 65, 8. كَرِيمٌ p. كُرَماءُ, كِرامٌ edel, edelsinnig, freigebig. كِرامًا höflichst. كَرَمٌ Edelsinn. كَرامَةٌ Adel, Würde, Ehrengabe. مَكْرُمَةٌ p. مَكارِمُ Edelthat. كَرْمانُ e. Land in Persien.

كَرِهَ a. كُرْهٌ, كَرْهٌ zuwider, abgeneigt, widerwillig s., nicht wollen. 2. abscheulich machen. 4. zwingen, widerstreben. كَرِيهٌ widerwillig. كُرْهٌ Widerwille. كَرْهًا widerwillig. كُرْهًا mit Pein und Qual. مَكْرُوهٌ

p. مَكارِه Widerwärtiges, Uebel.

كُرَة p. كُرًى Ball, Sphäre, Zone.

كُرِيّ kugelrund. أَكْرَة p. أُكَر Sphaere. اَلْأُكَر d. 7. Sphaeren.

كُزْبُرَة e. Korianderkorn.

كَزُوك pers. Wurm.

كَسَبَ i. كَسْب gewinnen, verdienen, erwerben, begehen. 8. f. s. erwerben, s. zuziehen, vollbringen, مَكْسَب p. مَكاسِب Gewinn. كُسْب pers. Oliven- u. Sesamträber.

كَوْسَج p. كَواسِج pers. Schwerdtfisch.

كَسَدَ u. كَساد unverkäuflich s.

كَسَرَ i. كَسْر brechen. 2. zerbrechen, ausmessen. 7.gebrochen s. كِسْرَة p. كِسَر Bruchstück, Stück.

كَسَفَ i. كَسْف ausschneiden. كُسُوف s. verfinstern (d. Sonne). 7. verfinstert s. كِسْفَة p. كِسَف, كِسْف p. p. كُسُوف Ausschnitt, Theil, Stück. كِسَفًا i. Stücken.

كَسْكَرِيّ aus Kesker stammend.

كَسِلَ a. كَسَل träge s. 6. faullenzen.

كَسْلان p. كُسالَى träge, faul.

كَسا u. bedecken, bekleiden, anziehen, 2 Acc. كِسْوَة Kleid. كِساء p. أَكْسِيَة Hülle, Gewand.

كَشَطَ wegnehmen, abziehen.

كَشَفَ i. enthüllen, offen legen, befreien عن. 7. enthüllt w. كَشْف Enthüllung, Blösse.

كَشْكِيّ Gerstenthee.

كَظَمَ zurückhalten (d. Zorn). كَظِيم grollend. مَكْظُوم stillbetrübt.

كَعْب p. كُعُوب Knöchel, Knoten i. Rohr, Würfel. اَلْكَعْبَة d. Heiligthum i. Mekka. مُكَعَّب würfelförmig. كاعِب p. كَواعِب m. schwellenden Brüsten. كَعْب N. e. Stammes.

كَفَّ u. zurückhalten, hindern. كَفٌّ p. أَكُفٌّ hohle, flache Hand. كَافَّةٌ Gesammtheit. كَافَّةً allesammt, durchaus.

كَفَأَ 3. gleichen, vergelten, مُكَافَأَةٌ. 6. ein. gleichen, s. entsprechen. كُفُوءٌ p. أَكْفَاءٌ d. Gleiche.

كِفَاتٌ Ort d. Zusammenhäufung.

كَفَرَ i. bedecken, verleugnen, ungläubig s. 2. sühnen, verketzern. T. 125, 11.. 4. z. Ungläubigen m. كُفْرٌ, كُفُورٌ Unglaube, Undankbarkeit. كُفْرَانٌ Verleugnung. كَافِرٌ p. كُفَّارٌ, كَفَرَةٌ ungläubig, undankbar; p. f. كَوَافِرُ. كَفُورٌ undankb., ungläubig. كَفَّارٌ sehr undankbar, ungläubig. كَفَّارَةٌ Sühne. Aussöhnung. كَافُورٌ Kampfer.

كَفَلَ u. 1. 2. gross ziehen, nähren, pflegen. 4. verantwortl. m. (2 Acc.). كَفِيلٌ Bürge. كِفْلٌ gleicher Theil, Antheil. ذُو ٱلْكِفْلِ N. d. Elias.

كَفَى i. كِفَايَةٌ genügen als, 2 Acc. od. بِ, genug s., schützen. 3. مُكَافَاةٌ genügen, vergelten. 8. genug haben.

كَلَّ i. stumpf, matt s. كَلٌّ Last, Dienstbote. كَلَّا durchaus nicht, keineswegs. كُلٌّ Ganzheit, Alles, Jedes, Ganzes, m. Gen. alle. كُلُّهُمْ sie alle. كُلَّمَا so oft als. كُلِّيٌّ allgemein. اَلنَّفْسُ الْكُلِّيَّةُ die Allseele. كُلِّيَّةٌ Gesammtheit. كِلَّةٌ p. كِلَلٌ Vorhang, Muskitonetz. كُلَيْلَةٌ N. e. Schakals. كِلَا f. كِلْتَا beide. كَلَالَةٌ ferne Verwandtschaft.

كُلْ, كُلِي (du. كُلَا) iss etc. s. أَكَلَ.

كَلَأَ bewahren. كَلَأٌ Futtergrass.

كَلْبٌ p. كِلَابٌ Hund. كَلْبَةٌ Hündin. مُكَلِّبٌ Hundedressirer. كَلُّوبٌ p. كَلَالِيبُ eiserner Haken, Stab m. krummer Eisenspitze.

كَالِح Zähne fletschend.

كَلِفَ mühevoll arbeiten. 2. bemühen, auferlegen. 5. s. bemühen, s. anmassen.

كَلَّمَ تَكْلِيمٌ sprechen mit, anreden. 5. d. Wort nehmen, reden, beweisen. 30, 34. مُتَكَلِّمٌ Redner, Disputirer. كَلَامٌ Wort, Rede. كَلِمَةٌ كَلْمَةٌ p. كَلِمٌ كَلِمَاتٌ Wort, Entscheid, Ausspruch, Zauberwort. T. 25, 1. كَلِمٌ auch coll. Worte. كَلِيمٌ mit Jemand sprechend. كَلِيمُ ٱللّٰهِ od. ٱلْكَلِيمُ Mose.

كَلَهْ Name einer Insel im indischen Meer. Edrisi I. 79–80.

كُلْيَةٌ p. كُلْيَتَانِ d. zwei Nieren.

كَمْ wie viel, wie lange?

كَمَّ u. bedecken. كِمٌّ p. أَكْمَامٌ Knospe.

كُمٌّ p. أَكْمَامٌ Aermel.

كَامَخ p. كَوَامِخُ pers. säuerliche Zukost.

كَمَلَ u. vollständig, vollendet s. 4. vollenden, erfüllen. كَمَالٌ Vollkommenheit. كَامِلٌ c. أَكْمَلُ vollkommen.

كَمَنَ u. verborgen s., s. verbergen.

أَكْمَهُ blind v. Geburt.

كَنَّ u. bedecken, beschützen. 4. verhüllen. كِنٌّ p. أَكْنَانٌ, أَكِنَّةٌ Schutz, Decke, Hülle. كَنِينٌ verborgen, verhüllt.

كُنَّ 3. p. f. كُنَّا 1. pl. s. كون.

كَنُودٌ undankbar.

كُنْدُرٌ Weihrauch χόνδρος.

كَنَزَ i. speichern. كَنْزٌ p. كُنُوزٌ Schatz.

كَانِسٌ p. كُنَّسٌ s. verbergend (d. in der Sonnennähe unsichtbaren Planeten). كَنِيسَةٌ p. كَنَائِسُ Kirche d. Christen.

كَنَفَ u. 1. 8. s. umgeben. مُكْتَنِفٌ rings umgeben. كَنَفٌ p. أَكْنَافٌ

Seite, Gegend. كَنِيف Latrine, Abtritt.

كُنْه d. eigentl. Sein, Wesen, d. Wirklichkeit.

كَنَى i. bezeichnen. كُنْيَة Beiname.

كَهْف p. كُهُوف Höhle.

كَهْل im vollen Alter, zw. 30 u. 50.

كَهَن a. vorhersagen. كَاهِن p. كَهَنَة Wahrsager. كَهَانَة, كِهَانِيَّة Wahrsagerwesen.

كُوب p. أَكْوَاب Becher.

كَادَ a. nah daran s. 2. pers. كِدْتَ, m. Imperf. = beinahe, m. Neg. kaum.

كَارَ u. 2. zus. falten, -bringen, rollen. كَوْر p. أَكْوَار Natur, Zeitlauf. كُور Schlupfloch. T. 108, 16.

كُوز Krug, Krüglein.

كَوْكَب p. كَوَاكِب Stern. الكَوَاكِب السَّيَّارَة die Wandelsterne, Planeten.

كَانَ u. sein, bestehen als, Acc.; m. Imperf. = histor. Imperfectum كَانُوا يَأْكُلُون sie pflegten zu essen. يَكُنْ = يَكُ. 2. werden od. entstehen l., schaffen. 5. entstehen. 10. s. unterwerfen. كَائِن seiend. كَائِنَات elementare Dinge, Unfälle. كَوْن p. أَكْوَان d. geschaffene Sein, Seiende. كِيَان innere Anlage. مَكَان p. أَمْكِنَة d. Ort. مَكَانَة Ort, Absicht, Fähigkeit. s. مكن.

كُونِيَا Winkelmaass *γωνία*.

كَوَى i. كَيّ m. Brenneisen brennen.

كَيْ so dass, damit. كَيْلَا dass nicht. لِكَيْلَا auf dass nicht, m. subj.

كَيَانِي d. II. prs. Dynastie angehörig.

كَيْتَ وَكَيْتَ das und das.

كَادَ i. كَيْد belisten, List, Streich. كِيدُونِ macht e. List gegen mich! مَكِيدَة p. مَكَايِد List, Complott.

كَاسَ i. كَيْسٌ listig, schlau s. كَيِّسٌ p. أَكْيَاسٌ Beutel. كَيِّسٌ p. أَكْيَاسٌ schlau.

كَيْفَ wie. كَيْفَمَا wie nur immer.

كَيْفِيَّةٌ die Art u. Weise, Qualität.

كَالَ i. in e. Hohlmaass messen. 8. s. zumessen l. مِكْيَالٌ e. Maass. كَيْلٌ Hohlmaass, Last, Scheffel.

كِيلَانُ = غِيلَانُ.

كِيمِيَا Alchymie. اَلْكِيمِيَائِيُّ d. Alchymist = χυμεία Vermischung.

كِيمَاكُ e. Land. s. Jaubert's Edrisi II, 214, 15. nördlich v. China.

كَيْمُوسٌ χυμός Magensaft.

كَيْوَانُ pers. d. Planet Saturn.

ل

لَ präfix. bezeichnet d. Versicherung, sicherlich. لَعَمْرِي bei meinem Leben. لَئِنْ fürwahr wenn. لَمَا sicherlich nicht. T. 84, 5. auch = لَ mit pleonast. مَا 86, 4. لَ steht vor Suffixen für لِ.

لِ präfix. bez. d. Angehörigkeit, = Dativ. لَهُ ihm. لَهَا ihr; dafür, dazu. T. 32, 3. لَنَا uns. لِمَا wegen dessen was. لِمَاذَا warum, weswegen, wozu? لِأَنَّ denn, weil.

لِئَلَّا damit nicht, damit 57, 29.

لِ damit, auf dass, um (Subj.). Nach وَ, فَ steht für لِ لْ; mit imperf. juss. = Imperativ. فَلْيَتَوَكَّلْ so soll er vertrauen. 12, 67.

لَا Negation nicht; es giebt nicht. لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ es giebt keine Macht u. keine Kraft. لَا إِلَهَ إِلَّا ٱللَّهُ es giebt keine Gottheit ausser Allah. لَا m. Jussiv = prohibitiv. لَا öfter pleonastisch. 69, 38. 75, 1.

لَاتَ nicht ist. m. Acc. 38, 2.

اَلْأَكَ senden. مَلْأَكٌ, مَلَكٌ p. مَلَائِكُ

مَلَائِكَةٌ Engel. مَلَكِيٌّ engelartig.

لُؤْلُؤٌ Perlen, p. لَآلِئُ.

لَؤُمَ لُؤْمٌ gemein u. niedrig gesinnt s. 3. مُلَائِمٌ zutreffend, passend. 8. zus. kommen, stimmen.

لُبٌّ p. أَلْبَابٌ d. Innere, Herz, Verstand. لَبِيبٌ verständig, klug.

لَبِثَ a. zögern, weilen. 5. verweilen.

لَبَدَ u. anhängen. 2. zus. hängen, leimig s. لِبْدٌ p. لُبُودٌ Filzdecke.

لِبْدَةٌ p. لِبَدٌ Bug (d. Löwen), Wulst, dichte Menge. لُبَدٌ viel (Besitz).

لَبَسَ i. vermischen, verwirren. لَبِسَ a. لُبْسٌ anziehen, tragen. 4. bekleiden. لَبْسٌ Verwirrung, لِبَاسٌ Kleid. لِبَاسُ ٱلْجُوعِ Hungersnoth. لَبُوسٌ Gewand, Panzer.

لَبَنٌ p. أَلْبَانٌ Milch. لَبَّانٌ Milchhändler.

لَبَّى تَلْبِيَةٌ bei d. Pilgerfahrt لَبَّيْكَ d. i.: „hier bin ich und gehorche“ rufen. T. 92, 20.

لَجَّ beharren, widerspenstig s. لُجَّةٌ p. لُجَجٌ tiefes Meer, Meeresabgrund. لُجِّيٌّ weite, tiefe See.

لَجَأَ flüchten. 2. zwingen. 4. treiben. مَلْجَأٌ Zuflucht.

لِجَامٌ p, لُجُمٌ Zügel. أَلْجَمَ Z. anlegen.

لَحَّ 4. m. Bitten bestürmen.

لَحَدَ a. zuneigen إِلَى 4. seitwärts gehen, den Richtweg verlassen, heterodox werden. إِلْحَادٌ Gottlosigkeit. مُلْحِدٌ Irrgläubiger Haarbr. II, 415. 8. مُلْتَحَدٌ Zufluchtsort.

لَحَفَ 4. bedrängen, beschädigen.

لَحِقَ a. anhangen, erreichen بِ. 4.

hinzufügen, erreichen.

لَحْمٌ p. لُحُومٌ, لُحْمَانٌ Fleisch.

لُحْمَةٌ p. لُحَمٌ Einschlag beim Gewebe.

لَحَنَ a. لَحْنٌ Sprachfehler m., stümperhaft lesen. T. 67, 22. 2. moduliren. لَحْنٌ p. أَلْحَانٌ Stimmodulation, Singstimme. أَلْحَنُ besser redend. T. 67, 22.

لَحَى a. abschälen, tadeln. 2. schmähen. لِحْيَةٌ p. لِحًى Bart.

أَلَدُّ pl. لُدٌّ sehr streitsüchtig.

لَدُنْ bei, nahe, mit. مِنْ لَدُنْ von Seiten.

لَدَى bei. لَدَيْهِ bei ihm.

لَذَّ a. süss, wohlschmeckend, angenehm s. 5. Vergnügen h. 8. s. ergötzen. لَذَّةٌ p. لَذَّاتٌ Lust, Vergnügen. لَذِيذٌ süss, wohlschmeckend. مَلَذَّةٌ p. مَلَاذٌ Vergnügen, Lust.

لَزَبَ u. fest anhängen.

لَزِجَ dehnbar, zäh, klebrig s. adj. لَزِجٌ.

لَزِقَ a. لُزُوقٌ anhaften, anheften, ankleben.

لَزِمَ a. لُزُومٌ untrennbar, nothwendig s. 3. لِزَامٌ nothw. Folge, Tod, ewige Pein, Gericht. 4. fest anheften, zwingen, treiben. لَازِمٌ anhaftend, unumgänglich notwendig. لِزَامًا u. لَازِمًا adv.

لَسْتُ, لَسْنَا s. لَيْسَ nichts sein.

لَسَعَ a. لَسْعٌ stechen, beissen.

لِسَانٌ p. أَلْسُنٌ, أَلْسِنَةٌ Zunge, Sprache.

لَصٌّ p. لُصُوصٌ Räuber. لُصُوصَةٌ, لُصُوصِيَّةٌ Räuberei.

لَطُفَ zart, fein, gütig s. بِ. 6. s. gütig u. klug benehmen. 18, 18. لُطْفٌ Güte. لَطِيفٌ zart, fein, sanft, milde, gütig; c. أَلْطَفُ. لَطِيفَةٌ p. لَطَائِفُ niedliche Dinge.

لَطَمَ i. لَطْمٌ mit der flachen Hand schlagen. 6. مُتَلاطِمٌ gegen ein. schlagen.

لَظِيَ a. flammen. 5. lodern. لَظَى N. d. Hölle.

لَعَبَ a. geifern, sabbern. لَعِبَ a. spielen, tändeln. لَعْبٌ u. لَعِبٌ Spiel. لاعِبٌ Spassmacher. لُعابٌ fliessender Speichel, Geifer. — مَلْعَبٌ Spielort, Bühne. T. 65, 4.

لَعَلَّ vielleicht, m. Acc.

لَعَنَ a. verfluchen. لَعِينٌ fluchwürdig, verflucht. لَعْنٌ, لَعْنَةٌ Fluch. مَلْعُونٌ p. مَلاعِينُ verflucht.

لَغَبَ a. لُغُوبٌ sehr ermüdet s.

لَغَا u. sprechen. لَغِيَ a. thörichtes reden. لُغَةٌ s. لُغاتٌ Wort, Rede, Sprache. لُغَوِيٌّ Lexicograph, wort-, tonreich. T. 38, 4. لَغْوٌ Geschwätz. لاغِيَةٌ gemeines (Wort).

لَفَّ u. zus. wickeln, dicht verwickelt s. 8. s. verwickeln, verbunden s. لِفٌّ p. أَلْفافٌ verbunden, dicht. لَفِيفٌ gemischter Haufe.

لَفَتَ i. biegen, wenden. 8. s. umwenden.

لَفَحَ a. brennen, rösten.

لَفَظَ ausspeien, aussprechen. لَفْظٌ p. أَلْفاظٌ Ausdruck, Wort.

لَفَا u. verringern. 4. finden.

لَقَبٌ p. أَلْقابٌ Zu-, Ehren-, Spitzname, Titel. s. اِسْمٌ Name, كُنْيَةٌ Beiname.

لَقَحَ a. befruchten (e. Palme). لاقِحٌ p. لَواقِحُ Fruchtwind. لَقاحٌ Empfängniss, Befruchtung.

لَقَطَ u. auflesen, aufpicken. 8. dass. مِلْقَطٌ Zange, Kneipzange.

لَقِفَ a. wegschnappen. 5 verschlingen. 7, 112.

لَقْلَق p. لَقْلَاق Klapperstorch.

لَقَم a. 1. 8. herunterschlucken. لُقْمَة p. لُقْم Bissen. لُقْمَان d. weise Lokman = Bileam.

لَقِن a. rasch verstehen u. lernen. 2. تَلْقِين mündl. Unterweisung durch Vorsprechen zum Merken.

لَقِي a. لِقَاء finden, begegnen, treffen, erleiden. 2. zuwerfen, verleihen. 3. begegnen, finden. 4. werfen, hinwerfen, anlegen (Hand), darbieten, äussern. 5. s. treffen, empfangen, lernen. 6. ein. begegnen. 8. s. treffen. لِقَاء Begegnung, Findung. تِلْقَاء Begegnung. تِلْقَاءَ gegen, nach, hin. مِنْ تِلْقَاءِ نَفْسِي von Seiten meiner. مُلَاقٍ begegnend, findend.

لٰكِنَّ jedoch, m. Acc.; لٰكِنْ aber.

لَكُنَّا sicherlich wären wir; s. كَان.

لَمْ m. imperf. apoc. nicht = perf. negat.

لِمَ = لِمَا warum, weil.

لَمَّا als, da, nachdem; öfters = لَمْ 2, 210.

لَمًّا allzusammen, ganz u. gar.

لَمَم Wahnsinn durch Dämonen, Versehen.

لَمْح Blinken d. Auges.

لَمَز i. schmähen. لُمَزَة Verleumder.

لَمَس u. i. tasten. 3. berühren. 8. trachten, streben. لَمْس Tastsinn. مَلْمُوس anfühlbar.

لَمَع a. aufleuchten (Blitz).

لَنْ m. Subj. nicht, durchaus nicht.

لَهَب Flamme. أَبُو لَهَب Onkel u. Feind Muhammed's.

لَهَث a. d. Zunge herausstrecken.

لَهِم a. herunterschlucken. 4. inspiriren, 2 Acc. إِلْهَام Inspiration.

لَهَا u. لَهْوٌ tändeln, Spiel, Belustigung, Zeitvertreib. لَاهٍ sorglos, spassend, zerstreut. 4. amüsiren, zerstreuen. 5. sorglos s.

لَوْ wenn (hypothet.) لَوْلَا wenn nicht, es sei denn. وَلَوْ obwohl, wenn auch.

لَاثَ u. 2. besudeln, beschmutzen.

لَاحَ u. erscheinen (Stern). لَوَّاحٌ schwärzend, versengend. لَوْحٌ p. أَلْوَاحٌ Brett, Tafel, Schicksalstafel. لَائِحٌ einleuchtend, klar.

لَاذَ u. لَوْذٌ, لِوَاذٌ sich flüchten.

لَوْزٌ Mandeln. لَوْزِينَجٌ Mandelgebäck.

لَاطَ 1. 3. لِوَاطَةٌ Knabenschänden. اَللَّاطَةُ die Knabenschänder. لُوطٌ Loth.

لَامَ u. لَوْمٌ tadeln. 4. Tadel verdienen. 6. ein. tadeln. لَائِمٌ u. لَوَّامٌ beschuldigend. مَلُومٌ tadelnswerth. لَوْمَةٌ Vorwurf.

لَوْنٌ p. أَلْوَانٌ Farbe, Art. أَلْوَانٌ m. Gen. verschiedene, mannichfache. 2. färben. مُلَوَّنٌ vielfarbig.

لَوَى u. لَىٌّ drehen, wenden, verdrehen. 2. abwenden. 8. s. winden, krümmen.

لَاتَ i. zurückhalten. لَيْتَ wenn doch. m. Acc. لَيْتَنِى wenn ich doch! لَيْتَ شِعْرِى wüsste ich doch!

لِيُرِيَهُ damit er ihm zeige. (رَأَى 4.)

لَيْسَ er ist nicht. (Acc.)

لَاقَ i. passen. لَائِقٌ passend; c. أَلْيَقُ.

لَيْلٌ p. لَيَالٍ Nacht. لَيْلًا bei Nacht. لَيْلَةٌ e. Nacht.

لَانَ i. mild, sanft s. 4. weich m. لِينٌ Sanftheit. لَيِّنٌ sanft, weich. لِينَةٌ p. أَلْيَانٌ e. Art Palme.

م

ما was? das was, gew. von Dingen gebraucht, bisw. von vernünftigen Wesen = مَن. nicht. ماذا was? كَما sowie. ما أَعلَمَكَ wie unterrichtet bist du! ما oft pleon. so: لَما sicherlich. ما لى, مالَه u. مال was geht mich an? ماهِيَّة u. مائِيَّة d. Washeit, quidditas, Eigenthümlichkeit, Wesen. ما وَراء النَّهر Transoxanien. ما = nicht ist (Acc.). ما mit folg. Verb. = Infin. 3, 114. ما دُمتَ حَيًّا so lange du lebst. مِمَّا, بِمَا = مِم, بِم.

ماء s. موه Wasser.

مَآب s. أوب Rückkehr.

ماجوج Magog, s. ياجوج.

مأتَم p. مَآتِم Trauerversammlung. s. أتم.

مائة (lies mi'a) Hundert.

مائِدَة p. مَوائِد s. ميد.

مَارُوت N. e. rebellischen Engels.

مأق u. ماق p. مَآق Augenwinkel.

مَآكِل s. اكل Speisen.

مانَوِيّ Manichäer.

ماه Mah in Chusistan.

مَأوًى s. أوى Zufluchts-, Wohnort.

مُؤت e. bringender, s. أتى 4.

مُوَحِّد Eingötterer, Monotheist; s. احد. 1, 2.

مُؤذِيَة e. Schädigende. s. أذى 4.

مُؤمِن e. Gläubiger. s. أمن 4.

مُؤنَة p. مُؤَن Proviant, Mühe. أخَفّ مُؤنَةً m. leichter Mühe verbunden.

مُتَّبِع s. تبع 8. verfolgend.

مَتَّعَ 2. erhalten, ernähren. 5. s. ergötzen. 10. s. erfreuen. مَتاع p. أمتِعَة Waaren, Geräth, Niessnutzung, Besitz.

مُتَّق p. مُتَّقُون s. وقى 8. d. Fromme.

مُتَّكَأ Gelage, s. وكأ.

مُتَّكِل s. vertrauend. s. وكل 8.

مَتِين fest, sicher.

مُتَّهِم 8. وهم argwöhnend.

مُتَهَيِّئ 5. هاء wohlbereitet.

مَتَى wann. حَتَّى مَتَى bis wann.

مَثَلَ u. ähnlich s. 5. als gleich erscheinen. 8. s. etw. vorstellen. مَثَل p. أَمْثَال Gleichniss, Sprüchwort. كَمَثَل wie z. Beispiel. الْمَثَلُ الْأَعْلَى d. höchste Gleichniss = unvergleichlich. مَثَلُهُمْ sie sind wie. مِثْل p. أَمْثَال d. Gleiche, gleichviel, du. مِثْلَانِ zweimal soviel. مِثَال Vorbild, Muster, Modell. مِثْلُهُ so wie er. مِثْل m. Gen. wie. مِثْلَمَا sowie. مَثُلَة u. مُثْلَة exemplar. Strafe. تِمْثَال p. تَمَاثِيل Bildniss, Statue. أَمْثَلُ f. مُثْلَى als Beispiel dienend, vorzüglich.

الْمَثَانِي s. ثَنَى.

مَثَانَة Urinblase.

مَثْوَاهُ seine Wohnung, s. ثوى.

مَجَدَ u. Ruhm haben. مَجْد Ruhm, Herrlichkeit. 2. preisen. مَجِيد herrlich.

مَجْلِس p. مَجَالِس s. جلس Sitzung.

مَجُوس coll. Magier.

مَجِيء d. Kommen, s. جاء.

مَحَّصَ prüfen, versuchen.

مَحُضَ unvermischt, rein s. مَحَضَ reine Milch, aufrichtigen Rath geben. مَحْض r. Milch, rein.

مَحَقَ a. gänzlich vernichten.

مِحَال Schlauheit, Trug, Macht.

مَحَنَ 8. prüfen. مُمْتَحَن geprüft.

مَحَا u. مَحْو hinwegwischen, vernichten.

مَحْيَا Lebenszeit; s. حَيَّ.

مَخَافَة Furcht, s. خوف.

مَاخِرَة p. مَوَاخِر Meer durchpflügend.

مَخْرَق مَخْرَقَة Lügen erdichten,

Tändelei treiben. مَخْرَاق p. مَخَارِيق Gaukelei, Aufschneiderei. T. 110, 11. s. خَرَقَ.

مَخَضَ مَخَاضٌ kreisen, Geburtswehen haben.

مَدَّ u. مَدٌّ dehnen, spannen, Stoff u. Verstärkung zuführen, m. Dinte versehen. 31, 26. 2. ausweiten. 4. verstärken, beistehen, p. مُمِدٌّ. 10. um Verstärkung bitten. مُدَّةٌ e. Weile. مَدَدٌ Beistand, Hülfe. مَادَّةٌ p. مَوَادُّ Zuwachs, Stoff, Materie, Naturstoff. مِدَادٌ Dinte.

مُدَّثِرٌ verhüllt; s. دثر 8.

مَدَحَ a. مَدْحٌ loben, Lob.

مُدَّعٍ s. دعو 8. beanspruchend.

مَدَرٌ fester Lehm, Stadt. أَهْلُ ٱلْمَدَرِ Stadtbewohner.

مُدَّرِعٌ gepanzert. s. درع 8.

مُدَّكِرٌ 8. v. ذكر s. ermahnen l.

مَدَنَ weilen, wohnen. مَدِينَةٌ p. مُدُنٌ, مَدَائِنُ Stadt. ٱلْمَدِينَةُ Medina, Stadt d. Proph. مَدَنِيٌّ Medinensisch, Medinenser. مَدْيَنُ die Midianiter.

تَمَادَى (VI) s. lang hinziehen, lange dauern, ausdauern. مَدًى Ziel, Ende.

مُنْذُ مُذْ seit, m. Gen.

مُرْ befiehl imp. s. أَمَرَ.

مَرَّ u. vorübergehen, hinziehen. 10. مُسْتَمِرٌّ vorübergehend, schwach; durchdringend, stark. 54, 2. 19.

مَرَّةٌ Mal. مَرَّةً, مَرَّتَيْنِ ein-, zweimal. مِرَارًا öfter. مَرٌّ Vorübergang, Strick, Schaufel. مَرَّةٌ p. مِرَرٌ Galle, Kraft. مَرَارَةٌ Gallenblase. مُرٌّ bitter; c. أَمَرُّ.

مَرِئَ leicht verdaulich s., wohlbekommen. 10. leicht verdaulich finden, s. wohl bekommen l.

مَرِيءٌ Speiseröhre. مَرِيءٌ leicht verdaulich, gesund.

مُرُوءٌ mannhaft s. مُرُوَّةٌ u. مُرُوءَةٌ Tapferkeit. اِمْرُؤٌ Mann. اِمْرَأَةٌ Frau.

مِرْآةٌ Spiegel, s. رَأَى. مَرْئِيٌّ gesehen.

مَرَاثٍ p. v. مَرْثِيَةٌ; s. رَثَى.

مُرْتَابٌ s. رِيبٌ 8. Zweifler.

مَرَجَ u. frei weiden l., frei entsenden, mischen. مَارِجٌ Feuer ohne Rauch. مَرِيجٌ verwirrt. مَرْجٌ p. مُرُوجٌ Wiese, Weideland. مَرْجَانٌ kleine Perlen, Korallen.

مُرْجِئِيٌّ N. e. Secte. Haarbr. 156. s. رَجَأَ 4. aufschieben. p. p. مُرْجَأٌ. 9, 107. aufgeschoben.

مَرِحٌ a. vergnügt s. مَرَحٌ Uebermuth.

اَلْمِرِّيخُ d. Planet Mars.

مَرَدَ u. rebellisch s. 2. glätten. 5. s. empören. مَارِدٌ p. مَرَدَةٌ widerspenstig. مَرِيدٌ dass. أَمْرَدُ p. مُرْدٌ bartlos, milchbärtig.

مَرِضَ krank s. مَرَضٌ p. أَمْرَاضٌ Krankheit, Schwäche. مَرِيضٌ p. مَرْضَى krank.

مَرْضِيٌّ beliebt. مَرْضَاةٌ Wohlgefallen, s. رَضِيَ.

مَارِقٌ, مَارِقَةٌ Schismatiker.

اَلْمَرْوَةُ Marwa, e. Berg b. Mekka.

مَرْوِشَاهَانُ d. Hauptstadt Marw.

مَرْوَانُ N. e. Chalifen.

مَرَى i. bestreiten. 3. مِرَاءٌ disputiren. 6. bezweifeln. 8. zweifeln; p. p. مُمْتَرٍ. مِرْيَةٌ Zweifel.

مَرْيَمُ Maria.

مَزَجَ u. mischen. مِزَاجٌ Mischung, Temperament.

مَزْدَكِيٌّ N. e. Secte. Haarbr. 291.

مَزَقَ i. 1. 2. zerreissen, zerstreuen.

مُزْنٌ Wolke, Regen.

مَسَّ st. مَسِسَ a. (يَمُسُّ vulgär) berühren, fühlen m. d. Hand. 3. gegens. Berührung. 6. s. ein.

berühren, beschlafen. لا مساس keine Anrührung!

مسافة Distance s. سوف.

مسح a. مسح streichen, streicheln, wischen, m. d. Schwerdt schlagen. مسّاح Geometer. مساحة Messung, Dimension. المسيح d. Messias. المسيحى d. Christ.

مسخ a. in ein niedrigeres Geschöpf verwandeln. مسخ p. مسوخ verwandelte Wesen. T. 14, 1.

مسد Palmstrick.

مسك i. ergreifen, festhalten. 2. dass. 4. zurückhalten, geizen. 5. s. festhalten. 10. s. festhalten. مسك Moschus.

مسى 4. am Abend s., thun. مساء Abend.

مشج p. أمشاج Gemisch, Mischung.

مشط u. kämmen. مشط Kamm, Webekamm.

مشى i. مشى zu Fuss gehen, durchführbar s.; Gang. ماش Fussgänger. مشّاء Umhergeher, Verleumder. ماشية p. مواش Vieh. مشيئة Wille s. شاء.

مصّ u. مصّ aufsaugen. 4. saugen l. 8. saugen.

مصدّق s. صدق 5.

مصر Aegypten. مصرى Aegypter, ägyptisch.

مصير p. مصران p. p. مصارين Gedärm, Eingeweide.

مصيطر = مسيطر s. سطر.

مصطفى s. صفا 8. auserwählt.

مصل Molken. T. 87, 1.

مضطرب s. ضرب 8. hin- u. herschwankend.

مضغ a. kauen. مضغة p. مضغ Stück Fleisch.

مضى i. مضى vorübergehen, schwinden. الماضى d. Vergangene.

مَطَرَ 4. regnen l., regnen. مَطَر p. أَمْطَار Regen.

مَطَا rasch gehen. 5. stolz schreiten.

مُطَوِع 5. مُطِيع 4. s. طوع.

مَعْ, مَعَ mit, bei, trotz. مَعًا zugleich.

مُعَافَى p. مُعَافِين s. عفو wohlbehalten.

مُعْتَزِلِى N. e. Secte. Haarbr. 12.

مَعِد coll. Magen, n. un. مَعِدَة.

مَعْز Ziegenvieh.

مَعَن weit fort s. مَعِين fliessend Wasser. مَاعُون p. مَوَاعِين Pfand, Geräth, Spende, Almosen.

مِعَى p. أَمْعَاء Eingeweide.

مَقَت u. مَقْت Hass, Schimpflichkeit.

مَكَّة Mekka. مَكِّى mekkanisch, Mekkaner.

مَكَث u. zögern, zurückbleiben. مُكْث Verzug.

مَكَر u. überlisten, täuschen. مَكْر Trug, List.

مَكَس Preis herabdrücken. 3. feilschen.

مَكَّن in Stand setzen, festigen. 4. e. Stätte, Macht gewähren, ermöglichen. أَمْكَنَهُ ٱلشَّىْء d. Sache ist ihm möglich; können. مَكِين sicher, fest. مَكَان p. أَمَاكِن, أَمْكِنَة Ort, Stelle. مَكَانَة an s. Stelle. مَكَانَة Fähigkeit. مُمْكِن möglich.

مُكَاء Gepfeif, Gezisch.

مَلَّ 4. dictiren. مِلَّة p. مِلَل Gesetz, rel. Bekenntniss, Bekenner derselben Religion, Gemeinde. مَلِيلَة Fieberhitze.

مَلَأ voll m., anfüllen. 8. voll s. p. مُمْتَلِى u. ممتل angefüllt. T. 131, 1. مِلْء Füllung. مَلَأ Rathsversammlung, Umgebung des Fürsten. ٱلْمَلَأ ٱلْأَعْلَى d. Engelschaar. مَالِى Füller.

مُلْتَان in Hindustan.

مالَج Maurerkelle.

مَلَحَ a. i. salzen, salzig s. مِلْح Salz. مَلِيح reizend, schön, anziehend, gut.

أَمْلَس f. مَلْسَاء p. مُلْس glatt.

مَلَقَ auswischen. 4. verarmen.

مَلَكَ i. besitzen, Macht haben, s. behaupten, vermögen. 2. zum König m. مِلْك Besitz. مُلْك Königthum. مَلِك p. مُلُوك König. مالِك Besitzer, Inhaber, N. e. Höllenengels. مِلْك p. أَمْلاك Besitzthum. بِمَلْكِنَا mit unserer Macht. 20, 90. مَمْلَكَة Königreich. مَمْلُوك p. مَمالِيك Leibeigner, Sclav. مَلَكُوت Reich, Herrschaft, Himmelreich. مَلِيك Monarch. مِلاك Stütze.

مَلَك p. مَلائِك Engel, s. لَأَكَ.

مَلَكائِي Melchaïten, byzantinische Kaiserparthei.

مَلا 4. أَمْلَى Leben verlängern, Frist geben, hinhalten. مَلِيًّا e. lange Zeit.

مِمّ = مِمّا = مِن ما von dem was.

مَمات Tod s. موت.

مَنْ derjenige welcher, wer? wenn jemand.

مِن von — weg, wegen, an, als partitiv = franz. de; nach Comp. als. مِنْها ein Theil von ihr. مِنْ ذَلِكَ hierher gehört. مِنْ نَفْسِهِ von selbst. مِنْ هُناكَ von dort her.

مَنَّ u. gütig s., spenden, e. Wohlthat vorhalten. مَنّان gütig, spendend. مِنّ Spende, Vorhaltung der Wohlthat, d. Manna. مَنُون Zeit. غَيْرُ مَمْنُون unverkürzt.

مُناد s. نَدى 3. Gebetsrufer.

مَنْجَنِيق Wurfmaschine.

مُنْذُ, مُذْ seit. مُنْذُ مَتَى seit wann

مَنْطِق Logik, s. نطق.

مَنْهِيّ s. نهى verwehrt.

مَنَعَ a. hindern, abwehren, schützen vor عن. 8. s. wehren. مَمْنُوع kargend. مَانِع, مَنَّاع Hindrer. مَمْنُوع gehindert.

مَنَى i. versuchen, zutheilen, bestimmen. 2. wünschen l. 4. ausspritzen (Saamen). 5. s. wünschen, lesen. مَنِيَّة p. مَنَايَا zugetheiltes Geschick, Tod. أُمْنِيَّة p. أَمَانِيّ Wunsch, Erwünschtes. مَنِيّ Saamen (d. Menschen). مَنَاة N. e. weibl. Götzen.

مَنُوجِهْر N. e. pers. Königs.

مُهْتَدٍ s. هدى 8.

مَهَدَ a. das Lager bereiten. 2. glatt u. angenehm m. مَهْد p. مُهُود Bett, Wiege. مِهَاد p. مُهُد gebreitete Kissen, Lager.

مَهَرَ u. a. مَهْر Hochzeitsgabe geben, erfahren, geschickt s. 3. an Gewandtheit übertreffen. مُهْر p. مِهَار Füllen.

مَهَلَ 2. Frist geben. 4. gelind verfahren. مُهْل fliessendes Erz.

مَهْمَا was immer.

مَهِين gering geachtet, gemein.

مُهَان dass. s. هون.

مَاتَ u. sterben. 4. sterben l., tödten. p. مُمِيت. مَوْت, مَمَات Tod. مَيِّت p. أَمْوَات todt. مَيِّت p. مَوْتَى desgl. مَيْتَة u. مَيِّتَة Leichnam, Aas. T. 35, 1.

مَاجَ u. wogen. 5. an ein. wogen. مَوْج Wogen, Wellen, p. أَمْوَاج.

مَارَ u. مَوْر hin- u. herschwanken, wogen.

مُورِيَات s. ورى 4.

مُوسَى Mose.

مُوفٍ p. مُوفُونَ s. وفى 4.

مَوَاقِيت s. مِيقَات, وقت.

مَوْلَى p. مَوَالٍ Herr. s. ولى.

مال u. begütert s. مَال p. أَمْوَال Besitz, Vieh, Geld.

ماه reich an Wasser s. 2. تَمْوِيه fälschen. ماءٌ (مَوَهٌ) p. أَمْوَاه, مِيَاه Wasser, Saft, Flüssigkeit, Saamen d. Menschen.

ماه, ماهان Distr. i. Chorasan.

مَيَّافَارِقِين i. Mesopotamien. Jakut 4, 703. rel. مَيَّافَارِقِىّ.

ماد i. schwanken, Zufuhr bringen. مائدة p. مَوَائد besetzte Tafel, Tisch, Speisen, Gerichte.

مَيْدَان p. مَيَادِين Rennbahn.

مار i. mit Brod versorgen.

ماز i. scheiden, sondern. 2. تَمْيِيز Unterscheidung, -skraft. 5. تَمَيَّز bersten. 8. s. trennen, getrennt s.

مِيكَائِيل, مِيكَال Engel Michael.

مال i. geneigt s., neigen, einseitig, partheiisch s. لِ; ungerecht s. على.

مَيْل Neigung, Zuneigung, Partheilichkeit. مَيْلَة eine Beugung. مَيْلَةً auf einmal. مِيل p. أَمْيَال Meile, Stift, Spatel z. Augenschminke.

مِيثَاق, مِيرَاث, مِيعَاد, مِيلَاد s. وثق, ورث, وعد, ولد.

مِيزَان s. وَزَن Waage.

مَيْمُون glücklich. s. يمن.

ن

نَار Feuer, s. نور.

نَاس Menschen, s. أَنَس.

نَأَى a. نَأْى weggehen, entfernt s.

نَبَأَ a. emporsprudeln (Rede). 2. 4. ankündigen, verkünden, 2 Acc. 10. um Kunde bitten. نَبَأ p. أَنْبَاء Nachricht, Kunde. نَبِىّ p. نَبِيُّون, أَنْبِيَاء Prophet. نُبُوَّة Prophetie. نَبَوِىّ prophetisch.

نَبَتَ u. نَبَات emporwachsen, auf-

wachen, sprossen. 4. wachsen l. نَبْتٌ Pflanze. نَبَاتٌ coll. Pflanzen. مَنْبِتٌ p. مَنَابِتُ Ort wo etwas wächst.

نَبَحَ a. i. نُبَاحٌ bellen, Gebell.

نَبَذَ i. hinwerfen, verwerfen. 8. bei Seite gehen, s. entfernen. نَبِيذٌ p. أَنْبِذَةٌ Dattel-Traubenwein.

نَبَرَ i. نَبْرٌ hochheben. نِبْرٌ p. أَنْبَارٌ Speicher, Magazin. مِنْبَرٌ p. مَنَابِرُ Kanzel.

نَبَزَ 6. s. ein. schimpfen.

نَبَشَ u. نَبْشٌ aufgraben. نَبَّاشٌ Leichenräuber.

نَبَضَ i. نَبْضٌ pulsiren.

نَبَطَ i. u. emporquellen. 10. erspriessen l., herausbringen. نَبَطِىٌّ e. Nabathaer.

نَبَعَ a. i. u. hervorsprudeln. يَنْبُوعٌ p. يَنَابِيعُ Quelle.

نَبِهَ a. erwachen, aufwachen. 2. aufwecken. 5. 8. erwachen, aufwachen. نَبُهَ a. نَبَاهَةٌ berühmt s., Würde.

نَتَجَ i. entbinden, p. gebären. 4. hervorbringen, p. gebären. نَتِيجَةٌ p. نَتَائِجُ Sprössling, Junges, Schlusssatz. نِتَاجٌ Begattung. T. 12, 21. Nachkommenschaft.

نَتَفَ i. نَتْفٌ ausrupfen.

نَتَقَ u. erschüttern.

نَتُنَ i. نَتْنٌ stinken. 4. desgl.

نَثَرَ u. ausstreuen. 6. s. zerstreuen, zertheilen. 8. ausgestreut w., verbreitet s.

نَجَحَ a. gelingen, gut gehen. 4. etw. gut durchführen. أَنْجَحُ vortheilhafter.

نَجِدُ wir finden, s. وجد.

نَجْدٌ Hochweg, Wandel (d. gute u. böse. 90, 10.). Nedj in Arab.

نَجَرَ i. نَجْرٌ Holz bearbeiten. نَجَّارٌ

Zimmermann, Tischler.

نَجَسٌ Schmutz, Unreinheit.

نَجْمٌ p. نُجُومٌ Stern, Gras. تَنْجِيمٌ Astrologie. مُنَجِّمٌ Astrolog. نُجُومِيٌّ astrologisch. نُجُومِيَّةٌ Sterndeuterei.

نَجَا u. نَجَاءٌ, نَجَاةٌ entkommen, entwischen. نَجِيٌّ geheim. نَجِيًّا im Geheim. 2. 4. erretten, p. مُنَجٍّ, مُنْجٍ 3. مُنَاجَاةٌ geheim reden. 6. s. geheim unterhalten. نَجْوَى Geheimgespräch. اَلنَّجَا, اَلنَّجَاكَ eile, eile, schnell, schnell.

نَجِيءُ wir bringen ب. s. جاء.

نَحْبٌ Gelübde.

نَحَتَ i. u. aushölen, ausgraben.

نَحْتَجُ s. حوج 8. bedürfen.

نَحَرَ a. d. Nacken schlagen, schlachten. نَحْرٌ p. نُحُورٌ d. obere Brust.

نَحِسَ a. unglückl. s. نَحْسٌ p. نُحُوسٌ Unheil. نَحِسٌ unglückl. نُحَاسٌ Rauch ohne Flamme, geschmolzenes Erz. 55, 35. مَنْحَسٌ p. مَنَاحِسُ Unheil, Unglück.

نَحِيفٌ p. نُحَفٌ schmächtig.

نَحَلَ a. نُحُولٌ mager s. نَحْلٌ Bienen, n. un. نَحْلَةٌ. نِحْلَةٌ p. نِحَلٌ Secte, Hochzeitsgabe.

نَحْنُ pron. wir.

نَحَا u. streben. نَحْوٌ p. أَنْحَاءٌ Streben, Seite, Pfad, Menge. T. 48, 3. Grammatik. نَحْوِيٌّ p. نُحَاةٌ Grammatiker. نَحْوَ auf etwas hin, beinahe. نَحْوُ مَا ungefähr wie.

نَخَرَ schnarchen. نَخِرَ aufgerieben s., verwesen. مَنْخَرٌ p. مَنَاخِرُ Nasenlöcher.

نَخْلٌ Palmen p. نَخِيلٌ n. un. نَخْلَةٌ.

نِدٌّ p. أَنْدَادٌ ähnlich, Bildniss, Idol.

نَدَفَ i. نَدْفٌ zupfen (Baumwolle).

نَدَلَ übertragen. مَنْدَلٌ p. مَنادِلُ Zauberkreis.

نَدِمَ a. نَدَمٌ bereuen. نادِمٌ reuig. نَدِيمٌ p. نُدَماءُ Genoss. نَدامَةٌ Reue.

نَدا u. rufen. 3. zus. rufen, öffentl. verkünden. 6. s. ein. zurufen. نِداءٌ An-, Ausruf. مُنادٍ Ausrufer, Herold. نَدِيٌّ Versammlung, Schaar. نادٍ desgl. يَوْمُ التَّنادِي Auferstehungstag. 40, 34.

نَدِيَ a. feucht s. نَدِيٌّ feucht, frisch. نَدًى p. أَنْداءٌ Feuchtigkeit, Freigebigkeit.

نَذَرَ u. i. geloben, weihen. 4. warnen, ermahnen. نَذْرٌ p. نُذُورٌ Gelübde. نُذْرٌ u. نُذُرٌ Warnung, Drohung. نَذِيرٌ p. نُذُرٌ, Warner, Prediger × بَشِيرٌ.

نَرَى, نَراكُمْ wir sehen euch, s. رأى.

نَزْدادُ wir nehmen zu. زيد 8.

نَزَعَ i. نَزْعٌ aus-, entreissen, hineilen الى, abstehen عن, نُزُوعٌ. 3. streiten, disputiren, مُنازَعَةٌ. 6. mit ein. streiten, ein. zureichen. نازِعٌ, نَزّاعٌ ausreissend.

نَزَغَ Zwietracht säen. نَزْغٌ, نَزْغَةٌ p. نَزَغاتٌ Anreizung z. Zwietracht.

نَزَفَ ausschöpfen, pass. trunken s.

نَزَلَ i. نُزُولٌ herab-, absteigen. 2. 4. herabsenden, offenbaren, beherbergen, unterbringen, an s. Stelle setzen. 5. s. allmählig herablassen. نَزْلَةٌ e. Herabstieg. تَنْزِيلٌ Offenbarung, Koran. نُزُلٌ p. أَنْزالٌ gastliche Stätte, Gabe. مَنْزِلٌ p. مَنازِلُ Einkehrort, Herberge, Mondstation. مَنْزِلَةٌ Rangstufe, Ansehen.

نَزُهَ 5. rein, lauter s., s. ergötzen. نَزْهٌ rein, angenehm.

نَزا u. نَزْوٌ bespringen.

نِساءٌ u. نِسْوَةٌ Frauen, s. انس.

نَسَأَ a. das Kameel treiben. مِنْسَأَةٌ Stecken. النَّسِيءُ d. verschobene heilige Monat.

نَسَبَ i. beziehen auf, zuschreiben. 3. entsprechen مُنَاسَبَةٌ 6. ein. entsprechend, ebenmässig, harmonisch s. تَنَاسُبٌ Gleichmass; Harmonie. نَسَبٌ p. أَنْسَابٌ Stamm, Geschlecht, Stammverwandsch. نِسْبَةٌ. نِسَبٌ × Beziehung, Verwandtschaft.

نَاسُوتٌ d. menschl. Natur, s. انس.

نَسَجَ i. نَسْجٌ weben. نَسَّاجٌ Weber.

نَسَخَ a. aufheben, ungültig m. 10. abschreiben. نُسْخَةٌ Abschrift, Copie, Exemplar.

نَسْرٌ p. نُسُورٌ Geier. نَسْرٌ N. e. Götzen.

نَسَفَ i. نَسْفٌ v. Grund aus zerstören, durchsieben.

نَسَكَ u. نُسُكٌ d. Gottesdienst obliegen, Frömmigkeit üben. 5. تَنَسُّكٌ eifrige Frömmigkeit od. deren Schein. مَنْسَكٌ p. مَنَاسِكُ gottesdienstl. Brauch, Ceremonie, d. Stätte dazu. نَاسِكٌ p. نُسَّاكٌ fromm.

نَسَلَ u. gebären, u. i. eilen. 6. geschlechtl. fortpflanzen. نَسْلٌ p. أَنْسَالٌ Züchtung. T. 74, 7. Sprösslinge, Nachkommen, Junge.

نَسَمَ i. hauchen. 5. einathmen. نَسِيمٌ p. نِسَامٌ sanfter Windhauch.

نَسِيَ a. vergessen, vernachlässigen. نِسْيَانٌ Vergessenheit. 4. vergessen l. نَسْيٌ vergessen. نَسِيٌّ vergessl.

نَشَأَ a. wachsen, aufsteigen, entstehen, aufwachsen. 2. aufbringen, erziehen. 4. إِنْشَاءٌ entstehen l., hervorbringen, schaffen. نَاشِئَةٌ Anfang (d. Tags, d. Nacht). نَشْأَةٌ Hervorrufung, Schaffung. مَنْشَى d. Hervor-

rufer. مُنْشَأَةٌ p. مُنْشَآتٌ hoch, gehoben. 55, 24. مَنْشَأٌ Anfangsort, Ort.

نَشَبَ a. festsitzen, festhängen. نُشَّابٌ coll. Pfeile.

نَشَدَ u. nachsuchen, s. erinnern. 4. recitiren.

نَشَرَ u. zersägen, ausbreiten, auferstehen. 2. offen legen, verbreiten. 4. auferwecken. 8. s. ausbreiten, s. zerstreuen. p. weit. نُشُورٌ Auferstehung, Wiedererweckung. نَشْرٌ Ausbreitung. اَلنَّاشِرَاتُ d. Gottes Befehle verbreitenden Engel. 77, 3. مِنْشَارٌ Säge. نَشُورٌ p. نُشُرٌ zerstreut. 27, 64.

نَشَزَ s. erheben. 4. erheben, wieder erwecken. 2, 261. نُشُوزٌ Widerspenstigkeit.

نَشَطَ i. نَشْطٌ emporziehn.

نَشِطَ a. نَشَاطٌ munter, frischen Muths, rasch s. اَلنَّاشِطَاتُ d. Seelen emporhebenden Engel. 79, 2.

نَصَبَ u. نَصْبٌ setzen, stellen, aufstellen. نَصِبَ نَصَبٌ emsig s., s. mühen, müde s. نَصَبٌ Mühe, Ermüdung. نُصْبٌ Unglück, Elend. نُصُبٌ p. أَنْصَابٌ aufgestellte Zeichen (Fahne, Stein, Götze). 3. entgegenstehen. مُنَاصَبَةٌ 5. s. aufrichten, erheben, rührig s. 8. grad, aufrecht stehen. نَصْبٌ Aufstellung, Unheil. اَلنَّصْبُ d. Feindschaft gegen Ali und Aliden; vgl. نَاصِبِيٌّ, اَلنَّاصِبِيَّةُ, أَهْلُ ٱلنَّصْبِ, اَلنَّوَاصِبُ. نَصِيبٌ p. أَنْصِبَةٌ Antheil. نَاصِبٌ s. mühend.

نَصِيبِينُ Nisibis, e. Stadt.

نَصَتَ i. 1. 4. schweigen.

نَصَحَ a. treuen Rath geben. نَصُوحٌ

treu, aufrichtig, Freund. نُصْح guter Rath. نَصِيحَة p. نُصَحاء treu. نَصِيحَة نَصائِح treuer Rath.

نَصَرَ u. helfen, beistehen, beschützen, Sieg verleihen. 6. s. ein. helfen. 8. s. rächen, vertheidigen, siegen. 10. um Beistand bitten. نَصْر Hülfe, Beistand, Sieg. ناصِر p. أَنْصار Helfer Muh.'s. نَصِير p. نُصَراء Helfer, Beistand. نُصْرَة Unterstützung.

نَصْرانِي .نَصْران Nazarener, Christ., p. نَصارَى.

نَصْطُورِي Nestorianer.

نَصَفَ u. halbiren. 4. gerecht s. إِنْصاف Billigkeit. نِصْف p. أَنْصاف Hälfte. نَصَفَة Gerechtigkeit, Billigkeit.

ناصِيَة p. نَواصِي Stirnhaar, -locke. مُبارَك النّاصِيَة auf dessen Stirnhaar das Glück gebunden.

نَضِجَ a. نُضْج reif, gar w. 4. reif m. نَضّاخ reichlich fliessend.

نَضَدَ i. über ein. legen, schichten. 2. wohl fügen. نَضِيد über ein. geschichtet. مَنْضُود (mit Blüthen) überschüttet.

نَضِر glänzend s. نَضِر adj. نَضْرَة Glanz, Schein, Heiterkeit.

نَطِيحَة p. نَطائِح mit d. Horn getödtet.

ناطِر, ناطُور p. نُطّار Gartenwächter.

نِطْع p. أَنْطاع Lederteppich.

نَطَفَ u. tröpfeln. نُطْفَة Saamentropfen. ناطِف e. Art Confect.

نَطَقَ i. نُطْق reden. 2. gürten. 4. Rede verleihen. ناطِق mit Sprache und Vernunft begabt, vernünftig. مَنْطِق Rede, Logik. مَنْطِقِيّ Logiker. المَنْطِقِيّات d. log. Wissenschaften. مِنْطَقَة مِنْطاق Gürtel.

نَظَرَ u. blicken auf إلى, etw. ansehen, betrachten, beachten, erwarten, überlegen فى. 3. disputiren. مُنَاظَرَة 4. aufschieben, hin halten. 6. mit ein. disp. 8. erwarten, aufpassen. نَظَر Blick, Betrachtung, Theorie. نَظْرَة Huldblick, Huld. مَنْظَر Anblick, Ansehen. نَظِرَة Aufschub.

نَظُفَ reinlich s. adj. نَظِيف c. أَنْظَف.

نَظَمَ i. نِظَام reihen. 8. s. ordnen.

نَعْجَة p. نِعَاج Mutterschaf.

نُعَاس tiefer Schlaf.

نَعَشَ a. erheben. 8. s. erheben.

نَعَقَ a. i. anschreien, schelten. نَعِيق Scheltwort.

نَعْل p. نِعَال Sandale.

نَعِمَ a. weich, lieblich s. 2. Annehmlichkeit bereiten. 4. wohl thun, Huld erzeigen. نِعْمَة p. نِعَم Wohlthat, Huldgabe, Güte. نَعْمَة liebl. Leben, Comfort. نُعُومَة Annehmlichkeit. نَاعِم lieblich, fröhl. ergötzl. نَعِيم Glück, Lust, Vergnügen. نُعْمَاءُ Gnade. نَعِيم p. نُعَمَاءُ lieblich. نِعْمَ wie schön ist, wie sch. ist er als (Nom.). نِعِمَّا wie schön das was. نَعَمْ ja. نَعَم p. أَنْعَام Zweihufer, milchgebendes Zuchtvieh. vgl. بَهِيمَة. نَعَام coll. Strausse.

نَعَى a. نَعْى e. Todten beklagen.

نَغَضَ schütteln. 4. beugen, zunicken.

نَغَمَ a. نَغَم leise singen, moduliren. نَغْمَة p. نَغَمَات Ton, Gesang.

نَفَثَ blasen. اَلنَّفَّاثَات die (Knoten) anblasenden Frauen. 113, 4. Zauberinnen.

نَفَحَ a. hauchen. نَفْحَة ein Hauch.

نَفَخَ u. blasen. نَفْخَة ein Blasen.

نَفِدَ a. نَفَاد schwinden, zu Ende s.;

Untergang.

نَفَقَ u. نَفِقَ ein-, durchdringen. مَنْفَقٌ p. مَنَافِقُ Loch, Schlupfloch.

نَفَرَ i. u. flüchten, ausziehen. 6. ein. fliehen. 10. Flucht suchen, ergreifen. نَفَرٌ p. أَنْفَارٌ Leute, Schaar. نَفِيرٌ Schaar. نُفُورٌ Flucht, der Wahrheit ausweichen.

نَفُسَ begehrenswerth, köstl. s. 5. athmen, s. erholen, aufleuchten. 81, 18. 6. streben, begehren nach, wetteifern. نَفَسٌ Athem, Gemächlichkeit. نَفْسٌ p. نُفُوسٌ أَنْفُسٌ Seele. بِنَفْسِي ich selbst. نَفْسُهُ er selbst. نَفْسًا willig. بِغَيْرِ نَفْسٍ nicht aus Vergeltung. 5, 35.

نَفَشَ u. aus ein. zupfen, das Haar sträuben, bei Nacht weiden. 21, 78.

نَفَعَ nützl. s., nützen. 8. f. s. benutzen. نَفْعٌ Nutzen. نَفْعَةٌ n. vic. مَنْفَعَةٌ p. مَنَافِعُ Nutzen, nützl. Ding.

نَفَقَ u. leicht verkäufl. s. نَفَقٌ Loch, Schacht. 3. نَافَقَ Heuchelei treiben. مُنَافِقٌ Heuchler. 4. spenden, alles als Allmosen hingeben. نَفَقَةٌ p. نَفَقَاتٌ Ausgabe, Spende.

نَفَلٌ p. أَنْفَالٌ Beute. نَافِلَةٌ p. نَوَافِلُ Gabe, Gutthat über die Vorschrift hinaus.

نَفَا u. نَفَى i. fortweisen, verbannen, verneinen.

نَقَبَ u. نَقْبٌ durchbohren. 2. durchwandern. مَنْقَبَةٌ p. مَنَاقِبُ ausgezeichnete Eigenschaft oder That. نَقِيبٌ p. نُقَبَاءُ ausgez. Häuptling, Vorstand.

نَقَذَ 1. 4. befreien. 10. zu befreien suchen.

نَقَرَ u. aushöhlen, picken, bepicken,

pass. geblasen w. مِنْقار p. مَناقير Schnabel. ناقور Trompete. نَقير Rille im Dattelkern. نَقيرًا geringfügigst.

نِقْرِس Podagra.

ناقوس p. نَواقيس e. Holz, worauf die Christen z. Beginn d. Gebets schlagen.

نَقَش u. نَقْش malen, bemalen.

نَقَص u. mangelhaft s., verringern, verzehren. 50, 4. ناقِص mangelh., unfähig. نَقْص, نُقْصان Schädigung, Verlust.

نَقَض u. نَقْض krachen, auflösen, zerstören. 4. bedrücken. 6. mit ein. im direct. Widerspruch stehn.

نَقَع a. s. sammeln, stillstehen (v. Flüssigkeiten). نَقْع p. نِقاع Staubwolke.

نَقَل u. نَقْل übertragen, transportiren.

نَقَم i. نَقْم misbilligen, verwerfen, 1, 8; s. rächen, strafen. نَقْمة p. نِقَم Rache, Strafe.

نَقِيّ p. نِقاء rein. c. أَنْقَى.

نَكَب abwenden, umstürzen, ins Unglück stürzen. نَكْبة p. نَكَبات Umsturz, Unglück. نَكابة Niedergang, Sturz. مَنْكِب p. مَناكِب Schulter, Seite, Gegend. مَنْكوب unglücklich.

نَكْتَل s. كيل 8.

نَكَث u. auflösen, bundbrüchig w., rebelliren. نِكْث p. أَنْكاث aufgelöste Strähne.

نَكَح a. نِكاح durchbohren, beiwohnen, heirathen, Begattung. 4. verheirathen. 10. z. Ehe verlangen.

نَكِد hart, kümmerl. s.; نَكِد karg.

نَكِر a. nicht wissen, nicht kennen, leugnen. 2. unkenntlich m. 4.

leugnen, ab-, verleugnen, missbilligen, verwerfen. نَكْر, نُكُر unerhört, schlimm, schwer. نَكِير Verleugnung, Verwerfung, Tausch 22, 43. أَنْكَر sehr unangenehm.

مُنْكَر d. Schlechte, Böse, Verwerfl.

نَكِير, مُنْكَر d. zwei Grabesengel, w. den Todten befragen.

نَكَسَ u. 1. 2. umdrehen, umkehren, d. Oberste zu unterst, niederbeugen, verkehrt halten.

نَكَصَ s. zurückziehen, zurückfallen.

نَكَفَ u. 1. 10. s. weigern, stolz zurückweisen.

نَكَّلَ exemplarisch bestrafen. نَكَال ex. Strafe. نِكْل p. أَنْكَال Fessel.

نَمِيم Verleumdung.

نَمِر نِمْر p. أَنْمَار نُمُور Parder.

نَمْرُود p. نَمَارِد Nimrod, d. Gewaltige.

نَمْرَق p. نَمَارِق Kissen.

نَامُوس p. نَوَامِيس νόμος Gesetz.

نَمْل Ameisen p. نِمَال n. un. نَمْلَة.

أَنْمُلَة p. أَنَامِل Fingerspitze.

نَمَا u. نَمَى i. heranwachsen.

نَهَبَ a. نَهْب rauben, plündern.

نَهَجَ a. e. Weg betreten, bahnen.

مِنْهَاج Weg, Wandel.

نَاهِيد Planet Venus.

نَهَرَ a. strömen, scheltend abweisen.

نَهْر p. أَنْهَار Strom, Fluss, Bach, fliessendes Wasser, نَهَار Tageslicht, heller Tag. نَهَارًا bei Tage.

نَهَضَ p. نُهُوض s. erheben, aufstehen, -steigen, d. Flügel spannen.

نَهَى a. نَهْي verbieten, hindern, verwehren. نُهُوا عَنْهُ es ward ihnen verwehrt. p. p. مَنْهِي 6. einwehren, zu Ende kommen, d. höchste Stufe erreichen. 8. zu Ende s., s. enthalten. مُنْتَهَى Ende, Endziel, unpassirbar. 53,

13. نَاهٍ Verbieter. نَاهِيَةٌ p. نَوَاهٍ Verbot. نِهَايَةٌ Ende, mit لا Unendlichkeit. نُهْيَةٌ p. نُهًى Klugheit. مُنْتَهٍ abstehend von.

نَاءَ u. überwiegen, niederdrücken.

نَابَ u. نَوْبٌ vertreten. 4. zu Gott umkehren, bereuen. نَوْبَةٌ p. نُوَبٌ Wechsel, Mal, Periode. نَائِبٌ p. نُوَّابٌ Stellvertreter. نَائِبَةٌ p. نَوَائِبُ Wechselfall, Unfall. اَلنُّوبَةُ Nubien.

نَاحَ u. e. Todten bewehklagen. نَوْحٌ Klagegeschrei. نُوحٌ Noah.

نَارَ u. leuchten. 2. 4. leuchten l., erleuchten. نَارٌ p. أَنْوَارٌ Feuer. نَارِيٌّ feuerartig. نُورٌ p. أَنْوَارٌ Licht. نُورَانِيٌّ lichtartig. نَوْرٌ p. أَنْوَارٌ Baumblüthe. نَيِّرٌ leuchtend. مَنَارَةٌ Lichtkörper. مَنَارَةٌ p. مَنَائِرُ Leuchtthurm, Minaret.

نَاشَ u. ergreifen. 6. تَنَاوُشٌ empfangen, annehmen.

نُوشِيرْوَانُ N. e. pers. Vezir.

نَاصَ u. zurückbleiben. مَنَاصٌ Zufluchtsort.

نَوَاصِي s. نَاصِيَةٌ.

نَوَّعَ i. Arten theilen. نَوْعٌ p. أَنْوَاعٌ Art; p. verschiedene. نَوْعِيٌّ artlich.

نَاوَقٌ pers. Kahn, Mulde.

نَاقَةٌ p. نُوقٌ Kameelin.

نَالَ u. hinreichen, darbieten, verleihen. 6. erlangen, erreichen, zu s. nehmen.

نَامَ a. schlafen. 2. in Schlaf bringen. p. نَائِمٌ. نَوْمٌ Schlaf.

نُونٌ Fisch. ذُو ٱلنُّونِ Jonas.

نَوَى i. نِيَّةٌ beabsichtigen, Absicht. نَوًى p. أَنْوَاءٌ Kerne v. Datteln. n. un. نَوَاةٌ.

نَابٌ p. أَنْيَابٌ Hundszahn, Hauer.

نِيسَابُورُ N. e. Stadt.

نَالَ i. a. نَيْلٌ erlangen, erreichen. 4. erreichen l.

نَاكَ i. نَيْكٌ beschlafen, s. begatten.

نِيلٌ d. Fluss Nil.

ه

هَا siehe da, auch ه hā. هٰذَا f. هٰذِهِ der da, die da; p. هٰؤُلَاءِ diese. هٰكَذَا ebenso. هَآؤُمْ nehmt doch. هَاتِ gieb her, lass hören, p. هَاتُوا. هَاتَانِ diese 2 Frauen.

هَابِيلُ Abel. s. قَابِيلُ.

هَارْمَنْدُ Fluss Hilmend. Edrisi I. 522.

هَارُوتُ N. e. rebell. Engels.

هَارُونُ auch هَرُونُ Ahron.

هَبَّ u. هَبَّ wehen, aufwachen, in lebhafte Bewegung kommen.

هَبَطَ i. هُبُوطٌ herabsinken, -steigen, hinabziehen nach, m. Acc.; niederfallen.

هَبَاءٌ p. أَهْبَاءٌ Staubwolke.

هَجَدَ schlafen und wachen. 5. s. wach halten.

هَجَرَ u. هَجْرٌ e. Ort oder Person verlassen, den Umgang abbrechen, deliriren, Unsinn reden, هُجْرٌ. 3. auswandern, flüchten. الْمُهَاجِرُونَ Refugiés, d. wegen d. Islām v. Mekka Auswandernden.

هَجَعَ a. هُجُوعٌ schlafen.

هَجَا u. هِجَاءٌ verspotten, Satire.

هَدَّ brechen. هَدٌّ Zerstörung. هَدًّا gänzlich zerstört.

هَدَأَ p. هُدُوءٌ ruhen.

هَدَرَ i. هَدِيرٌ dumpf brüllen, girren.

هَدَمَ i. هَدْمٌ einreissen, zerstören. 2. verwüsten.

هُدْهُدٌ p. هَدَاهِدُ Widehopf.

هَدَى i. هُدًى, هِدَايَةٌ rechtleiten. 8. s. recht leiten l., p. مُهْتَدٍ.

هَدْىٌ Opferthier. هُدًى Rechtleitung. هَدِيَّةٌ p. هَدَايَا Dargebrachtes, Geschenk. هَادٍ Führer. أَهْدَى richtiger leitend.

هَذَا s. هَا.

هَذَبَ i. 1. 2. beschneiden, scheiteln, aufputzen, berichtigen, gut zurichten. تَهْذِيبٌ.

هَذَى i. هَذَيَانٌ irre reden, thöricht schwatzen.

هَرَبَ u. هَرَبٌ fliehen, s. entziehen, Flucht.

هَرَعَ schnell gehen. 4. treiben, beeilen.

هَرِمَ a. هَرَمٌ alterschwach s.

هَزَّ u. schütteln, erschüttern. 8. bewegt s.

هَزِئَ verspotten. 10. dass. هُزُوٌ Gespött.

هَزَارٌ pers. Nachtigal. الْهَزَارْدَسْتَانُ d. tausend Reden habende.

هَزَلَ u. هُزْلٌ mager s. هَزِلَ a. scherzen. 4. vernichten. T. 56, 5.

هَزَمَ i. in d. Flucht schlagen. 7. fliehen.

هَشَّ u. i. Blätter abschlagen.

هَشِيمٌ dürre Stöcke, Stoppel.

هَضَمَ i. brechen, verdauen. هَضِيمٌ zart, dünn. هَضْمٌ Vorenthaltung.

هَطَعَ 4. nach vorn gestreckt, starr blickend eilen.

هَطَلَ i. هَطْلٌ stark regnen.

هَيْكَلٌ p. هَيَاكِلُ (hebr.) Bau, Körperbau, Körper, Tempel.

هَلْ etwa? هَلَّا warum nicht?

هَلَّ aufleuchten, laut rufen. 2. تَهْلِيلٌ es giebt keinen Gott als Gott rufen (لَا إِلَهَ إِلَّا ٱللّٰهُ), Jubel. 4. anrufen. هِلَالٌ p. أَهِلَّةٌ d. erste wiedererscheinende Mondsichel nach dem Neumond.

هَلُوعٌ sehr ungeduldig, habsüchtig.

هَلَكَ a. i. untergehen, sterben, abnehmen. 4. vernichten. هَلَاك Untergang. تَهْلُكَة Vernichtung.

هَلُمَّ hierher, herbei.

هُمْ f. هُنَّ sie. هُمَا sie beide.

هَمَّ u. erwägen, erstreben, besorgen; i. kriechen. 4. Sorge m., bekümmern. هَمّ p. هُمُوم Sorge. هَامَّة p. هَوَامّ Reptil, Kriecher.

هَمَدَ u. ausgelöscht, todt, dürr s.

هَمَرَ i. u. antreiben, ergiessen. 7. s. ergiessen.

هَمَزَ i. u. quetschen, beissen, stechen. هُمَزَة Verleumder. هَمَّاز dass. هَمَزَات Einflüstrungen d. Teufels.

هَمْس ein schwacher Laut vom Fusstritt d. Kameele.

هَامَان hebr. Haman.

هُمَام hochsinniger Fürst.

هَنَأَ i. gesund s., wohl bekommen. 2. beglückwünschen. تَهْنِئَة p. تَهَانِئ Gratulation. هَنِيّ gesund (v. Speise u. Trank), heilsam, c. أَهْنَأ.

هُنَا, هُنَاكَ هُنَالِكَ dort. هَهُنَا hier.

اَلْهِنْد d. Indier, Indien.

هَنْدَسَة pers. أَنْدَازَه Geometrie. مُهَنْدِس u. هَنْدَسِيّ Geometer, geometrisch. هَنْدَام pers. أَنْدَام Symmetrie.

هُوَ f. هِيَ er, sie.

هَادَ u. zur Pflicht zurückkehren, Jude w. هَوْد. 5. تَهَوَّدَ Jude s. هُود Hud., Proph. d. Aditen.

هَارَ u. zerstört s. 7. zus. stürzen, zerfallen. هَار schwach.

هَالَ u. schrecken. هَوْل p. أَهْوَال Schrecken. هَائِل furchtbar. مَهُول schrecklich.

هٰؤُلَاءِ diese, s. هَا.

هَيُولَى ὕλη Materie, Stoff. هَيُولَانِيّ stofflich.

هان u. leicht, gering, verächtl. s. 4. erniedrigen, verachten. 6. تهاون Geringschätzung. هون, هوان Niedrigkeit, Erniedrigung, Demüthigung, Gemeinheit. هون Bescheidenheit. مهان verachtet. مهين schändend. مهين verächtlich. هين leicht, c. أهون.

هوى i. schweben, sinken, zufallen الى; fortwehen ب. هوى a. lieben, begehren. 4. überfallen. 10. bethören, verführen. هواء p. أهوية Luft, Leere. هوى p. أهواء Begierde, Lust, Gelüst, Liebe. الهاوية d. Abgrund, die Hölle.

هاء i. bereit s. 2. richtig herstellen. 5. wohlbereitet s. هيئة äussere Beschaffenheit, Haltung.

هاب a. fürchten. هيبة Furcht, Ehrfurcht. هيوب furchtbar.

هيت komm her.

هاج i. هيج aufgeregt, brünstig s., verwelken, vergehen. هيجان Gewoge. هيجاء Schlacht.

هيضة Brechruhr.

هال i. ausgiessen, p. p. مهيل.

هام i. irre gehen. هيماء p. هيم vor Durst rasende Kameelin.

هيمن Amen sagen, p. مهيمن wohl hütend, erhaltend, Wächter.

هيهات weit ab! weitgefehlt.

و

و copula und (ف dann. ثم darauf), و m. Gen. Schwurpart. والله bei Gott. و m. Acc. = mit. أنت وزوجك du mit deinem Weibe. وإن wenn auch, obgleich.

وابة p. وابات Wasserloch im Felsen.

وَأْتَمِرُوا und findet euch ab. أَمَرَ 8. 65, 6.

وَأَدَ i. p. p. مَوْؤُودَةٌ lebendig begrabene.

وَأَلَ i. مَوْئِلٌ Zuflucht.

وَبَأٌ p. أَوْبَاءٌ Epidemie.

وَبَّخَ hart anlassen, bedräuen.

وَبَرٌ p. أَوْبَارٌ wolliges weiches Haar v. Kameel u. Bär. أَهْلُ ٱلْوَبَرِ Nomade, Haarzeltbewohner.

وَبَقَ i. untergehen. 4. vernichten. مَوْبِقٌ Untergang.

وَبُلَ schwer s. وَبِيلٌ schwer. وَبَالٌ Schaden, Unheil. وَابِلٌ schwerer Regen.

وَتَدٌ p. أَوْتَادٌ Zeltpflock, in d. Astron. Cardinalpunkt. ذُو ٱلْأَوْتَادِ mit sichrer Herrschaft, d. i. Pharao.

وَتَرَ, يَتِرُ hassen, betrügen. وَتْرٌ einzeln. وَتَرٌ p. أَوْتَارٌ Saite d. Lyra.

وَتِينٌ d. Aorta, Herzader.

وَثَبَ, يَثِبُ springen, anspringen. وَثْبَةٌ p. وَثَبَاتٌ ein Ansprung, adj. وَثَّابٌ.

وَثِقَ, يَثِقُ fest s., vertrauen. 3. s. verbünden. 4. festbinden, fesseln. وَثَاقٌ Band, Fessel. أَوْثَقُ f. وُثْقَى sehr fest. مَوْثِقٌ Bündniss, Vertrag. مِيثَاقٌ p. مَوَاثِيقُ Bündniss. وَثِيقَةٌ p. وَثَائِقُ Pact.

وَثَنٌ p. أَوْثَانٌ Götze.

وَجَبَ, يَجِبُ nöthig s., todt hinstürzen. 22, 37. 4. nothwendig m. وَاجِبٌ nothwendig, gebührend. مُوجِبٌ p. مُوجِبَاتٌ nothw. Gemachtes, nothw. Folge, Wirkung, Erforderniss. c. أَوْجَبُ.

وَجَدَ, يَجِدُ finden, empfinden; p. وُجِدَ vorhanden s. 4. ins Dasein rufen, إِيجَادٌ. وُجْدٌ Existenzmittel. وُجُودٌ Existenz. مَوْجُودٌ vorhanden. وِجْدَانٌ Vorfindung.

وَجَزَ schnell, kurz, bündig s. adj.

وَجْزٌ c. أَوْجَزُ.

وَجَسَ 4. empfinden (Furcht.)

وَجِعَ يَوْجَعُ schmerzen. وَجَعٌ p. أَوْجَاعٌ Schmerz.

وَجَفَ, يَجِفُ erschüttert s. وَاجِفٌ zitternd. 4. in Lauf setzen.

وَجِلَ يَوْجَلُ furchtsam s., fürchten. وَجَلٌ p. أَوْجَالٌ Furcht, adj. وَجِلٌ.

وَجْهٌ p. وُجُوهٌ Antlitz, Seite, Fläche, Ehre, Anfang. مِنْ وَجْهٍ v. Seiten. فِي وَجْهٍ in d. Weise. وَجْهُهُ er selbst. وَجْهُ ٱللّٰهِ Gottes Wohlgefallen, zugewandter Huldblick. 2. وَجَّهَ hinwenden. 5. s. wenden zu إِلَى, gegen عَلَى. وَجِيهٌ angesehn. وِجْهَةٌ Seite, Gegend (der Kaba 2, 143).

وَحَدَ, يَحِدُ einzig, allein s. وَاحِدٌ einer. ٱلْوَاحِدُ d. Eine (Gott). وَحْدَهُ er allein. وَحْدَةٌ Alleinheit. وَحْدَانِيَّةٌ Einheit. 2. (تَوْحِيدٌ) Gott als Einen bekennen. 5. p. مُتَوَحِّدٌ s. als Einen zeigend. 8. اِتَّحَدَ zu eins werden, eins s. وَحِيدٌ allein.

وَحْشَةٌ Einsamkeit, Wüstheit, Traurigkeit, Furcht. 10. s. einsam u. verlassen fühlen, fürchten. وَحْشٌ p. وُحُوشٌ d. Wildheit, d. wilde Thier.

وَحَى يَحِى anzeigen. 4. offenbaren, Zeichen geben, inspiriren. وَحْيٌ Offenbarung. ٱلْوَحَا schnell!

وَخِمَ, يَخِمُ an Indigestion leiden. 8. اِتَّخَمَ dass.

وَدَّ يَوَدُّ gern mögen, lieben. 3. lieben. 5. s. Liebe erwerben, s. liebenswürdig zeigen. وَدُودٌ liebend. وُدٌّ, مَوَدَّةٌ Liebe. وَدٌّ N. e. Idols.

وَدَعَ, يَدَعُ legen, lassen. 2. zurücklassen, Lebewohl sagen. دَعَةٌ Ruhe,

Bequemlichkeit. 8. متدع ruhig, bequem. 10. zur Aufbewahrung anvertrauen. مستودع Depot. وديعة p. ودائع Depositum.

ودق يدق träufeln. ودق Regen.

ودى يدى دية Busse, Sühngeld zahlen. واد p. أودية Flussbett, Thal.

وذر, يذر, lassen, ver-, zurücklassen.

وراء d. Hintere. من وراء hinter. وراء hinter.

ورث يرث erben, beerben. 4. erben l. وارث p. ورثة Erbe. ميراث, تراث Erbschaft, Erbtheil.

ورد يرد ورود hinabsteigen z. Tränke, gelangen zu. 4. herab-, hinzubringen. مورد p. موارد Niederstieg.

ورد Zugang z. Tränke, durstige Heerde. 19, 89. وريد p. أوردة, ورود Schlagader. ورد, وردة p. وراد Blüthe, Rose, rosig.

وردان s. unter بنى.

ورشان p. ورشان Waldtaube.

ورع يرع ورع ورع enthaltsam s.; adj. ورع ورع. Enthaltsamkeit.

ورق Blätter, p. أوراق. ورق Münzen, Geld.

ورم يرم geschwollen s. 5. anschwellen. ورم p. أورام Anschwellung.

ورى يرى Feuer geben. 3. verbergen. 4. Feuer entlocken. 5. s. verbergen, untergehn (Sonne). 38, 31.

وزر يزر belastet s. وزر p. أوزار Last, Verbrechen, Gepäck u. Waffen. 47, 5. وزر Zuflucht. وزير p. وزراء Minister.

وزع يزع zus. halten, -schliessen. 4. antreiben, anrathen, eingeben.

وزن, يزن abwiegen, bezahlen. وزن p. أوزان Gewicht. ميزان p.

مَوَازِين Wage, Maass. 101, 5.

مَوْزُون Abgewogenes.

وَزَى 3. p. مُوَازٍ entsprechend, gleich.

وَسِخَ يَوْسَخُ وَسَخٌ schmutzig s.

وِسَادٌ p. وَسَائِدُ Kissen, Kopfkissen.

وَسَطَ يَسِطُ وَسْطٌ in der Mitte, mitten drin s. وَسْطَ mitten in. وَسَطٌ p. أَوْسَاطٌ Mitte, Taille, Mitte haltend. 2, 137. أَوْسَطُ f. وُسْطَى d. mittlere, gewöhnliche. 5, 91. وَسِيطَةٌ p. وَسَائِطُ Vermittelung, d. Mittlere. وَاسِطَةٌ dass.

وَسِعَ يَسَعُ weit s., umfassen, enthalten, zustehen. T. 116, 3. 4. weit machen, Macht verleihen, reich s. وُسْعٌ Fähigkeit, Mittel zu. سَعَةٌ Fülle, Reichthum. وَاسِعٌ weit, geräumig. اَلْوَاسِعُ d. Allumfassende (Gott).

وَسَقَ يَسِقُ zus. bringen. اِتَّسَقَ vollständig, voll s. (Mond).

وَسِيلَةٌ p. وَسَائِلُ nahe Verwandschaft.

وَسَمَ يَسِمُ Zeichen einbrennen. 5. einsichtig s.

وَسِنَ a. سِنَةٌ tief schlummern.

وَسْوَسَ einflüstern. وَسْوَاسٌ p. وَسَاوِسُ Einflüsterung, Versucher, Satan.

وَشَّحَ mit e. Binde umgürten.

وَشَى, يَشِى bemalen. شِيَةٌ Mischfarbe.

وَصَبَ يَصِبُ fortwährend s. وَاصِبًا fortwährend.

وَصَدَ يَصِدُ weben, fest s. 4. umschliessen. وَصِيدٌ Schwelle.

وَصَفَ يَصِفُ beschreiben. صِفَةٌ p. صِفَاتٌ Eigenschaft. وَصْفٌ p. أَوْصَافٌ Beschaffenheit.

وَصَلَ يَصِلُ صِلَةٌ verbinden, gelangen, erreichen. 2. erreichen lassen. 4. gelangen l., zuführen. 5. تَوَصُّلٌ Verbindung. 8. اِتِّصَالٌ Conjunction d. Gestirne. T. 79, 4.

وَصِيلَةٌ e. nach heidnischem Brauch geschonte Kameelin, od. Mutterschaf. صِلَةٌ Angebinde. T. 103, 22. صِلَةُ رَحِمٍ Erfüllung d. Blutverwandschaft. × قَطْعُ رَحِمٍ.

وَصَى يَصِي verbinden. 2. تَوْصِيَةٌ verordnen, testiren. 4. bestimmen, vermachen. 6. ein. vorschreiben. وَصِيَّةٌ p. وَصَايَا Testament, Legat. مُوصٍ Erblasser.

وَضَحَ يَضِحُ وُضُوحٌ klar s.

وَضَعَ يَضَعُ legen, hin-, nieder-, ablegen, vorlegen. 18, 47. absetzen, gebären, niedersenken. وَضَعَ ٱللّٰهُ ٱلْأَرْضَ G. flachte ab d. Erde. 4. in Lauf setzen. 6. تَوَاضُعٌ demüthig, unterwürfig s., um die Wette gebrauchen. T. 14, 9. مَوْضِعٌ p. مَوَاضِعُ Ort, Stätte, rechte Stelle.

وَضَنَ, يَضِنُ zusammen falten.

مَوْضُونٌ durchwebt.

وَطِئَ يَطَأُ treten, niedertreten, unterdrücken. 2. ebnen. 3. gleich setzen, -machen. وَطْءٌ Auftreten d. Fusses, Tritt, Mühe. مَوْطِئٌ Stapfe. وِطَاءٌ Unterlage.

وَطَرٌ p. أَوْطَارٌ d. Nothwendige.

وَطَنٌ p. أَوْطَانٌ Wohnsitz, fester Aufenthalt. 10. s. ansässig m., ansiedeln. مَوْطِنٌ p. مَوَاطِنُ Weilort, Schlachtfeld.

وَعَدَ يَعِدُ verheissen, versprechen, drohen. 3. Vertrag machen, geloben, verloben. 4. bedrohen, schrecken. 6. s. verbünden. 8. اِتَّعَدَ s. ein Stelldichein geben. وَعْدٌ p. وُعُودٌ Versprechung. وَعِيدٌ Drohung. مِيعَادٌ d. verheissene Erfüllungszeit. مَوْعِدٌ p. مَوَاعِيدُ Verheissung, Verabredung. مَوْعُودٌ verheissen.

وعر p. وعور rauh, holprig.

وعظ يعظ ermahnen, warnen. 8. اتّعظ Ermahn. annehmen. موعظة p. مواعظ Ermahnung. واعظ p. وعّاظ Ermahner.

وعل p. وعول Steinbock.

وعى يعى sammeln, im Gedächtniss behalten. 4. verbergen, zurücklegen, geizig s. وعاء p. أوعية Gefäss, Sack.

وفد يفد als Gesandter kommen. وفد Empfang b. Herrscher.

وفر يفر vollständig, zahlreich, reichlich s. موفور voll. موفّر üppig, reichlich.

وفض يفض laufen. 4. eilen.

وفق يفق passend s. 2. leiten, beistehen, verhelfen. توفيق Aussöhnung, Erfolg, Erfüllung, Glück. 3. وفاق entsprechen, passen, schicklich s. 8. اتّفق zusammen stimmen, s. ereignen.

وفى يفى vollständig s., genügen, erfüllen. 2. voll vergelten. 4. voll gewähren, genügen. 5. voll empfangen, pass. sterben. متوفّ d. Leben nehmend. 10. volles Maass verlangen, ganz erfassen. وفاة p. وفيات Tod. أوفى voll genügend.

وقب يقب überdecken, s. verfinstern (Mond).

وقت يقت Zeit bestimmen. موقوت von bestimmter Zeitdauer. وقت p. أوقات Zeitpunkt, Zeit. وقت zur Zeit. ميقات p. مواقيت Zeitperiode, bestimmte Zeit.

وقح hart, unverschämt s. وقاحة.

وقد يقد وقود brennen. 4. anzünden. 5. entbrennen. 10. f. s. entzünden. وقود Brennstoff.

وقذ موقوذ erschlagen (durch d. Keule).

وَقَرَ يَقِرُ schwer s., sitzen bleiben. 2. verehren. 4. beschweren. وَقْرٌ Schwerhörigkeit. وِقْرٌ p. أَوْقَارٌ schwere Last. وَقَارٌ Würde, Güte.

وَقَعَ يَقَعُ وُقُوعٌ fallen, niederfallen, eintreffen, stattfinden. 3. einfallen, angreifen. 4. bewerkstelligen, Feindschaft erregen. مَوْقِعٌ p. مَوَاقِعُ Ort u. Zeit wo etw. stattfindet, Stätte, Gegenstand e. Handlung. وَقْعَةٌ p. وَقَعَاتٌ e. Stattfindung, Schlacht. الْوَاقِعَةُ das sicher Eintreffende (Auferstehung).

وَقَفَ يَقِفُ وُقُوفٌ stehen, stehen bleiben, stellen. وَاقِفٌ p. وُقُوفٌ stehend. وَقْفٌ p. وُقُوفٌ fromme Stiftung. مَوْقِفٌ p. مَوَاقِفُ Standort.

وَقَى يَقِى قِ wahren, hüten, schützen. 5. s. hüten. 8. اِتَّقَى s. schützen, fromm, gottesfürchtig s. مُتَّقٍ e. Gottesfürchtiger; s. تَقِىٌّ.

وَكَأَ 1. 5. s. lehnen. 8. s. stützen, niederlegen. مُتَّكَأٌ Ruhekissen, Lager.

وَكَبَ يَكِبُ langsam einherziehen. مَوْكِبٌ Geleit, Suite, Paradesattel. T. 119, 21.

وَكَدَ stillstehen. 2. تَوْكِيدٌ Bestätigung, Bestärkung.

وَكْرٌ p. أَوْكَارٌ Nest.

وَكَزَ يَكِزُ mit der Faust schlagen.

وَكَلَ يَكِلُ anvertrauen. 2. betrauen. وَكِيلٌ p. وُكَلَاءُ Geschäftsträger, -führer. 5. vertrauen.

وَلَتَ يَلِتُ verringern, betrügen.

وَلَجَ يَلِجُ eingehen. 4. einführen. وَلِيجَةٌ intimer Freund.

وَلَدَ يَلِدُ zeugen, ps. geboren w. 2. gross ziehen. 4. kreisen, ge-

bären. 5. s. erzeugen, entstehen. 6. s. durch Zeugung fortpflanzen, mehren. وَلَدٌ p. أَوْلَادٌ Kind, Nach-, Abkomme. وَالِدٌ f. وَالِدَةٌ Vater, Mutter. وَالِدَانِ Aeltern. وَلِيدٌ p. وِلْدَانٌ Kind, Junges. مَوْلُودٌ Kind. مَوْلُودٌ لَهُ Vater. مِيلَادٌ p. مَوَالِيدُ Geburtsort, -zeit. مَوْلِدٌ Geburtstag (Muh.'s). وِلَادَةٌ Geburt.

وَلِعَ يَوْلَعُ وَلَعٌ begierig, geil s.

وَلِيمَةٌ p. وَلَائِمُ Gastmahl.

وَلْيَعْفُوا und sie sollen verzeihen, s. عَفَا.

وَلِيَ يَلِي وِلَايَةٌ nah s., vorstehen, beherrschen. 2. wenden, umdrehen, umkehren, z. Herrscher machen. 4. herbeiziehen, verleihen, z. Präfect m. 5. Rücken wenden, s. ab-, wegwenden, annehmen (als Freund). 5, 61. übernehmen. 24, 11. 6. in enger Reihenfolge s. وَالٍ p. وُلَاةٌ Vorsteher. وَلِيٌّ p. أَوْلِيَاءُ nah, fromm (Gott nah), Freund, Beistand, Wohlthäter, Verwandter, c. أَوْلَى. وَلَايَةٌ Hilfe, nahe Erb-Beziehung. 8, 73. Herrschaft, Amt, Präfectur. مَوْلًى p. مَوَالٍ Herr, Genoss, Beschützer, auch Diener, rechte Stelle. 57, 14. وَلِيُّ الْعَهْدِ Kronprinz. أَوْلَى لَكَ = وَيْلٌ weh dir. 75, 34.

وَنَى يَنِي schlaff s., matt s. 6. matt w.

وَهَبَ يَهَبُ geben, schenken. وَهْبٌ Schenkung. وَهْبًا schenkweise. مَوْهِبَةٌ p. مَوَاهِبُ Gabe, Geschenk. الْوَهَّابُ d. Spender (Gott).

وَهَجَ يَهِجُ brennen. وَهَجٌ Hitze. وَهَّاجٌ hellbrennend.

وَهْدَةٌ p. وِهَادٌ Bodeneinsenkung, Grube.

وَهَمَ يَهِمُ wähnen. 2. 4. wähnen l. 5. wähnen, meinen, vermuthen. مُتَوَهَّمٌ nach gefasster Meinung geglaubt. 8. اِتَّهَمَ e. Verdacht h., argwöhnen. وَهْمٌ p. أَوْهَامٌ Meinung, Vermuthung.

وَهَنَ يَهِنُ schwach, lässig s. 4. schwächen. وَهْنٌ Schwäche, c. أَوْهُنٌ.

وَيْ wehe. وَيْكَ وَيْكَانَ weh dir.

وَيْحٌ wehe. وَيْحَكَ weh dir.

وَهَى يَهِي zerrissen s. وَاهٍ schlaff.

وَيْلٌ d. Wehe. وَيْلٌ weh. وَيْلَكَ weh dir. وَيْلَةٌ Schande.

ى

يَا oh. يَا زَيْدُ o Zaid. يَا عَبْدَ اللّٰهِ o Abdallah. يَا أَيُّهَا النَّاسُ o ihr Leute.

يَأْتِ .يَأْتِي apoc. أَتَى ,أَتَى.

يَأْتَلِ 8. apoc. أَلَى. يَتَّقِي 8. v. وَقَى.

يُؤْتَ 1. 4. apoc. ps. أَتَى.

يَاجُوجُ Gog, s. مَاجُوجُ.

يَئِسَ ,يَيْأَسُ ,يَأْسٌ verzweifeln. 10 dass. يَؤُوسٌ verzweifelnd.

يَاقُوتٌ Hyacinth (Rubin).

يَبِسَ a. يَبِسٌ trocken s.

يَتَّقِي ,يَتَّهِمُ 8. وَقَى, وَهَمَ.

يَتَّخِذُ ,يَتَّعِظُ 8. أَخَذَ ,وَعَظَ.

يَتِمَ a. allein, verwaist s. يَتِيمٌ p. أَيْتَامٌ ,يَتَامَى Waise. يَتِيمَةٌ Edelperle.

يَثْرِبُ d. frühere N. Medinas.

يُحَاطُ بِهِ es wird erkannt, s. حَوطَ 4.

يَحْمُومٌ schwarzer Rauch.

يَحْيَى Johannes.

يَدٌ (يَدَى) du. يَدَانِ p. أَيْدٍ Hand. عَنْ يَدٍ direct bezahlt. بَيْنَ يَدَيْهِ vor, in Gegenwart.

يَذَرُ s. وَذَرَ. يَزِنُ s. وَزَنَ.

يرْدنى u. يرْدن s. رود 4.

يَسْرِ = يَسْرَى s. سَرَى.

يَسِرَ i. leicht s. 2. leicht m., gelingen l. 5. u. 10. leicht s. يُسْر Leichtigkeit, Gemächlichkeit. يُسْرَى Glück, Heil. مَيْسَرَةٌ Wohlstand, Bequemlichk. مَيْسِرٌ Ziehung d. Loose. 5, 92. مَيْسُور leicht, mild. يَسْرَةٌ linke Seite. يَسْرَةً nach links. يَسِيرٌ wenig, leicht, c. أَيْسَر f. يُسْرَى.

أَلْيَسَع Proph. Elisa.

يسُوءُ s. سوء 4.

يعقوب Jakob. يَعْقُوبِىٌّ Jakobit, christl. Secte.

يَعْسُوبٌ Bienenweiser.

يَعُوق N. e. arab. Idols.

يَغْتَبْ s. غيب 8. apoc.

يَغُوث N. e. arab. Idols.

يَقْطِينٌ Kürbis.

يَقِظَ wachsam s. 10. erwachen. يَقَظَةٌ wacher Zustand. يَقُظٌ p. أَيْقَاظٌ wachsam.

يَقِنَ sicher s. 4. (يُوقِن) sicher wissen, urtheilen, glauben. 10. überzeugt s. p. مُسْتَيْقِنٌ. يَقِينٌ sicher. يَقِينًا sicherlich.

يَكُ = يَكُنْ s. كان.

يَكِلُ, يَلِدُ, يَلِى s. وكل, ولد, ولى.

يَلْوُن = يَلْوُونَ s. verdrehen. s. لوى. 3, 72.

يَمٌّ See, Flut, Fluss. 5. تَيَمَّمَ f. تَأَمَّمَ für s. erzielen, erwählen.

يَمَنَ i. rechts s., gehen. يَمِينٌ p. أَيْمَانٌ rechte Hand, Eid, Macht. مَيْمَنَةٌ rechte Seite, Glück. مَيْمُونٌ glückl. أَيْمَنُ d. Rechte. أَلْيَمَنُ Jemen.

يَنْبُوعٌ p. يَنَابِيعُ Quelle. نبع.

يَنْعٌ Reife.

يَهُودٌ Juden. يَهُودِىٌّ Jude.

يُوسُف Joseph.

يُونُس Jonas.

يُوعُونَ s. وعى 4. يُوقِنُ s. وقى 4.

يَوْمٌ p. أَيَّامٌ Tag, Schlacht-, Glückstag, Geschick. يَوْمَ m. Gen. am Tage da. اَلْيَوْمَ heute. يَوْمَئِذٍ dann. يَوْمُ ٱلدِّينِ Tag d. Vergeltung. يَوْمًا بِيَوْمٍ Tag auf Tag.

يُونَانُ Jonier. يُونَانِيٌّ Altgrieche.

Druck von Gebr. Unger in Berlin, Schönebergerstr. 17 a.

